



OSREDNJA KNJIŽNICA SREČKA VILHARJA KOPER
BIBLIOTECA CENTRALE SREČKO VILHAR CAPODISTRIA

LETNO POROČILO 2024
RELAZIONE SUL LAVORO SVOLTO 2024

SPREJETO NA SEJI SVETA ZAVODA DNE 27. 2. 2025

APPROVATO ALLA RIUNIONE DEL CONSIGLIO D'ISTITUTO IN DATA 27. 2. 2025



ODGOVORNA OSEBA / RESPONSABILE :

Luana Malec, direktorica/direttrice

PRAVNI OKVIR

Zakon o javnih financah (v nadaljevanju ZJF) – 62. in 99. člen

Zakon o računovodstvu (v nadaljevanju ZR) – 21. in 51. člen

Pravilnik o sestavljanju letnih poročil za proračun, proračunske uporabnike in druge osebe javnega prava (v nadaljevanju Pravilnik o sestavljanju letnih poročil)

Navodilo o pripravi zaključnega računa državnega in občinskega proračuna ter metodologije za pripravo poročila o doseženih ciljih in rezultatih neposrednih in posrednih uporabnikov proračuna (v nadaljevanju Navodilo o pripravi zaključnega računa)

VSEBINA

SPLOŠNI PODATKI	1
ZAKONSKE IN DRUGE PRAVNE PODLAGE, KI DOLOČAJO IN OPREDELJUJEJO DELOVNO PODROČJE	2
DEJAVNOSTI ZAVODA	3
DEJAVNOST ZAVODA IZ NASLOVA OSREDNJE OBMOČNE KNJIŽNICE	3
SEZNAM NOTRANJIH ORGANIZACIJSKIH ENOT	4
ORGANI ZAVODA	5
STRATEŠKA DOLOČILA	6
SREDNJEROČNI CILJI ZAVODA	12
OCENA USPEŠNOSTI PRI DOSEGANJU ZASTAVLJENIH CILJEV: POROČILO O DELU	19
ANALIZA DOSEŽENIH REZULTATOV	20
OCENA USPEHA PRI DOSEGANJU ZASTAVLJENIH STRATEŠKIH CILJEV IN UKREPOV ZA LETO 2024	24
ODMEVNEJŠI PROJEKTI IN PRIREDITVE	28
SEZNAM PRIREDITEV, DOGODKOV	33
ODDELEK ZA NABAVO IN OBDELAVO GRADIVA	36
ODDELEK ZA ODRASLE	43
ENOTA SEMEDELA	51
ENOTA MARKOVEC	54
ODDELEK ZA MLADE BRALCE	56
ODDELEK ZA DOMOZNANSTVO IN KNJIŽNO DEDIŠČINO	65
ODDELEK ZA ITALIJANIKO	74
DEJAVNOSTI IZ NASLOVA OBMOČNE KNJIŽNICE	77
DEJAVNOSTI ZA SLOVENCE V ZAMEJSTVU IN PO SVETU	84
POTUJOČA KNJIŽNICA	85
KNJIŽNICA ANKARAN	88
ZBIRNIK PODATKOV	91
BIBLIOGRAFIJA	92
OCENA NOTRANJEGA NADZORA JAVNIH FINANC	96
FINANČNO IN RAČUNOVODSKO POROČILO	98
POJASNILA K RAČUNOVODSKEMU POROČILU ZA LETO 2024	99
RAČUNOVODSKI IZKAZI	101

INFORMAZIONI GENERALI	1
LEGGI E ALTRI ATTI GIURIDICI CHE DETERMINANO IL CAMPO DI ATTIVITÀ DELL'ENTE	2
ATTIVITÀ DELL'ENTE	3
MANSIONI DERIVANTI DALLE FUNZIONI DI BIBLIOTECA REGIONALE	3
ORGANIZZAZIONE INTERNA	4
ORGANISMI DELL'ENTE	5
DISPOSIZIONI STRATEGICHE	6
OBIETTIVI A MEDIO TERMINE	12
CONSEGUIMENTO DEGLI OBIETTIVI PREPOSTI: RELAZIONE SUL LAVORO SVOLTO	19
ANALISI DEI RISULTATI CONSEGUITI	22
VALUTAZIONE DEL RAGGIUNGIMENTO DEGLI OBIETTIVI STRATEGICI E DELLE MISURE PREVISTE PER IL 2024	24
PROGETTI ED EVENTI DI RILIEVO	28
ELENCO DEGLI EVENTI, MANIFESTAZIONI	33
ACQUISIZIONE ED ELABORAZIONE DEL MATERIALE	36
IL REPARTO PER ADULTI	43
LA SEZIONE DI SEMEDELLA	51
LA SEZIONE DI MONTE MARCO	54
LA BIBLIOTECA DEI RAGAZZI	56
LA SEZIONE DI STORIA PATRIA	65
REPARTO ITALIANO	74
ATTIVITÀ REGIONALI	77
ATTIVITÀ PER GLI SLOVENI D'OLTRECONFINE E NEL MONDO	84
LA BIBLIOTECA ITINERANTE	85
BIBLIOTECA DI ANCARANO	88
RIEPILOGO DEI DATI	91
BIBLIOGRAFIA	92
CONTROLLO INTERNO DELLE FINANZE PUBBLICHE	96
CONTABILITÀ E FINANZE	98
NOTE AL BILANCIO 2024	99
BILANCIO D'ESERCIZIO	101

SPLOŠNI PODATKI

INFORMAZIONI GENERALI

ZAKONSKE IN DRUGE PRAVNE PODLAGE, KI DOLOČAJO IN OPREDELJUJEJO DELOVNO PODROČJE

LEGGI E ALTRI ATTI GIURIDICI CHE DETERMINANO IL CAMPO
DI ATTIVITÀ DELL'ENTE

- Zakon o uresničevanju javnega interesa na področju kulture/Legge per l'espletamento dell'interesse pubblici in campo culturale. UL RS 96/2002
- Zakon o knjižničarstvu/Legge sulle biblioteche. UL RS 87/2001, 96/2002
- Pravilnik o pogojih za izvajanje knjižnične javne službe/Regolamento sulle le condizioni per l'espletamento delle funzione di biblioteconomia come servizio pubblico. UL RS 28/23
- Uredba o osnovnih storitvah knjižnic/Ordinanza sulle mansioni basilari delle biblioteche. UL RS 29/03.
- Pravilnik o razvidu knjižnic/Regolamento sul censimento delle biblioteche. UL RS 105/03
- Pravilnik o načinu določanja skupnih stroškov osrednjih knjižnic, ki zagotavljajo knjižnično dejavnost v več občinah, in stroškov krajevnih knjižnic/Regolamento per la misurazione delle spese delle biblioteche regionali che operano in piu' comuni. UL 19/03.
- Pravilnik o izločanju in odpisu knjižničnega gradiva/Regolamento sulle deliberazioni scarto in biblioteca. NUK/13. 6. 2003
- Etični kodeks slovenskih knjižničarjev/Codice d'onore dei bibliotecari sloveni. 1995.
- Odlok o ustanovitvi Osrednje knjižnice Srečka Vilharja Koper/Delibera sulla fondazione della biblioteca centrale Srečko Vilhar di Capodistria 13. 1. 2004 Župan – il sindaco MOK
- Pravilnik o izvajanju knjižničnega nadomestila/Regolamento sull'attuazione del compenso della biblioteca. UL RS 42/2004
- Zakon o avtorski in sorodnih pravicah/ Legge sul diritto d'autore. UL RS 94/2004

DEJAVNOSTI ZAVODA

ATTIVITÀ DELL'ENTE

- Ugotavlja potrebe po knjižničnem gradivu/identifica le richieste di materiale bibliotecario;
- nabavlja, strokovno obdeluje in obnavlja knjižnično gradivo/acquisisce, elabora e restaura il materiale della biblioteca;
- skrbi za dostopnost knjižničnega gradiva, ga izposoja, svetuje in pomaga pri njegovi izbiri in uporabi/cura l'accessibilità presta e offre consulenza in merito alla scelta e all'uso del materiale della biblioteca;
- opravlja matično in domoznansko dejavnost/svolge mansioni di consulenza biblioteconomica e storia patria;
- utrjuje in razvija strokovnost, organiziranost, povezanost in enotnost knjižničarske stroke/cura e sviluppa l'organizzazione e l'unitarietà della disciplina biblioteconomica;
- se povezuje v enoten slovenski knjižnični informacijski sistem/partecipa al sistema biblioteconomico-informativo nazionale;
- sodeluje v medknjižnični izposoji knjižničnega gradiva/partecipa al prestito interbibliotecario;
- vodi kataloge in drugo dokumentacijo knjižničnega gradiva ter evidence o knjižničarski dejavnosti/gestisce i cataloghi e le evidenze dei prestiti;
- izvaja bibliografska, informacijska, dokumentacijska in komunikacijska dela, namenjena javnosti/svolge mansioni di informatizzazione, documentazione e comunicazione per il pubblico;
- pripravlja prireditve in druge oblike razvijanja interesa za knjižnično gradivo in knjižničarsko dejavnost/organizza manifestazioni e altre forme di interesse per la diffusione della lettura e del libro;
- se vključuje v vseživljenjsko učenje/partecipa attivamente all'istruzione permanente;
- izdaja kataloge, bibliografije in druge strokovne publikacije o knjižničnem gradivu/pubblica cataloghi, bibliografie e altro materiale di biblioteconomia;
- zagotavlja ukrepe za zavarovanje knjižničnega gradiva pred nevarnostmi ali v vojni in ob naravnih ter drugih hudih nesrečah/cura e tutela il materiale della biblioteca.

DEJAVNOST ZAVODA IZ NASLOVA OSREDNJE OBMOČNE KNJIŽNICE

MANSIONI DERIVANTI DALLE FUNZIONI DI BIBLIOTECA REGIONALE

- Zagotavlja povečan in zahtevnejši izbor knjižničnega gradiva ter informacij/garantisce materiale e informazioni aggiuntivi e supplementari;
- nudi strokovno pomoč knjižnicam s svojega območja/offre consulenza professionale alle biblioteche della regione;
- koordinira zbiranje, obdelavo in hranjenje domoznanskega gradiva za svoje območje/coordina la raccolta, l'elaborazione e la manutenzione del materiale di storia patria nella regione;
- usmerja izločeno knjižnično gradivo s svojega območja/indirizza il materiale scartato dalle biblioteche della regione.

SEZNAM NOTRANJNH ORGANIZACIJSKIH ENOT

ORGANIZZAZIONE INTERNA

UPRAVA

DIREZIONE

Trg/Piazza Brolo 1, 6000 Koper/Capodistria

Tel. 05 66 32 600

Luana Malec, direktorica/direttrice

Ingrid Eller Savić, poslovna sekretarka/segreteria

Tina Toškan, računovodja/contabile

ODDELEK ZA NABAVO IN OBDELAVO GRADIVA

ACQUISIZIONE E LAVORAZIONE DEL MATERIALE

Tel: 05 66 32 603

Barbara Sušelj: vodja oddelka/caporeparto

ODDELEK ZA ODRASLE

REPARTO PER ADULTI

Tel: 05 66 32 605

Alan Rener: vodja oddelka/caporeparto

ENOTA SEMEDELA

LA SEZIONE DI SEMEDELLA

Tel: 05 62 71 434

Alan Rener: vodja oddelka/caporeparto

ENOTA MARKOVEC

LA SEZIONE DI MONTE SAN MARCO

Tel: 05 62 85 187

Alan Rener: vodja oddelka/caporeparto

ODDELEK ZA MLADE BRALCE

BIBLIOTECA DEI RAGAZZI

Tel: 05 66 32 617

Tina Škrokov: vodja oddelka/caporeparto

DOMOZNANSKI ODDELEK

LA SEZIONE DI STORIA PATRIA

Tel: 05 66 32 613

Peter Štoka: vodja oddelka/caporeparto

KNJIŽNICA ANKARAN

BIBLIOTECA DI ANCARANO

Tel: 05 66 53 025

Tanja Prevolšek Pajer: vodja oddelka/caporeparto

ODDELEK ZA ITALIJANIKO

SETTORE ITALIANO

Tel: 05 62 71 497

Ivan Marković: vodja oddelka/caporeparto

POTUJOČA KNJIŽNICA

LA BIBLIOTECA ITINERANTE

Tel: 041 619 386 in 031 653 446

Črt Bevc: vodja oddelka/caporeparto

SLUŽBA ZA IZVAJANJE OBMOČNIH NALOG

SERVIZIO PER LE ATTIVITÀ REGIONALI

Tel: 05 66 32 611

Dolores Jakac: vodja oddelka/caporeparto

ORGANI ZAVODA

ORGANISMI DELL'ENTE

SVET ZAVODA

CONSIGLIO D'ISTITUTO

Ivan Marković (predsednik/presidente, predstavnik NS/reppresentante della CN)

Marina Hrs (podpredsednica/vicepresidente)

Alenka Koštial (predstavnica delavcev/reppresentante dei lavoratori)

dr. Sonja Fink Babič

Klemen Maučec

Diana Pungeršič

dr. Roberto Biloslavo

STROKOVNI SVET ZAVODA

CONSIGLIO PROFESSIONALE D'ISTITUTO

Marco Apollonio (predsednik/presidente)

Barbara Sušelj (namestnica predsednika/vicepresidente)

Patricija Višnjevec

Tina Lekan Kraševac

Dolores Jakac

STRATEŠKA DOLOČILA

DISPOSIZIONI STRATEGICHE

Strateška določila knjižnice so opredeljena v Strateškem načrtu Osrednje knjižnice Srečka Vilharja Koper 2024-2028/*Le disposizioni strategiche della biblioteca sono definite nella Strategia di sviluppo della Biblioteca centrale Srečko Vilhar Capodistria 2024-2028.*

DOMENA

DOMINIO

Osrednja knjižnica Srečka Vilharja Koper (v nadaljevanju Knjižnica Koper)

- je **splošna knjižnica**, ki izvaja knjižnično javno službo na območju **Mestne občine Koper** (53.915 prebivalcev) in **Občine Ankaran** (3.368 prebivalcev) z osrednjo knjižnico, ki deluje na petih lokacijah v mestnem jedru Kopra, dvema krajevnima knjižnicama v koprskem primestju (Enota Semedela in Enota Markovec) in krajevno knjižnico v Ankaranu (Knjižnica Ankaran);
- je **osrednja območna knjižnica**, ki na podlagi pogodbe z Ministrstvom za kulturo opravlja posebne razvojne naloge za celotno **Obalno-kraško območje**, kjer poleg Knjižnice Koper deluje še pet osrednjih knjižnic: Knjižnica Makse Samsa Ilirska Bistrica (za prebivalce občine Ilirska Bistrica), Mestna knjižnica Izola (za prebivalce občine Izola), Kosovelova knjižnica Sežana (za prebivalce občin Sežana, Hrpelje-Kozina, Divača in Komen), Mestna knjižnica Piran (za prebivalce občine Piran) in Knjižnica Bena Zupančiča Postojna (za prebivalce občin Postojna in Pivka);
- v oddaljenih naseljih (v občinah Izola, Piran, Divača, Hrpelje-Kopina, Ilirska Bistrica) in za posebne ciljne skupine prebivalcev, ki živijo v zamejstvu ali posebnih socialnih okoljih, zagotavlja knjižnično dejavnost s postajališči **potujoče knjižnice in premičnih zbirk**;
- na podlagi 25. čl. Zakona o knjižničarstvu kot splošna knjižnica, ki deluje na narodnostno mešanem območju, opravlja knjižnično dejavnost za pripadnike **italijanske narodne skupnosti**;
- na podlagi 26. čl. Zakona o knjižničarstvu opravlja tudi dejavnost splošne knjižnice na **obmejnih območjih za Slovence v zamejstvu** na Tržaškem (IT) in v hrvaški Istri (HRV).

Biblioteca centrale Srečko Vilhar Capodistria (di seguito Biblioteca di Capodistria)

- *È una biblioteca pubblica che svolge il servizio bibliotecario nell'area del Comune di Capodistria (53.915 abitanti) e del Comune di Ancarano (3.368 abitanti). Si compone di una biblioteca centrale che opera in cinque sedi nel centro della città di Capodistria, due biblioteche locali nella periferia di Capodistria (Sezione di Semedella e Sezione di Monte San Marco) e la Biblioteca di Ancarano.*
- *È biblioteca regionale, che sulla base di un contratto con il Ministero della Cultura, svolge compiti speciali di sviluppo per tutta l'area costiero-carsica, dove oltre alla Biblioteca di Capodistria si trovano altre cinque biblioteche centrali: Biblioteca Makse Samsa Ilirska Bistrica (per gli abitanti del comune di Ilirska Bistrica), Biblioteca civica di Isola (per gli abitanti del comune di Isola), Biblioteca Kosovel a Sesana (per gli abitanti dei comuni di Sesana, Hrpelje-Kozina, Divača e Komen), Biblioteca di Pirano (per gli abitanti del Comune di Pirano) e Biblioteca Zupančič di Postumia (per gli abitanti dei Comuni di Postumia e Pivka).*
- *Negli insediamenti remoti (nei comuni di Isola, Pirano, Divača, Hrpelje-Kozina, Ilirska Bistrica) e per gruppi target specifici di residenti che vivono all'estero o in ambienti sociali particolari, offre attività bibliotecarie con fermate della biblioteca itinerante e collezioni mobili.*
- *Sulla base dell'articolo 25 della Legge sulla biblioteconomia come biblioteca operante in un'area etnicamente mista, svolge attività bibliotecarie per i membri della comunità nazionale italiana.*

POS LANSTVO

MISSIONE

Knjižnica Koper je osrednja kulturna ustanova v lokalnem okolju; t. i. »tretji prostor«, kjer lahko vsi prebivalci zadovoljujejo izobraževalne, informacijske in kulturne potrebe, pa tudi potrebe po druženju in ustvarjalnem preživljanju prostega časa. Knjižničarji smo skrbniki in promotorji knjižne dediščine, bralne kulture in vseživljenjskega učenja. Z izvajanjem knjižnične dejavnosti in storitev si prizadevamo k sooblikovanju povezane, kritično misleče, aktivne in trajnostno naravnane družbe znanja. V stroko uvajamo nove strokovne pristope.

GOJIMO IN SOUSTVARJAMO BRALNO KULTURO. PROMOVIRAMO VSEŽIVLJENJSKO UČENJE.

Omogočamo brezplačen dostop do tiskanih, elektronskih in spletnih virov knjižničnega gradiva ter informacij. Pomagamo in svetujemo pri iskanju, kritičnem vrednotenju in izbiri knjižničnega gradiva. Nudimo prostor za razmišljanje, učenje, ustvarjanje, druženje in kakovostno preživljanje prostega časa. Z raznoliko knjižnično dejavnostjo in dogodki spodbujamo bralno kulturo, vseživljenjsko učenje, kritično mišljenje in digitalno pismenost. Preprečujemo dehumanizirano avtomatizacijo odnosa z ljudmi.

Knjižnično dejavnost enakovredno izvajamo tudi za pripadnike italijanske narodne skupnosti kot tudi za Slovence v zamejstvu na Tržaškem in v hrvaški Istri. Posebej smo pozorni na ranljive skupine uporabnikov.

Pri promociji branja in učenja se povezujemo s partnerji. Smo križišče izobraževalno-kulturnih smernic v okolju. Sodelujemo z lokalnimi in nacionalnimi mediji, skrbimo za aktualnost svojih družbenih omrežij, premišljeno in kontinuirano promoviramo branje, ki ga razumemo kot trajno in večno dejavnost. Potencialne uporabnike privabljamo z dobro zgodbo, ki jo črpamo iz svojih vsebin.

GRADIMO IN UTRJUJEMO LOKALNO IDENTITETO TER PRIPADNOST SKUPNEMU PROSTORU.

Smo varuhi, skrbniki in promotorji bogate pisne dediščine, kulturnih spomenikov Mestne občine Koper in občine Ankaran, ki predstavljajo unikum v slovenskem knjižničnem prostoru.

Sistematično zbiramo, obdelujemo, hranimo, raziskujemo in promoviramo vse knjižno gradivo o lokalnem okolju: Južni Primorski z občinami Koper, Ankaran, Izola, Piran, Sežana, Ilirska Bistrica in Postojna; Tržaški, Goriški in beneški pokrajini, ko gre za manjšinska in obmejna vprašanja zamejskih Slovencev; hrvaški Istri, ko gre za manjšinska vprašanja Slovencev in Italijanov v Istri, ter Istre in Primorske, ko gre za dela, ki ju obravnavajo v celoti. S poglobljenim izvajanjem domoznanske dejavnosti utrjujemo identiteto in občutek pripadnosti svojemu skupnemu, zgodovinsko bogatemu ter večkulturno in večjezično obarvanemu prostoru.

LOKALNEMU OKOLJU ZAGOTAVLJAMO PREUDARNO NABAVO IN HRAMBO KNJIŽNIH ZBIRK.

Strokovno in trajnostno naravnano vlagamo družbena sredstva v intelektualni in kulturni razvoj posameznikov ter skupnosti. S preudarnim upravljanjem knjižničnega gradiva in izgradnjo specializiranih baz podatkov skrbimo za aktualnost knjižnične zbirke, ohranjanje knjižne dediščine ter dostopnost kakovostnih e-virov.

V STROKO UVAJAMO NOVE STROKOVNE PRISTOPE.

Smo osrednja območna knjižnica; skrbimo za enakomeren razvoj knjižnične dejavnosti v Obalno-kraškem območju, obenem razvijamo posebne kompetenčne vsebine za nacionalni knjižnični prostor. Raziskujemo potrebe okolja ter merimo in vrednotimo uspešnost svojega delovanja. Knjižnicam in kulturnim ustanovam nudimo strokovno svetovanje, izmenjavo dobrih praks, podporo pri raziskovanju ter organizaciji knjižnične dejavnosti in storitev. Pri delu znotraj in zunaj ustanove smo preudarni, razvojno naravnani in kljub tehnološkemu napredku v svojem bistvu tradicionalni.

La Biblioteca di Capodistria è un'istituzione culturale centrale nel territorio locale; il cosiddetto "terzo spazio" dove tutti i residenti possono soddisfare i propri bisogni educativi, informatici e culturali, nonché i propri bisogni di socializzazione e di trascorrere in modo creativo il proprio tempo libero. I bibliotecari sono custodi e promotori del patrimonio librario, della cultura della lettura e dell'apprendimento permanente. Svolgendo attività e servizi bibliotecari, ci impegniamo a dare forma a una società della conoscenza connessa, critica, attiva e orientata alla sostenibilità. Introduciamo nuovi approcci professionali.

COLTIVIAMO E CO-CREIAMO UNA CULTURA DELLA LETTURA. PROMUOVIAMO L'APPRENDIMENTO PERMANENTE

Forniamo accesso gratuito a risorse cartacee, elettroniche e online di materiali e informazioni della biblioteca. Aiutiamo e consigliamo nella ricerca e nella valutazione critica e selezione del materiale librario. Offriamo un luogo in cui pensare, apprendere, creare, socializzare e trascorrere del tempo libero di qualità. Attraverso una varietà di attività ed eventi in biblioteca, promuoviamo la cultura della lettura, l'apprendimento permanente, il pensiero critico e l'alfabetizzazione digitale. Preveniamo l'automazione disumanizzata.

Svolgiamo attività bibliotecaria sia per i membri della comunità nazionale italiana che per gli sloveni all'estero a Trieste e nell'Istria croata. Prestiamo particolare attenzione ai gruppi vulnerabili di utenti.

Collaboriamo con partner nella promozione della lettura e dell'apprendimento. Siamo un crocevia di orientamenti educativi e culturali in materia ambientale. Collaboriamo con i media locali e nazionali, curiamo l'attualità dei nostri social network, promuoviamo con attenzione e continuità la lettura, che intendiamo come un'attività permanente ed eterna. Attiriamo potenziali utenti con storie attraenti che traiano dai nostri contenuti.

COSTRUIAMO E RAFFORZIAMO L'IDENTITÀ LOCALE E L'APPARTENENZA ALLO SPAZIO COMUNE

Siamo custodi, gestori e promotori del ricco patrimonio scritto e dei beni librari del Comune di Capodistria e del Comune di Ancarano, unici nello spazio bibliotecario sloveno.

Raccogliamo, elaboriamo, conserviamo, studiamo e promuoviamo sistematicamente tutto il materiale librario sull'ambiente locale: il Litorale meridionale con i comuni di Capodistria, Ancarano, Isola, Pirano, Sesana, Ilirska Bistrica e Postumia; le regioni di Trieste, il Goriziano e il Veneto, per quanto riguarda le questioni relative alle minoranze e ai confini degli sloveni d'oltreconfine; l'Istria croata, per quanto riguarda le questioni relative alle minoranze degli sloveni e degli italiani in Istria; l'Istria e il Litorale sloveno per quanto riguarda opere che ne trattano interamente. Con le attività di storia locale, rafforziamo l'identità e il senso di appartenenza alla nostra area comune, storicamente ricca, multiculturale e multilingue.

ACQUISTO MIRATO E TUTELA DEL PATRIMONIO LIBRARIO

In modo professionale e sostenibile, investiamo le risorse sociali nello sviluppo intellettuale e culturale degli individui e delle comunità. Attraverso la gestione oculata del materiale librario e la costruzione di banche dati specializzate, garantiamo l'aggiornamento del patrimonio librario, la preservazione del patrimonio librario e la disponibilità di risorse elettroniche di qualità.

INTRODUCIAMO NUOVI APPROCCI PROFESSIONALI

Siamo una biblioteca regionale; ci occupiamo dello sviluppo della biblioteconomia nell'area costiero-carsica e allo stesso tempo sviluppiamo contenuti di competenza specifica per lo spazio bibliotecario nazionale. Ricerchiamo le esigenze dell'ambiente e valutiamo il successo del nostro lavoro. Alle altre biblioteche e alle istituzioni culturali offriamo consulenza professionale, scambio di buone pratiche, supporto nella ricerca e nell'organizzazione delle attività e dei servizi bibliotecari. Quando lavoriamo all'interno e all'esterno dell'istituzione, siamo prudenti, orientati allo sviluppo e, nonostante il progresso tecnologico, fondamentalmente tradizionalisti.

VIZIJA 2028

VISIONE 2028

Smo inovativna kulturno-izobraževalna ustanova, sinonim za kakovost v večkulturnem in večjezičnem prostoru.

V sodelovanju z ustanoviteljem snujemo sodobno in vrhunsko opremljeno knjižnico, ki bo pod eno streho združevala oddelka za odrasle in mlade bralce. Za Obalno-kraško območje gradimo repozitorij pomorstva, Slovenike in Europeane.

Naša knjižnična zbirka je kakovostna, aktualna in bogata, naše storitve izbrane in mestoma butične. Oboje oblikujemo po meri okolja in v proaktivnem dialogu z uporabniki, ustanoviteljem, partnerji, sodelavci in širšo družbo. S kontinuiranim merjenjem in vrednotenjem svoje učinkovitosti in vplivov na okolje stremimo k trajnemu doseganju odličnosti.

Naša knjižnica si je utrla pot v vsakdan občana. Število obiskovalcev se je od leta 2023 do leta 2028 povečalo za 30 %, število članov za 15 %. Beležimo 30 % večjo izposajo knjižničnega gradiva. Naše kulturne prireditve in izobraževanja so kakovostne, z jasno strukturo in prepoznavno podobo.

Uporabniki pogosteje posegajo po kakovostnem gradivu in se radi zadržujejo v naših prostorih. Dober glas o knjižnici se širi od ust do ust. Dejavnost, prireditve in projekte uspešno promoviramo tudi v medijskih sferah. Imamo svojo identiteto in prepoznavni slogan.

Naša razvojna naravnost in organizacija dela sta vzor drugim zavodom, sodelavke in sodelavci smo profesionalni in zadovoljni. Zaposleni smo del zagnanega kolektiva in kot posamezniki vzor vseživljenjskega učenja. Pri zaposlovanju smo izbirčni. Zaposlujemo in sodelujemo s strokovnjaki s specifičnimi znanji in odlično etiko.

Smo vozlišče lokalne skupnosti in prvi korak na poti kulturnega udejstvovanja, družbenega angažiranja in vseživljenjskega učenja. Uporabnikom in skupnosti omogočamo, da se bogatijo z znanjem za prihodnost. Smo vest družbe.

Siamo un'istituzione culturale ed educativa innovativa, sinonimo di qualità in un ambiente multiculturale e multilingue.

In collaborazione con il fondatore stiamo progettando una biblioteca moderna e ben attrezzata, che unirà sotto lo stesso tetto le sezioni per adulti e giovani lettori. Per l'area costiero-carsica stiamo costruendo un archivio di marineria slovena.

La nostra collezione è di alta qualità, aggiornata e ricca, i nostri servizi selezionati. Progettiamo sia in base all'ambiente che nel dialogo con gli utenti, il fondatore, i partner e la società in generale. Misurando e valutando continuamente la nostra efficienza e il nostro impatto sull'ambiente, miriamo al raggiungimento dell'eccellenza permanente.

La nostra biblioteca si è fatta strada nella vita quotidiana dei cittadini. Dal 2023 al 2028 il numero dei visitatori è aumentato del 30 %, il numero dei membri del 15 %. Registriamo un aumento del 30 % nel prestito di materiale librario. I nostri eventi culturali e formativi sono di alta qualità, con una struttura chiara e un'immagine riconoscibile.

Gli utenti scelgono più spesso il materiale di qualità e preferiscono soggiornare nei nostri locali. Il buon nome della Biblioteca si diffonde di bocca in bocca. Promuoviamo con successo attività, eventi e progetti anche in ambito mediatico. Abbiamo una nostra identità e uno slogan riconoscibile.

Il nostro orientamento allo sviluppo e l'organizzazione del lavoro sono un modello per altri istituti, i nostri colleghi sono professionali e soddisfatti. I nostri dipendenti fanno parte di un collettivo motivato e come individui sono modelli di apprendimento permanente. Siamo selettivi nelle assunzioni. Ci avvaliamo e collaboriamo con professionisti con competenze specifiche ed eccellente etica.

Siamo il crocevia della comunità locale e il primo passo nel percorso dell'impegno culturale, dell'impegno sociale e dell'apprendimento permanente. Permettiamo agli utenti e alla comunità di arricchirsi di conoscenze per il futuro. Siamo la coscienza della società.

TEMELJNE VREDNOTE

VALORI FONDAMENTALI

TRADICIJA

Prihodnost snujemo ob spoštovanju preteklosti. Zbiramo, urejamo, hranimo, varujemo, preučujemo in promoviramo svojo skupno pisno kulturno dediščino za prihodnje rodove. V sodobni čas prenašamo tradicionalno poslanstvo, znanje in vsebine.

VIZIONARSTVO

S kritičnim vrednotenjem tradicionalnih knjižničnih vsebin in spremljanjem potreb ter zahtev sedanjosti vstopamo v prihodnost vedoželjno, pogumno in odprtega duha. Program dela snujemo inovativno in daljnovidno. Navdih črpamo iz lokalnega okolja in svetovne bibliotekarske stroke. Sooblikujemo in ustvarjamo trende. Vzgajamo kritično misleče in družbeno aktivne bralce. Nudimo jim prostor za povezovanje, intelektualno rast, ustvarjalnost, vseživljenjsko učenje in družbeno angažiranost.

ODPRTOST

Spoštujemo različnost in svobodo izražanja. Nasprotujemo vsem poskusom cenzure in strokovno neutemeljenih omejitev pri pridobivanju ter posredovanju gradiva in informacij. Zagovarjamo načela odprtega dostopa do gradiva in informacij ter uporabo prostih licenc. Smo varen prostor za nove in nekonvencionalne ideje. Spodbujamo strpno komunikacijo znotraj in zunaj ustanove. Delujemo inkluzivno. Enakovredno zastopamo vse ciljne skupine, hkrati pa ohranjamo individualni pristop in samostojno uporabo knjižnice.

ODGOVORNOST

Odgovornost je temeljna vrednota, ki nas vodi k učinkovitemu in koristnemu delovanju tako do sebe kot do uporabnikov, zunanjih partnerjev, financerjev in zbirk. Z danimi sredstvi razpolagamo na gospodaren in preudaren način. Skrbno upravljamo zbirke, varujemo zasebnost uporabnikov in spoštujemo pravice avtorjev do intelektualne lastnine. Znotraj nujnih formalnih okvirjev delujemo fleksibilno. Sodelavkam in sodelavcem zagotavljamo spodbudno okolje za strokovno rast. Naše delovanje je trajnostno naravnano in odgovorno do prihodnjih generacij.

POVEZANOST

Skozi dialog v večkulturnem in večnacionalnem okolju delujemo povezovalno. Smo most med posamezniki, različnimi ustanovami in skupnostjo ter viri informacij. V dialogu se zavzemamo za spoštljiv in enakopraven odnos. S spodbujanjem kooperativnosti, izmenjave mnenj in znanj ter družbene interakcije uspešneje dosegamo skupne cilje ter krepimo vezi. V sodelovanju z lokalno skupnostjo rastemo, se razvijamo in krojimo skupno prihodnost.

TRADIZIONE

Progettiamo il futuro rispettando il passato. Raccogliamo, curiamo, preserviamo, proteggiamo, studiamo e promuoviamo il nostro comune patrimonio culturale scritto per le generazioni future. Aggiorniamo la nostra missione, le nostre conoscenze e i contenuti tradizionali ai tempi moderni.

VISIONE

Valutando criticamente i contenuti delle biblioteche tradizionali e monitorando i bisogni e le richieste del presente, entriamo nel futuro con curiosità, coraggio e mente aperta. Progettiamo il programma di lavoro in modo innovativo e lungimirante. Traiamo ispirazione dall'ambiente locale e dalla professione bibliotecaria globale. Co-progettiamo e creiamo tendenze. Educiamo il pensiero critico e i lettori socialmente attivi. Offriamo loro un luogo di networking, crescita intellettuale, creatività, apprendimento permanente e impegno sociale.

APERTURA

Rispettiamo la diversità e la libertà di espressione. Ci opponiamo a ogni tentativo di censura e di restrizione professionalmente infondata in materia di acquisizione e trasmissione di materiale e informazioni. Difendiamo i principi

del libero accesso a materiale e informazioni e dell'uso di licenze libere. Siamo uno spazio sicuro per idee nuove anche non convenzionali. Incoraggiamo la comunicazione tollerante all'interno e all'esterno dell'istituzione. Lavoriamo in modo inclusivo. Rappresentiamo equamente tutti i gruppi target, pur mantenendo un approccio individuale e un utilizzo indipendente della biblioteca.

RESPONSABILITÀ

La responsabilità è un valore fondamentale che ci porta a lavorare efficientemente e utilmente verso noi stessi così come verso gli utenti, i partner esterni, i finanziatori e le raccolte. Usiamo le risorse in modo economico e prudente. Gestiamo con attenzione le collezioni, proteggiamo la privacy degli utenti e rispettiamo i diritti di proprietà intellettuale degli autori. Nell'ambito del quadro formale, operiamo in modo flessibile. Forniamo ai nostri colleghi un ambiente stimolante per la crescita professionale. Le nostre attività sono sostenibili e responsabili verso le generazioni future.

CONNETTIVITÀ

Attraverso il dialogo in un ambiente multiculturale e multinazionale, agiamo in modo connettivo. Siamo un ponte tra gli individui, le varie istituzioni e la comunità, nonché le fonti di informazione. Nel dialogo, sosteniamo un rapporto rispettoso e paritario. Incoraggiando la cooperazione, lo scambio di opinioni e conoscenze e l'integrazione sociale, raggiungiamo obiettivi comuni con maggiore successo e rafforziamo i legami. In collaborazione con la comunità locale, cresciamo, sviluppiamo e modelliamo un futuro comune.

SREDNJEROČNI CILJI ZAVODA

OBIETTIVI A MEDIO TERMINE

Veljavni strateški načrt knjižnice 2024–2028 navaja naslednje srednjeročne cilje, ki določajo strateške usmeritve razvoja in dela Osrednje knjižnice Srečka Vilharja Koper/*Il Piano Strategico della biblioteca per il periodo 2024–2028 definisce gli obiettivi a medio termine che orientano lo sviluppo e le attività della Biblioteca Centrale Srečko Vilhar di Capodistria*:

01 KNJIŽNIČNA MREŽA

LA RETE DELLA BIBLIOTECA

Cilj 1.1 <i>Obiettivo 1.1</i>	Pripraviti podlage za izgradnjo ali razširitev matične ustanove <i>Realizzare il piano per l'ampiamiento della casa madre</i>	Časovni okvir <i>Periodo</i>
Ukrep 1.1.1 <i>Misura 1.1.1</i>	V sodelovanju z ustanoviteljem pripraviti načrt in izvesti postopke, potrebne za izgradnjo nove ali adaptacijo in razširitev obstoječe matične ustanove <i>In collaborazione con il fondatore, preparare il piano e attuare le procedure necessarie per la costruzione di una nuova biblioteca centrale o l'adattamento e l'espansione di quella esistente</i>	2028
Ukrep 1.1.2 <i>Misura 1.1.2</i>	Izboljšati dostopnost matične ustanove <i>Miglioramento dell'accesso alla casa madre</i>	2028
Cilj 1.2 <i>Obiettivo 1.2</i>	Podaljšati obratovalni čas matične ustanove <i>Ampliamento dell'orario di esercizio</i>	Časovni okvir <i>Periodo</i>
Ukrep 1.2.1 <i>Misura 1.1.1</i>	Uvedba celodnevne, 12-urne odprtosti matične ustanove <i>Orario continuato di 12 ore</i>	2024
Cilj 1.3 <i>Obiettivo 1.3</i>	Izboljšati obratovalni čas krajevnih knjižnic in jih ustrezneje umestiti v prostor <i>Miglioramento dell'orario di esercizio delle sedi locali</i>	Časovni okvir <i>Periodo</i>
Ukrep 1.3.1 <i>Misura 1.3.1</i>	Izboljšati obratovalni čas krajevnih knjižnic Enote Semedela in Enote Markovec <i>Ottimizzare l'orario di esercizio delle sezioni locali di Semedella e Monte San Marco</i>	2025
Ukrep 1.3.2 <i>Misura 1.3.2</i>	Ustanoviti novo krajevno knjižnico Škofije <i>Apertura di una nuova biblioteca locale a Škofije</i>	2025
Cilj 1.4 <i>Obiettivo 1.4</i>	Optimizirati mrežo izposojevališč potujoče knjižnice <i>Ottimizzare la rete della biblioteca itinerante</i>	Časovni okvir <i>Periodo</i>
Ukrep 1.4.1 <i>Misura 1.4.1</i>	Izboljšati urnik in mrežo izposojevališč potujoče knjižnice <i>Ottimizzare l'orario e la rete della Biblioteca itinerante</i>	2025
Cilj 1.5 <i>Obiettivo 1.5</i>	Avtomatizirati knjižnično mrežo <i>Automatizzazione della rete</i>	Časovni okvir <i>Periodo</i>
Ukrep 1.5.1 <i>Misura 1.5.1</i>	Posodobiti samopostrežne knjigomate na oddelkih za odrasle in mlade bralce <i>Aggiornare i libromat nel Reparto per adulti e Biblioteca dei ragazzi</i>	2025
Ukrep 1.5.2 <i>Misura 1.5.2</i>	Vzpostavitev vsaj enega pametnega izposojevališča v knjižnični mreži <i>Installazione di almeno un punto prestiti intelligente in tutta la rete</i>	2026

Ukrep 1.5.3	Posodobiti člansko izkaznico z RFID kodo	2025
Misura 1.5.3	Aggiornamento della tessera associativa con il codice RFID	

02 KNJIŽNIČNA ZBIRKA

LA RACCOLTA

Cilj 2.1	Izboljšati upravljanje s knjižnično zbirko	Časovni okvir
Obiettivo 2.1	Migliorare la gestione della raccolta	Periodo
Ukrep 2.1.1	Posodobiti Dokument nabavne politike	2025
Misura 2.1.1	Aggiornamento della Carta delle collezioni	
Cilj 2.2	Povečati aktualnost knjižnične zbirke	Časovni okvir
Obiettivo 2.2	Migliorare l'attualità della raccolta	Periodo
Ukrep 2.2.1	Povečati letno stopnjo nabave in odpisa knjižničnega gradiva	2028
Misura 2.2.1	Incrementare l'acquisto e lo scarto annui	
Cilj 2.3	Izboljšati dostopnost knjižničnega gradiva	Časovni okvir
Obiettivo 2.3	migliorare l'accessibilità della raccolta	Periodo
Ukrep 2.3.2	Pospešiti proces označevanja knjižničnega gradiva v novem centralnem skladišču	2025
Misura 2.3.2	Accelerare l'etichettatura del materiale nel nuovo deposito centrale	

03 NOTRANJA ORGANIZACIJA DELA IN ZAPOSLENI

ORGANIZZAZIONE INTERNA DEL LAVORO E QUADRI

Cilj 3.1	Izboljšati interno komunikacijo in kulturo	Časovni okvir
Obiettivo 3.1	Migliorare la comunicazione e la cultura interna	Periodo
Ukrep 3.1.1	Razviti model učinkovite notranje komunikacije	2025
Misura 3.1.1	Sviluppare un modello di comunicazione interna efficace	
Ukrep 3.1.2	Vzpostaviti merjenje notranje organizacijske klime in zavzetosti	2028
Misura 3.1.2	Misurazione del clima e dell'impegno organizzativo interno	
Cilj 3.2	Izboljšati notranjo organizacijo dela	Časovni okvir
Obiettivo 3.2	Migliorare l'organizzazione interna del lavoro	Periodo
Ukrep 3.2.1	Uskladiti notranjo organizacijo in sistemizacijo delovnih mest s spremenjenimi razmerami in knjižnično zakonodajo	2025
Misura 3.2.1	Armonizzare l'organizzazione interna e la sistematizzazione dei posti di lavoro con le nuove condizioni e la legislazione bibliotecaria	
Ukrep 3.2.2	Odpreti delovni mesti za novo krajevno knjižnico Škofije	2025
Misura 3.2.2	Aprire due nuovi posto di lavoro nella nuova Biblioteca di Škofije	
Ukrep 3.2.3	Predvideti vsaj eno delovno mesto bibliotekar z doktoratom	2028
Misura 3.2.3	Prevedere almeno un posto di bibliotecario con dottorato di ricerca	

Cilj 3.3 <i>Obiettivo 3.3</i>	Dvigniti strokovno znanje in kompetence zaposlenih <i>Aumentare le conoscenze e le competenze professionali dei dipendenti</i>	Časovni okvir <i>Periodo</i>
Ukrep 3.3.1 <i>Misura 3.3.1</i>	Vzpostaviti pregleden model izobraževanj za zaposlene <i>Introdurre un modello di formazione trasparente per i dipendenti</i>	2026
Ukrep 3.3.2 <i>Misura 3.3.2</i>	Vzpostaviti sistem vodenja osebnih kariernih načrtov zaposlenih <i>Introdurre un sistema per la gestione dei piani di carriera personali dei dipendenti</i>	2026
Ukrep 3.3.3 <i>Misura 3.3.3</i>	Sprejeti program strokovnega usposabljanja kandidatov za bibliotekarski izpit <i>Adottare un programma di formazione professionale per i candidati all'esame di biblioteconomia</i>	2025
Cilj 3.4 <i>Obiettivo 3.4</i>	Razširiti promocijo zdravja na delovnem mestu <i>Ampliare la promozione della salute sul posto di lavoro</i>	Časovni okvir <i>Periodo</i>
Ukrep 3.4.1 <i>Misura 3.4.1</i>	Uvesti nove oblike promocije zdravja na delovnem mestu <i>Introdurre nuove forme di promozione della salute sul lavoro</i>	2025

04 KNJIŽNIČNE VLOGE IN STORITVE

SERVIZI E RUOLI DELLA BIBLIOTECA

Cilj 4.1 <i>Obiettivo 4.1</i>	Razviti nove knjižnične storitve za razvoj družinskega branja <i>Sviluppare nuovi servizi per lo sviluppo della lettura in famiglia</i>	Časovni okvir <i>Periodo</i>
Ukrep 4.1.1 <i>Misura 4.1.1</i>	Vzpostaviti pripovedovalsko sobo <i>Allestire una Stanza del racconto</i>	2025
Ukrep 4.1.2 <i>Misura 4.1.2</i>	Oblikovati novo knjižno zbirko slikanic brez besedila <i>Costruzione di una nuova raccolta di libri illustrati senza testo</i>	2026
Ukrep 4.1.3 <i>Misura 4.1.3</i>	Oblikovati večkulturno polico Most med besedili, kulturami in izobraževanjem <i>Creare uno scaffale multiculturale, ponte tra testi, culture ed educazione</i>	2027
Ukrep 4.1.4 <i>Misura 4.1.4</i>	Vpeljava pravljичne poti v Škocjanskem zatoku »Pustolovščina z Rovko Črkolovko« <i>Realizzazione del sentiero fiabesco in Val Stagnon "Avventure con Tunnellina Alfabeti"</i>	2028
Cilj 4.2 <i>Obiettivo 4.2</i>	Razviti nove knjižnične storitve za razvoj bralne kulture in bralne pismenosti mladostnikov in odraslih <i>Sviluppare nuovi servizi lo sviluppo della lettura tra i giovani e gli adulti</i>	Časovni okvir <i>Periodo</i>
Ukrep 4.2.1 <i>Misura 4.2.1</i>	Vzpostaviti večnamenski modularni prostor v Oddelku za odrasle <i>Realizzare uno spazio modulare multifunzionale nel Reparto adulti</i>	2024
Ukrep 4.2.2 <i>Misura 4.2.2</i>	Razširiti koncept bralnega tekmovanja Berimo z Rovko Črkolovko na učence zadnje triade osnovnih šol <i>Estendere il concorso di lettura Leggiamo con Tunnellina Alfabeti anche agli alunni dell'ultima triade delle scuole elementari</i>	2027
Ukrep 4.2.3 <i>Misura 4.2.3</i>	Vzpostaviti izposajo e-knjig in e-bralnikov v posebnih socialnih okoljih <i>Allargare il prestito di ebook ed e-reader agli ambienti sociali particolari</i>	2028
Cilj 4.3 <i>Obiettivo 4.3</i>	Razviti nove knjižnične storitve za razvoj informacijske pismenosti <i>Sviluppare nuovi servizi bibliotecari per lo sviluppo dell'alfabetizzazione informatica</i>	Časovni okvir

		Periodo
Ukrep 4.3.1 Misura 4.3.1	Vpeljati izobraževanja za razvoj medijske pismenosti za različne ciljne skupine uporabnikov <i>Introdurre l'educazione per lo sviluppo dell'alfabetizzazione mediatica per diversi gruppi target di utenti</i>	2025
Ukrep 4.3.2 Misura 4.3.2	Vpeljati izobraževanja za razvoj pismenosti na družbenih omrežjih za različne ciljne skupine <i>Introdurre l'educazione per lo sviluppo dell'alfabetizzazione sui social network per diversi gruppi target</i>	2025
Ukrep 4.3.3 Misura 4.3.3	Vpeljati izobraževanja za uporabo umetne inteligence za različne skupine uporabnikov <i>Introdurre corsi di formazione sull'uso dell'intelligenza artificiale per diversi gruppi di utenti</i>	2025
Ukrep 4.3.4 Misura 4.3.4	Vpeljati izobraževanja za razvoj kritičnega mišljenja za različne skupine uporabnikov <i>Introdurre corsi educativi per lo sviluppo del pensiero critico per diversi gruppi di utenti</i>	2025
Ukrep 4.3.5 Misura 4.3.5	Vpeljati izobraževanja za uporabo e-virov in e-storitev za odrasle in seniorje <i>Introdurre la formazione per l'uso delle risorse elettroniche e dei servizi elettronici per adulti e anziani</i>	2026
Cilj 4.4 Obiettivo 4.4	Pripraviti podlage za ustanovitev muzeja knjige <i>Preparare le premesse per l'allestimento di un museo del libro</i>	Časovni okvir Periodo
Ukrep 4.4.1 Misura 4.4.1	Oblikovati načrt za ustanovitev prvega muzeja knjige na Slovenskem <i>Elaborare il piano per la realizzazione del primo Museo del Libro in Slovenia</i>	2028
Cilj 4.5 Obiettivo 4.5	Oblikovati novi domoznanski zbirki: mare nostrum in slovenika <i>Costruire due nuove raccolte di storia patria: Mare nostrum e Slovenika</i>	Časovni okvir Periodo
Ukrep 4.5.1 Misura 4.5.1	Na novo oblikovati domoznanski zbirki Mare nostrum in Slovenika <i>Costruire due nuove raccolte di storia patria: Mare nostrum e Slovenika</i>	2025
Cilj 4.6 Obiettivo 4.6	Obeležiti jubilejno petdeseto obletnico oddelka za domoznanstvo in kulturno dediščino <i>Ricordare il cinquantesimo del Reparto di storia patria e beni librari</i>	Časovni okvir Periodo
Ukrep 4.6.1 Misura 4.6.1	Obeležiti petdeseto obletnico ustanovitve prvega domoznanskega oddelka v Sloveniji <i>Ricordare il cinquantesimo del primo Reparto di storia patria e beni librari in Slovenia</i>	2025
Cilj 4.7 Misura 4.6.2	Razviti nove storitve knjižnice za boljše vključevanje v družbo <i>Introdurre nuovi servizi e progetti per l'integrazione nella società</i>	Časovni okvir Periodo
Ukrep 4.7.1 Misura 4.7.1	Vzpostaviti nove storitve in projekte za vključevanje pripadnikov tujih narodnosti <i>Introdurre nuovi servizi e progetti per l'integrazione degli appartenenti a nazionalità straniere</i>	2027
Cilj 4.8 Obiettivo 4.8	Razviti in promovirati raziskovalne dejavnosti na področju knjižne dediščine lokalnega in nacionalnega pomena	Časovni okvir Periodo

	<i>Sviluppare e promuovere attività di ricerca nel campo del patrimonio librario locale e nazionale</i>	
Ukrep 4.8.1 Misura 4.8.1	Razvoj in promocija raziskovalne dejavnosti na področju knjižne dediščine lokalnega in nacionalnega pomena v tesnem sodelovanju z univerzo, ZRC SAZU in sorodnimi ustanovami <i>Sviluppo e promozione di attività di ricerca nel campo del patrimonio librario di importanza locale e nazionale in stretta collaborazione con l'università, ZRC SAZU e le altre istituzioni affini</i>	2024-2028
Cilj 4.9 Misura 4.9	Oblikovati repozitorij knjižničnega gradiva za Obalno-kraško območje <i>Realizzare un repository librario per il comprensorio costiero-carsico</i>	Časovni okvir Periodo
Ukrep 4.9.1 Misura 4.9.1	Oblikovanje načrta za vzpostavitev repozitorija knjižničnega gradiva za Obalno-kraško območje <i>Elaborazione di un piano per la costituzione di un repository di materiali librari per l'area costiero-carsica</i>	2028

05 POSEBNE NALOGE KNJIŽNICE

COMPITI SPECIALI

Cilj 5.1 Obiettivo 1.1	Vzpostaviti kompetenčni center za področje informacijske pismenosti <i>Istituzione di un centro di competenza per l'alfabetizzazione informatica</i>	Časovni okvir Periodo
Ukrep 5.1.1 Misura 5.1.1	Pridobiti status kompetenčnega centra <i>Ottenere lo status di centro di competenza</i>	2026
Cilj 5.2 Obiettivo 5.2	Vzpostaviti kompetenčni center za portal Dobreknjige.si <i>Istituzione un centro di competenza per il portale Dobreknjige.si</i>	Časovni okvir Periodo
Ukrep 5.2.1 Misura 5.1.1	Pridobiti status kompetenčnega centra <i>Ottenere lo status di centro di competenza</i>	2026
Cilj 5.3 Obiettivo 5.3	Okrepiti skupne projekte osrednjih knjižnic obalno-kraškega območja <i>Nuovi progetti congiunti delle biblioteche della zona costiero-carsica</i>	Časovni okvir Periodo
Ukrep 5.3.1 Misura 5.3.1	Povečati sodelovanje v skupnih projektih zagotavljanja večjega in zahtevnejšega izbora informacij in gradiv, promocije branja in spodbujanja informacijske pismenosti <i>Aumentare la cooperazione in progetti congiunti per fornire una selezione più ampia e più impegnativa di informazioni e materiali, promuovere la lettura e promuovere l'alfabetizzazione informatica</i>	2028
Cilj 5.4 Obiettivo 5.4	PRIPRAVITI STRATEGIJO DELOVANJA SPLOŠNIH KNJIŽNIC NA OBMEJNIH OBMOČJIH <i>Preparare una strategia per il funzionamento delle biblioteche pubbliche nelle zone di confine</i>	Časovni okvir Periodo
Ukrep 5.4.1 Misura 5.4.1	Sprejeti strategijo delovanja splošnih knjižnic na obmejnih območjih <i>Introdurre una strategia per il funzionamento delle biblioteche pubbliche nelle zone di confine</i>	2026

06 KNJIŽNIČNI DIALOG Z OKOLJEM

DIALOGO DELLA BIBLIOTECA CON L'AMBIENTE

Cilj 6.1 <i>Obiettivo 6.1</i>	Vzpostaviti sistem periodičnega izvajanja analiz stanja in potreb lokalne skupnosti <i>Introdurre un sistema di analisi periodica della situazione e dei bisogni della comunità locale</i>	Časovni okvir <i>Periodo</i>
Ukrep 6.1.1 <i>Misura 6.1.1</i>	Izvajanje analiz stanja in potreb lokalne skupnosti <i>Introdurre un sistema di analisi periodiche dello stato e dei bisogni della comunità locale</i>	2024
Cilj 6.2 <i>Obiettivo 6.2</i>	Vzpostaviti sistem merjenja percepcije uporabnikov in vpliva knjižnice na uporabnike ter lokalno skupnost <i>Introdurre un sistema di monitoraggio degli utenti e dell'influenza della biblioteca sugli utenti e la comunità locale</i>	Časovni okvir <i>Periodo</i>
Ukrep 6.2.1 <i>Misura 6.2.1</i>	Merjenje percepcije uporabnikov in vpliva knjižnice na skupnost <i>Introdurre un sistema di monitoraggio degli utenti e dell'influenza della biblioteca sugli utenti e la comunità locale</i>	2026
Cilj 6.3 <i>Obiettivo 6.3</i>	Slediti ciljem trajnostnega razvoja <i>Inseguire gli obiettivi dello sviluppo sostenibile</i>	Časovni okvir <i>Periodo</i>
Ukrep 6.3.1 <i>Misura 6.3.1</i>	Sprejeti dokument o trajnostnem razvoju knjižnice <i>Realizzare un documento sullo sviluppo sostenibile della biblioteca</i>	2025
Cilj 6.4 <i>Obiettivo 4.4</i>	Razširiti nabor partnerstev <i>Ampliare la gamma dei partenariati</i>	Časovni okvir <i>Periodo</i>
Ukrep 6.4.1 <i>Misura 4.4.1</i>	Proaktivno sklepati enakovredna partnerstva na lokalnem, nacionalnem in mednarodnem nivoju. <i>Rafforzare la cooperazione con altre organizzazioni del territorio con l'obiettivo di realizzare sinergie, unificazione degli obiettivi e sviluppo di servizi congiunti.</i>	2024-2028
Cilj 6.5 <i>Obiettivo 6.5</i>	Povezovanje z odločevalci <i>Connettersi con i finanziatori</i>	Časovni okvir <i>Periodo</i>
Ukrep 6.5.1 <i>Misura 6.5.1</i>	Na podlagi merjenja in vrednotenja svojega delovanja utemeljevati odločevalcem svojo zavezanost k izvajanju in razvoju knjižničnih storitev, ki so v skladu z rezultati analize lokalnega okolja relevantne za vse prebivalce in prispevajo k uresničevanju ciljev skupnosti <i>Sulla base della misurazione e della valutazione della propria attività, giustificare ai finanziatori il proprio impegno per l'implementazione e lo sviluppo dei servizi che, secondo i risultati dell'analisi dell'ambiente locale, contribuiscono alla realizzazione degli obiettivi della comunità</i>	2024-2028
Cilj 6.6 <i>Obiettivo 6.6</i>	Povezovanje s knjižnicami <i>Connettersi con le biblioteche</i>	Časovni okvir <i>Periodo</i>
Ukrep 6.6.1 <i>Misura 6.6.1</i>	Izmenjevanje in deljenja strokovnih znanj ter dobrih praks z drugimi knjižnicami in skupno naslavljanje zaznanih potreb v okoljih.	2024-2028

Scambio e condivisione di conoscenze professionali e buone pratiche con altre biblioteche e risposta congiunta ai bisogni percepiti

Cilj 6.7 <i>Misura 6.7</i>	Posodobiti grafično podobo knjižnice <i>Aggiornare l'immagine grafica della biblioteca</i>	Časovni okvir <i>Periodo</i>
Ukrep 6.7.1 <i>Misura 6.7.1</i>	Sprejeti enotno grafično podobo Knjižnice <i>Adottare un'immagine grafica uniforme della Biblioteca</i>	2026
Cilj 6.8 <i>Obiettivo 6.8</i>	Izboljšati institucionalno komuniciranje <i>Migliorare la comunicazione</i>	Časovni okvir <i>Periodo</i>
Ukrep 6.8.1 <i>Misura 6.8.1</i>	Sprejeti komunikacijski načrt za upravljanje odnosov z javnostmi <i>Adottare un piano di comunicazione per la gestione delle pubbliche relazioni</i>	2026

OCENA USPEŠNOSTI PRI DOSEGANJU ZASTAVLJENIH CILJEV: POROČILO O DELU

CONSEGUIMENTO DEGLI OBIETTIVI PREPOSTI:
RELAZIONE SUL LAVORO SVOLTO

ANALIZA DOSEŽENIH REZULTATOV

PROSTORSKA PRENOVA IN PODALJŠANJE OBRATOVALNEGA ČASA

V preteklem letu smo v knjižnico vpeljali vrsto izboljšav, ki povečujejo dostopnost in izboljšujejo uporabniško izkušnjo naših obiskovalcev. Med najpomembnejšimi sta podaljšan obratovalni čas in preureditev prostorov osrednje knjižnice.

Da bi občanom omogočili lažji dostop do knjižničnih storitev, smo osrednje enote knjižnice odprli za celodnevno, 12-urno obratovanje. Od 1. marca 2024 sta tako Oddelek za odrasle in Oddelek za mlade bralce med tednom odprta od 7.00 do 19.00 – tudi v poletnem času.

Hkrati smo temeljito prenovili Oddelek za odrasle, kjer smo vzpostavili sodobno Mestno čitalnico in izboljšali razporeditev knjižnega gradiva. Leposlovje je premeščeno v pritličje, kjer smo uredili tudi dodaten vhod, s čimer smo olajšali dostop starejšim in gibalno oviranim obiskovalcem.

S preselitvijo leposlovja smo sprostili levi trakt prvega nadstropja (t. i. piano nobile) in ga preuredili v Mestno čitalnico z bogato izbiro časopisov in revij za sproščeno branje ter tiho sobo za študij. Sodobno zasnovan modularni prostor je primeren tudi za prireditve, saj sprejme do 80 obiskovalcev in ponuja odlično prizorišče za literarne večere, predavanja in druge dogodke.

Tudi naš bibliobus smo odeli v novo podobo, ki vedno znova razveseljuje tako mlade kot starejše obiskovalce. Na njem se podobe Rovke Črkolovke prepletajo z motivi Škocjanskega zatoka in našega starega obmorskega pristanišča. S prenovo smo mu vdahnili sodobnejši in bolj urejen videz ter hkrati poudarili kulturno bogastvo, gospodarsko moč in trajnostno naravnost našega mesta.

ČLANSTVO, IZPOSJOJA IN OBISK

V letu 2024 smo presegli mejnik 10.000 članov. Obiskanost knjižnice in izposoja gradiva sta se v primerjavi s preteklim letom povečali za skoraj 10 % – zabeležili smo preko 120.000 obiskovalcev, ki so si izposodili skoraj 300.000 enot knjižničnega gradiva, kar je največ v zadnjih petih letih.

INOVACIJE IN RAZVOJ

Kot osrednja območna knjižnica smo povezovali splošne knjižnice v Obalno-kraški regiji, razvijali priporočilni portal slovenskih splošnih knjižnic Dobreknjige.si ter inovativna izobraževalna orodja za spodbujanje medijske pismenosti in kritičnega mišljenja.

Med najvidnejšimi dosežki izstopa Infoverzum, strokovno posvetovanje o medijski pismenosti, kjer smo povezali strokovnjake in knjižničarje iz vse Slovenije ter osvetlili izzive sodobne medijske krajine.

Pomemben korak smo naredili tudi s projektom Razkrivamo dezinformacije, v okviru katerega smo razvili učni pripomoček FulFejk za krepitev kritičnega razmišljanja pri mladih. Hkrati smo vzpostavili spletno platformo Druzba.si, ki ponuja vsebine s področja medijske in informacijske pismenosti ter praktična orodja za prepoznavanje dezinformacij.

V sodelovanju z Goriško knjižnico Franceta Bevka smo nadgradili in razširili portal Dobreknjige.si, ki ostaja ključen vir priporočil kakovostne literature. Knjižnica se tako vse bolj uveljavlja kot središče znanja in inovacij, ki s sodobnimi pristopi krepi informacijsko pismenost, spodbuja bralno kulturo in povezuje knjižnice v regiji.

DOMOZNASTVO V LUČI JUBILEJNEGA LETA KOPER 1500

Pod vodstvom Oddelka za domoznanstvo in knjižno dediščino smo vidno prispevali k dogodkom, ki so zaznamovali jubilejno leto Koper 1500, ter ob podpori sorodnih ustanov in Mestne občine Koper

obogatili kulturno podobo mesta. Knjižnica je v tem obdobju okrepila svojo vlogo raziskovalnega in dokumentacijskega središča, pri čemer smo skozi domoznanske večere in predstavitve redkih rokopisov ter inkunabul omogočili vpogled v zgodovinsko zapuščino Kopra in njegovih humanistov.

Med osrednjimi projekti izpostavljam mesečne domoznanske večere *Torkova srečanja s kulturno dediščino: KNJIŽNI BISERI KOPRA* in razstave *Knjižna zakladnica Kopra* in *Mi smo Bruti* ter *Knjižnica Grisoni in dela koprskih humanistov* v Rimski nacionalni knjižnici, s katerimi smo prikazali ključne elemente kulturne zgodovine mesta. Zanimanje strokovne in širše javnosti smo močno pritegnili s predstavitvijo grškega kodeksa, enega redkih tovrstnih ohranjenih rokopisov. Pozitivno so bili sprejeti tudi adventni sprehodi po Kopru, ki so obiskovalcem ponudili vpogled v zgodovino mestnih palač in njihovih lastnikov.

V okviru projekta Koper 1500 smo izdali dve trijezični publikaciji o svetem Nazariju in koprskih humanistih, s katerima smo predstavili zgodovinsko dediščino mesta širši javnosti. Pomemben dosežek na področju dostopnosti gradiva je tudi digitalizacija redkih tiskov in rokopisov v sodelovanju z NUK, kar omogoča širši dostop do virov preko platform dLib in Europeana.

PROJEKTI ZA SPODBUJANJE BRALNE KULTURE, PISMENOSTI, USTVARJALNOSTI IN UČENJA

Ob redni dejavnosti smo izvedli tudi številne bralne projekte in dogodke, med njimi bralno tekmovanje *Berimo z Rovko Črkolovko*, ciklus pogovorov z uveljavljenimi koprskimi prevajalkami in prevajalci *Prevajanje, žlahtno soavtorstvo*, ankaranski *Večer Jadranske poezije*, veliko literarno prireditev za učence 2. triade vseh koprskih osnovnih šol *Eksplodirajo besede*, ciklus branj za mlade starše z otroki *Berimo dojenčkom*, bralno akcijo za osnovnošolce *Jesensko-zimska bralna dogodivščina*, bralno značko za odrasle *Primorci beremo*, bralni izziv "52 knjig, ki jih morate prebrati v letu 2024", mesečna srečanja v domu upokojencev *Glasno branje*, poletne *Knjižnice na plaži* ter bralna kluba v Knjižnici Ankaran in Enoti Semedela. V Čitalnici Fulvia Tomizze smo organizirali tematske večere s predavanji, delavnicami in predstavitvami knjig avtorjev iz lokalnega in širšega okolja.

Pomemben del naše ponudbe predstavljajo tudi izobraževalni projekti, med njimi *Rastem s knjigo*, ki spodbuja mlade k branju kakovostne literature. V okviru projekta *Skupaj za rastoče branje* smo kot prva splošna knjižnica v Sloveniji oblikovali namensko knjižno zbirko slikanic brez besedila. Za otroke smo redno izvajali *delavnice LegoZgodbe*, mladostnikom pa smo omogočili druženje ob *družabnih igrah Dungeons & Dragons* ter jim ponudili izziv v *Sobi pobega*, knjižni detektivki za mlade pustolovce, s sklopom delavnic *E-viri* pa smo širili znanje tudi med starejše v Centru dnevnih aktivnosti.

SKLEP

Ob zaključku letnega pregleda lahko z zadovoljstvom ugotovimo, da je bilo leto 2024 za naš zavod leto rasti, razvoja in povezovanja. Z inovativnimi projekti, prenovljenimi prostori in povečano dostopnostjo smo okrepili svojo vlogo osrednje območne knjižnice ter kulturnega središča Mestne občine Koper in Občine Ankaran. Poleg rednih dejavnosti smo s pestrostjo dogodkov, razstav in izobraževalnih programov v slovenskem in italijanskem jeziku uspešno poglobili sodelovanje s kulturnimi, znanstvenimi in izobraževalnimi ustanovami ter tako prispevali k ohranjanju lokalne zgodovine in spodbujanju bralne kulture, ustvarjalnosti ter vseživljenjskega učenja.

Ti dosežki so trdna podlaga za prihodnost, zato z optimizmom pričakujemo nove izzive in priložnosti, ki nam bodo omogočili nadaljnji razvoj in še tesnejše povezovanje skupnosti.

Luana Malec, direktorica

ANALISI DEI RISULTATI CONSEGUITI

RINNOVO DEGLI SPAZI E PROLUNGAMENTO DELL'ORARIO DI APERTURA

Nel corso dell'ultimo anno, abbiamo introdotto una serie di miglioramenti per rendere la biblioteca più accessibile e migliorare l'esperienza dei nostri visitatori. Tra gli interventi più significativi spiccano l'ampliamento dell'orario di apertura e la riorganizzazione degli spazi della biblioteca centrale.

Per garantire ai cittadini un accesso più semplice ai servizi bibliotecari, abbiamo esteso l'orario di apertura delle sedi centrali della biblioteca, portandolo a 12 ore giornaliere. Dal 1° marzo 2024, il Reparto per adulti e il Reparto per giovani lettori sono aperti nei giorni feriali dalle 7:00 alle 19:00, anche durante i mesi estivi.

Abbiamo realizzato un'importante ristrutturazione del Reparto per adulti, dove è stata creata una moderna Sala di lettura e ottimizzata la disposizione del materiale librario. La narrativa è stata trasferita al piano terra, dove abbiamo realizzato un ingresso aggiuntivo, facilitando così l'accesso alle persone anziane e con mobilità ridotta.

Lo spostamento della narrativa ha permesso di liberare l'ala sinistra del primo piano (il cosiddetto piano nobile), che è stata trasformata in una Sala di lettura con un'ampia selezione di quotidiani e riviste per una lettura rilassata, oltre a una sala silenziosa dedicata allo studio. Il nuovo spazio modulare, dal design contemporaneo, è ideale anche per eventi, con una capienza fino a 80 visitatori, offrendo un ambiente perfetto per serate letterarie, conferenze e altre manifestazioni culturali.

Anche il nostro bibliobus ha ricevuto un restyling che continua a sorprendere ed entusiasmare sia i più giovani che gli adulti. Le immagini della mascotte Rovka Črkolovka si intrecciano con i motivi della Riserva naturale di Škocjanski zatok e del nostro storico porto marittimo. Il rinnovamento ha donato al bibliobus un aspetto più moderno e curato, mettendo in risalto la ricchezza culturale, la vitalità economica e l'orientamento sostenibile della nostra città.

ISCRIZIONI, PRESTITI E IL NUMERO DI VISITATORI IN BIBLIOTECA

Nel 2024 abbiamo raggiunto e superato la soglia dei 10.000 iscritti. Il numero di visitatori in biblioteca e il numero di prestiti hanno registrato un incremento di quasi il 10% rispetto all'anno precedente: abbiamo accolto oltre 120.000 visitatori, che hanno preso in prestito quasi 300.000 unità di materiale bibliotecario, il numero più alto degli ultimi cinque anni.

INNOVAZIONE E SVILUPPO

In qualità di biblioteca centrale di area, abbiamo rafforzato la collaborazione tra le biblioteche pubbliche della regione Litoraneo-Carso, sviluppando il portale delle biblioteche slovene Dobreknjige.si e strumenti educativi innovativi per promuovere l'alfabetizzazione mediatica e il pensiero critico.

Tra i nostri risultati più significativi spicca Infoverzum, un convegno dedicato all'alfabetizzazione mediatica, che ha riunito esperti da tutta la Slovenia per approfondire le sfide del panorama mediatico contemporaneo.

Un altro traguardo importante è stato il progetto Sveliamo la disinformazione, attraverso il quale abbiamo sviluppato il supporto didattico FulFejk, pensato per rafforzare il pensiero critico tra i giovani. Parallelamente, abbiamo creato la piattaforma online Druzba.si, che offre contenuti di alfabetizzazione mediatica e informativa, oltre a strumenti pratici per riconoscere e contrastare la disinformazione.

In collaborazione con la Biblioteca di Nova Gorizia, abbiamo ampliato e potenziato il portale Dobreknjige.si, che continua a essere una risorsa di riferimento per la selezione di letture di qualità. La nostra biblioteca si afferma sempre più come un centro di conoscenza e innovazione, che attraverso approcci moderni promuove la competenza informativa, incentiva la cultura della lettura e rafforza la rete di biblioteche nella regione.

STORIA PATRIA NELL'ANNO GIUBILARE CAPODISTRIA 1500

Sotto la guida del Reparto di storia patria e il patrimonio librario, abbiamo dato un contributo significativo agli eventi celebrativi dell'anno giubilare Capodistria 1500, arricchendo il panorama culturale della città grazie al sostegno di istituzioni affini e del Comune di Capodistria. In questo periodo, la biblioteca ha rafforzato il suo ruolo di centro di ricerca e documentazione, offrendo attraverso serate dedicate alla storia locale e presentazioni di rari manoscritti e incunaboli un prezioso approfondimento sull'eredità storica di Capodistria e dei suoi umanisti.

Tra i progetti più rilevanti spiccano le serate mensili di storia locale e le mostre Il tesoro librario di Capodistria e Noi siamo Bruti, nonché l'esposizione La Biblioteca Grisoni e le opere degli umanisti capodistriani presso la Biblioteca Nazionale di Roma, che hanno messo in luce i momenti salienti della storia culturale della città. Grande interesse, sia tra gli esperti che tra il pubblico più ampio, ha suscitato la presentazione di un raro codice greco, uno dei pochi manoscritti di questo genere ancora conservati. Particolarmente apprezzate sono state anche le passeggiate avventizie nel centro storico di Capodistria, che hanno offerto ai visitatori uno sguardo inedito sulla storia dei palazzi cittadini e dei loro proprietari.

Nell'ambito del progetto Capodistria 1500, abbiamo pubblicato due volumi trilingui dedicati a San Nazario e agli umanisti capodistriani, con l'intento di diffondere il patrimonio storico della città presso un pubblico più vasto. Un traguardo significativo per la valorizzazione e l'accessibilità del materiale è stata anche la digitalizzazione di stampe e manoscritti rari, realizzata in collaborazione con la Biblioteca Nazionale e Universitaria di Lubiana, che ora permette una più ampia consultazione delle fonti attraverso le piattaforme dLib ed Europea.

PROGETTI PER LA PROMOZIONE DELLA LETTURA, DELL'ALFABETIZZAZIONE, DELLA CREATIVITÀ E DELL'APPRENDIMENTO

Nel 2024, oltre alle attività regolari, abbiamo realizzato numerosi progetti e iniziative di promozione della lettura. Tra questi spiccano il concorso di lettura Leggiamo con Rovka Črkolovka, il ciclo di incontri con affermati traduttori di Capodistria, la Serata della poesia adriatica ad Ancarano, il grande evento letterario Esplosione di parole, dedicato agli alunni del secondo triennio delle scuole elementari di Capodistria, il ciclo di letture per neogenitori con bambini Leggiamo ai neonati, l'iniziativa di lettura per studenti delle scuole elementari Avventura di lettura autunno-inverno, il progetto di lettura per adulti Primorci beremo, la sfida di lettura 52 libri da leggere nel 2024, gli incontri mensili di lettura ad alta voce nella casa di riposo Lettura ad alta voce, le biblioteche estive sulle spiagge e i club di lettura attivi presso la Biblioteca di Ancarano e la sede di Semedella. Nella Sala di lettura Fulvio Tomizza abbiamo inoltre organizzato serate tematiche con conferenze, laboratori e presentazioni di libri di autori locali e nazionali.

Un elemento fondamentale della nostra offerta sono anche i progetti educativi, tra cui Cresco con il libro, che incentiva i giovani alla lettura di opere di qualità. Nell'ambito del progetto Insieme per una lettura che cresce, siamo stati la prima biblioteca pubblica in Slovenia a creare una collezione speciale di libri illustrati senza parole. Per i bambini organizziamo regolarmente i laboratori LegoStorie, mentre gli adolescenti possono partecipare agli incontri di giochi da tavolo Dungeons & Dragons o cimentarsi nella Escape Room – Il detective dei libri, un'avventura investigativa per giovani esploratori. Con il ciclo di laboratori E-risorse, invece, promuoviamo la conoscenza del mondo digitale tra gli anziani presso il Centro di attività quotidiane.

CONCLUSIONE

Alla fine di questa rassegna annuale, possiamo con soddisfazione affermare che il 2024 è stato per il nostro istituto un anno di crescita, sviluppo e rafforzamento delle collaborazioni. Grazie a progetti innovativi, spazi rinnovati e un accesso più ampio ai servizi, abbiamo consolidato il nostro ruolo di biblioteca centrale di area e di punto di riferimento culturale per il Comune di Capodistria e il Comune di Ancarano.

Oltre alle attività regolari, un programma ricco di eventi, mostre e percorsi formativi in sloveno e in italiano ci ha permesso di approfondire con successo la collaborazione con istituzioni culturali, scientifiche ed educative. In questo modo abbiamo contribuito alla valorizzazione della storia locale e alla promozione della lettura, della creatività e dell'apprendimento lungo tutto l'arco della vita.

Questi traguardi rappresentano una solida base per il futuro. Guardiamo con ottimismo alle nuove sfide e opportunità, certi che ci permetteranno di continuare a crescere e a rafforzare ulteriormente il legame con la nostra comunità.

Luana Malec, direttrice

OCENA USPEHA PRI DOSEGANJU ZASTAVLJENIH STRATEŠKIH CILJEV IN UKREPOV ZA LETO 2024

VALUTAZIONE DEL RAGGIUNGIMENTO DEGLI OBIETTIVI STRATEGICI E DELLE MISURE PREVISTE PER IL 2024

CILJ 1.2: PODALJŠATI OBRATOVALNI ČAS MATIČNE USTANOVE

Ukrep 1.2.1: Uvedba celodnevne, 12-urne odprtosti matične ustanove

Opis ukrepa: Uvedbo celodnevne, 12-urne odprtosti Oddelka za odrasle in Oddelka za mlade bralce v matični ustanovi, ki velja tudi v poletnem času.

Učinki ukrepa: Boljša dostopnost knjižnice, večji obisk in izposoja gradiva. Večji vpliv knjižnice na posameznika in skupnost.

Časovni okvir: 2024

Nosilci ukrepa: Vodstvo, Splošne službe zavoda.

Kazalniki: Spremenjeni urnik Oddelka za odrasle in Oddelka za mlade bralce.

Status: **Izvedeno.**

Opombe: Od 1. marca 2024 sta oddelka med tednom odprta od 7.00 do 19.00, tudi v poletnem času.

CILJ 4.2: RAZVITI NOVE KNJIŽNIČNE STORITVE ZA RAZVOJ BRALNE KULTURE IN BRALNE PISMENOSTI MLADOSTNIKOV IN ODRASLIH

Ukrep 4.2.1: Vzpostaviti večnamenski modularni prostor v Oddelku za odrasle

Opis ukrepa: S preureditvijo Oddelka za odrasle želimo obiskovalcem zagotoviti sodoben, privlačen in udoben večnamenski prostor, ki bo modularno opremljen in uporabljen tako za tihi študij kot tudi za sproščena branja periodike, računalniške delavnice, študijske krožke, debatne skupine in bralne klube, obenem pa ga bo možno koristiti tudi za večje kulturne prireditve s kapaciteto do cca. 70-80 obiskovalcev.

Učinki ukrepa: Urejeni, privlačni in udobni prostori za študij, učenje, branje, druženje in udeležbo občanov na kulturnih in drugih knjižničnih dogodkih. Večji obisk in uporaba knjižnice. Večji vpliv knjižnice na posameznika in lokalno skupnost.

Časovni okvir: 2024

Nosilci ukrepa: Vodstvo, Oddelek za odrasle.

Kazalniki: Vzpostavljen večnamenski modularni prostor.

Status: **Delno izvedeno.**

Opombe: Prenova modularnega prostora – poimenovali smo ga Mestna čitalnica – bo zaključena marca 2025.

CILJ 4.8: RAZVITI IN PROMOVIRATI RAZISKOVALNE DEJAVNOSTI NA PODROČJU KNJIŽNE DEDIŠČINE LOKALNEGA IN NACIONALNEGA POMENA

Ukrep 4.8.1: Razvoj in promocija raziskovalne dejavnosti na področju knjižne dediščine lokalnega in nacionalnega pomena v tesnem sodelovanju z univerzo, ZRC SAZU in sorodnimi ustanovami

Opis ukrepa: Namen je vzpostaviti in okrepiti raziskovalno mrežo, ki bo omogočila sistematično preučevanje, dokumentiranje in promocijo knjižne dediščine na lokalni in nacionalni ravni. Sodelovanje z univerzami, ZRC SAZU in drugimi sorodnimi ustanovami bo

prispevalo k dvigu kakovosti raziskav ter h krepitvi medinstitucionalnega povezovanja in izmenjave znanja.

Učinki ukrepa: Povečana količina in kakovost raziskav na področju knjižne dediščine. Izboljšan dostop do digitaliziranih virov in arhivov. Okrepljeno sodelovanje med raziskovalnimi ustanovami in večja mednarodna prepoznavnost. Večja vključenost javnosti in ozaveščenost o pomenu knjižne dediščine.

Časovni okvir: 2024–2028

Nosilci ukrepa: Vodstvo, Oddelek za domoznanstvo.

Kazalniki: Vsaj eno formalizirano partnerstvo, vzpostavljeno z raziskovalnimi institucijami.

Status: **Delno izvedeno.**

Opombe: Vzpostavili smo tesna partnerstva s FHŠ Univerze na Primorskem in ZRC SAZU, ki pa (še) niso formalizirana.

CILJ 6.1: VZPOSTAVITI SISTEM PERIODIČNEGA IZVAJANJA ANALIZ STANJA IN POTREB LOKALNE SKUPNOSTI

Ukrep 6.1.1: Izvajanje analiz stanja in potreb lokalne skupnosti

Opis ukrepa: Načrtovanje izvajanja knjižničnih vlog na podlagi spremljanja, analize in ocene trendov ter zaznanih potreb okolja knjižnice. Pomembna je metodologija spremljanja, ocenjevanja in predvidevanja trendov, ki so lahko lokalni ali globalni in ki bodo zaznavno spremenili vedenja ter pričakovanja uporabnikov.

Učinki ukrepa: Proaktivno delovanje Knjižnice. Storitve po meri uporabnikov. Večje zadovoljstvo uporabnikov. Pozicioniranje Knjižnice kot dejavnika razvoja lokalne skupnosti. Višji ugled Knjižnice in zaposlenih.

Časovni okvir: 2024

Nosilci ukrepa: Vodstvo, Oddelek za razvoj.

Kazalniki: Sprejet sistem periodičnega izvajanja analiz lokalne skupnosti. Izvedba analize lokalne skupnosti.

Status: **Izvedeno.**

Opombe: V letih 2023/2024 smo izvedli analizo prednosti, slabosti, priložnosti in nevarnosti zavoda (SWOT); analizo pogojev in uspešnosti delovanja Knjižnice Koper v primerjavi s sorodnimi knjižnicami; tri mnenjske raziskave s predstavniki javnih zavodov in različnih ciljnih skupin Mestne občine Koper; javnomnenjsko raziskavo med člani, uporabniki in neuporabniki Osrednje knjižnice Srečka Vilharja Koper; pregled družbenega, socialnega in ekonomskega okolja ter pregled lokalnih, nacionalnih in mednarodnih strategij in raziskav. Opravljene raziskave bomo izvajali periodično, vsakih pet let.

CILJ 6.4: RAZŠIRITI NABOR PARTNERSTEV

Ukrep 6.4.1: Proaktivno sklepati enakovredna partnerstva na lokalnem, nacionalnem in mednarodnem nivoju.

Opis ukrepa: Krepitev sodelovanja z drugimi organizacijami v okolju s ciljem doseganja sinergije, povezovanja poslanstev in razvoja povezanih storitev.

Učinki ukrepa: Večji vpliv knjižnice na posameznika in skupnost. Pozicioniranje knjižnice kot zaupanja vredne organizacije in partnerja.

Časovni okvir: 2024–2028

Nosilci ukrepa: Vodstvo, vsi oddelki.

Kazalniki: Ohranitev obstoječih in sklenitev vsaj petih novih partnerstev v strateškem obdobju.

Status: **Izvedeno.**

Opombe: Leta 2024 smo vzpostavili nova partnerstva s Pedagoško fakulteto UP (dr. Barbara Baloh, projekt Skupaj za rastoče branje), Kulturno-izobraževalnim društvom Pina in Oštrom, Centrom za preiskovalno novinarstvo v jadranski regiji (projekt Razkrivamo dezinformacije), ter Biblioteca Nazionale Centrale di Roma (razstavni projekt Knjižnica grofa Francesca Grisonija).

CILJ 6.5: POVEZOVANJE Z ODLOČEVALCI

Ukrep 6.5.1: Na podlagi merjenja in vrednotenja svojega delovanja utemeljevati odločevalcem svojo zavezanost k izvajanju in razvoju knjižničnih storitev, ki so v skladu z rezultati analize lokalnega okolja relevantne za vse prebivalce in prispevajo k uresničevanju ciljev skupnosti.

Opis ukrepa: Proaktivno sodelovanje z odločevalci: stalno komuniciranje; aktivno sodelovanje pri oblikovanju strategije razvoja kulture lokalnega okolja; predstavljanje vizije, poslanstva, razvojnih in strateških dokumentov, letnih načrtov ter poročil ipd.

Učinki ukrepa: Večji vpliv knjižnice na posameznika in skupnost. Pozicioniranje knjižnice kot zaupanja vredne organizacije in partnerja.

Časovni okvir: 2024–2028

Nosilci ukrepa: Vodstvo, Oddelek za razvoj in izvajanje območnih nalog.

Kazalniki: Redna, vsaj letna srečanja z odločevalci.

Status: **Izvedeno.**

Opombe: Vizijo, poslanstvo in strateški dokument smo predstavili na sejah Strokovnega sveta in Sveta zavoda, sestanku z županom MOK, 16. seji Občinskega sveta MOK, 14. redni seji Odbora za družbene dejavnosti ter sestanku z vodjo Urada za družbene dejavnosti. Z vodjo Urada za družbene dejavnosti smo se tudi sicer večkrat v letu sestali z namenom obravnave delovanja zavoda. Aktivni smo bili tudi na sestankih kolektiva direktorjev javnih zavodov MOK in sestankih delovne skupine vodij javnih zavodov za pripravo dogodkov, ki so potekali v okviru projekta *Koper 1500*. Prav tako smo se sestali z vodjo Urada za družbene dejavnosti Občine Ankaran.

CILJ 6.6: POVEZOVANJE S KNJIŽNICAMI

Ukrep 6.6.1: Izmenjevanje in deljenja strokovnih znanj ter dobrih praks z drugimi knjižnicami in skupno naslavljanje zaznanih potreb v okoljih.

Opis ukrepa: Povezovanje in prenos dobrih praks med knjižnicami: strokovni obiski, izmenjave kadrov, izobraževanja, skupni projekti idr.

Učinki ukrepa: Pridobivanje znanja. Skupno nastopanje. Pozicioniranje knjižnice kot zaupanja vredne organizacije in partnerja.

Časovni okvir: 2024–2028

Nosilci ukrepa: Vodstvo, vsi oddelki.

Kazalniki: Sklenitev vsaj ene izmenjave strokovnih znanj s knjižnicami letno.

Status: **Izvedeno.**

Opombe: Oktobra 2024 smo za zaposlene organizirali strokovno ekskurzijo v novo Gradsko knjižnico Rijeka, kjer smo pod mentorstvom direktorja in strokovnih sodelavcev

spoznali sodobne trende v hrvaškem knjižničarstvu in inovativne prostorske rešitve knjižnice ter izmenjali dobre prakse. Septembra nas je obiskal kolektiv zaposlenih iz Knjižnice Litija; predstavili smo jim delovanje in najvidnejše projekte osrednje območne knjižnice ter izmenjali izkušnje na različnih področjih delovanja.

Povezovanje s knjižnicami izkazujemo tudi z delovanjem v vseh pomebnejših nacionalnih in regijskih strokovnih knjižničnih telesih. V sodelovanju z Goriško knjižnico vodimo uredniški odbor priporočilnega portala slovenskih splošnih knjižnic Dobreknjige.si. Z regijskim urednikovanjem in vnašanjem vsebin sodelujemo pri nacionalnih knjižničnih portalih Kamra, Obrazi slovenskih pokrajin in Knjižnice.si. Koordiniramo digitalizacijo knjižničnega gradiva, nabavo e-virov in sistem brezplačne medknjižnične izposoje med knjižnicami Obalno-kraškega območja. V okviru izvajanja posebnih nalog osrednjih območnih knjižnic (OOK) sodelujemo še v Timu OOK, skupini koordinatorjev OOK ter delovnih skupinah za domoznanstvo, IKT in bralno pismenost. V okviru Združenja splošnih knjižnic (ZSK) smo vključeni v IO ZSK, delovno skupino za pripravo metodologije za merjenje vplivov splošnih knjižnic in delovno skupino za inovacije v splošnih knjižnicah. Vodimo tudi IO Sekcije za splošne knjižnice pri Zvezi bibliotekarskih društev Slovenije (ZBDS) ter sodelujemo v IO Sekcije za mladinsko knjižničarstvo pri ZBDS in IO Društva bibliotekarjev Primorske in Notranjske (DBPN).

ODMEVNEJŠI PROJEKTI IN PRIREDITVE

PROGETTI ED EVENTI DI RILIEVO

Tudi leta 2024 smo sodelovali v številnih lokalnih, nacionalnih in mednarodnih projektih, ki so bili večinoma namenjeni promociji pisne kulturne dediščine, spodbujanju bralne kulture in dvigu informacijske ter bralne pismenosti. Organizirali smo tudi več kot 80 literarnih prireditev, preko 50 pravljičnih ur v slovenskem in italijanskem jeziku, več kot 20 razstav, dva bralna kluba in številna neformalna vseživljenjska izobraževanja. Prireditve smo izvajali v avli knjižnice, na Vrtu knjige, v Čitalnici Fulvia Tomizze, Kavarni Loggia, ob Knjižnicah na plaži, v sodelovanju s Knjigarno Libris na Prešernovem trgu in v Hiši kulture v Svetem Antonu, v sodelovanju z Zavodom za mladino, kulturo in turizem pa v dvorani Pretorske palače in Centru mladih Koper.

Seznam vseh prireditev je naveden posebej – v nadaljevanju na kratko izpostavljamo pomembnejše projekte in prireditve, ki bodo podrobneje predstavljeni v prihodnjih poglavjih.

PREDSTAVITEV GRŠKEGA KODEKSA (5. 3.)

Organizirali smo znanstveni posvet in ekumensko srečanje s predstavniki grške, srbske in makedonske pravoslavne cerkve (Grška pravoslavna skupnost v Trstu, Srbska pravoslavna skupnost Koper, Makedonska pravoslavna skupnost Koper, Škofija in župnija Koper, Slovenska frančiškanska provinca sv. Križa). Med govorce so bili prof. dr. p. Viktor Papež OFM, msgr. dr. Jurij Bizjak, p. Grigorios Miliaris, o. Tomo Čirković, o. Dejan Miloski, dr. Primož Krečič in mag. Peter Štoka.

Na dogodku je nastopil cerkveni zbor Grške pravoslavne skupnosti iz Trsta, ki je izvedel šest grških bogoslužnih pesmi, spremljal pa ga je glasbeni program Glasbene šole Koper.

Dogodka so se udeležili veleposlaniki, konzuli, predstavniki Italije in Slovenije ter koprski župan Aleš Bržan. Pogostitev sta omogočila Nada Slijepčević (Gostilna Ukmar) in Vinakoper (Boštjan Zidar), Mestna občina Koper pa nam je omogočila najem dvorane.

RAZSTAVA »KNJIŽNICA GRISONI IN DELA KOPRSKIH HUMANISTOV« (BIBLIOTECA NAZIONALE CENTRALE V RIMU, 14. 11.–13. 12.)

V letu 2024 smo intenzivno sodelovali pri organizaciji razstave Knjižnica Grisoni in dela petih Koprčanov, ki so spremenili svet, ki je bila postavljena na ogled v Biblioteca Nazionale Centrale v Rimu. Proces priprave je vključeval več ključnih sestankov in usklajevanj z mednarodnimi partnerji.

Predstavili smo 16 panojev, ki so prikazali 1.500-letno zgodovino mesta Koper in plemiške družine Grisoni. V petih vitrinah smo razstavili 26 knjig iz Knjižnice Grisoni v petih vitrinah, pri čemer je bila ena posvečena izvirnim delom koprskih humanistov.

Na odprtju razstave so prisostvovali senatorji, veleposlaniki, konzuli, predstavniki slovenske in italijanske manjšine ter predsedniki sodelujočih organizacij (UPT – Tržaška ljudska univerza, CAN Costiera, Generalni konzulat Republike Italije v Kopru, RTV Koper-Capodistria, Centro Carlo Combi Koper).

ADVENTNI SPREHODI PO KOPRU (8., 15. IN 22. 12.)

Izvedli smo tri vodene ogleda po koprskih palačah z zgodbo. V okviru TIC/Visit Koper smo organizirali ogleda, ki so bili zelo dobro obiskani (100–150 obiskovalcev na dogodek), zato bomo to prakso nadaljevali tudi v prihodnje.

RAZSTAVA »MI SMO BRUTI« (14. 12.–8. 2.)

Razstava smo pripravili na pobudo in pod vodstvom Pokrajinskega muzeja Koper, kustosinja dr. Meliha Fajić in mag. Peter Štoka.

Predstavili smo razvoj plemiške družine Bruti v Kopru, gradnjo palače Bruti (1714), širitev koprške stolnice (1744–1745) ter obnovo koprške Rotunde (1748), kjer sta pokopana koprski škof Agostino Bruti in njegov brat Barnaba Bruti, generalni vikar koprške škofije in graditelj palače Bruti.

Organizirali smo deset vodenih ogledov razstave.

DOMOZNANSKI VEČERI

V sklopu projekta Koper Capodistria 1500 smo organizirali osem domoznanskih večerov, kjer smo prebivalcem skozi pogovore, predstavitve knjig in raziskovalne prispevke približali zgodovino Kopra in njegovih izjemnih osebnosti širši javnosti:

- Peter Pavel Vergerij mlajši v delu *Actiones duae secretarii pontificii*, pogovor z avtorjem publikacije izr. prof. dr. Gregorjem Pobežinom (FHŠ, ZRC SAZU).
- Grški kodeks v Frančiškovi protokolarni dvorani.
- Benediktinski zemljiški kodeks: Med izročilom in okusi vin (predavanje in degustacija vin z Boštjanom Zidarjem, glavnim enologom Vinakoper, ter predstavitev zgodovinskih listin najboljših koprskih vinorodnih leg v prevodu mag. Petra Štoke).
- Življenje in delo Girolama Muzia Koprskega (pogovor z dr. Tilnom Glavino, ZRC Koper).
- Peter Pavel Vergerij st.: *De ingenuis moribus*, pogovor z izr. prof. dr. Jadranko Cergol in Tedejem Sušljem.
- Pet Koprčanov, ki so spremenili svet s predstavitvijo rokopisa Monaldove Sume ter prve tiskane izdaje. Posvet v protokolarni dvorani sv. Frančiška Asiškega: prof. dr. p. Viktor Papež OFM, izr. prof. dr. Jadranka Cergol, prof. dr. Marko Marinčič, izr. prof. dr. Gregor Pobežin, Mag. Peter Štoka, mag. Marijan Rupert, dr. Ines Vodopivec.
- Pogovor z zlato olimpijsko prvakinja, ki je proslavila Koper – Andreja Leški: Od Kopra do Olimpa (Tedej Sušelj).
- Predstavitev knjige zgodnje-humanističnih prevodov papeža Pija II. Piccolomini (Jan Dominik Bogataj, Anja Božič, moderator Tedej Sušelj).

IZDAJA PUBLIKACIJ

Jubilejno leto Koper Capodistria 1500 smo obeležili z izdajo dveh trijezičnih publikacij (v slovenščini, italijanščini in angleščini), ki so izšle v novi knjižni zbirki *Rara Iustinopolitana*, posvečeni promociji knjižnih raritet in njihovih koprskih avtorjev ter njihovemu prevajanju v sodobne jezike:

- Sveti Nazarij: oče in vladar Justinopolisa : ob 1500-letnici ustanovitve mesta Koper / ur. P. Štoka
- San Nazario: padre e rettore di Giustinopoli : in occasione del 1500° anniversario della fondazione della città di Capodistria / a cura di P. Štoka
- Saint Nazarius: father and ruler of Justinopolis : on the occasion of the 1500th anniversary of the foundation of the City of Koper / edited by P. Štoka
- Koprčani, ki so spremenili svet : ob 1500-letnici ustanovitve mesta Koper / ur. P. Štoka, T. Sušelj
- I Giustinopolitani che hanno cambiato il mondo : in occasione del 1500° anniversario della fondazione della città di Capodistria / a cura di P. Štoka e T. Sušelj
- The Justinopolitans who changed the world : on the occasion of the 1500th anniversary of the foundation of the City of Koper / edited by P. Štoka, T. Sušelj

UPRAVLJANE IN RAZVOJ PORTALA »DOBREKNJIGE.SI«

Direktorica Knjižnice Koper je glavna urednica priporočilnega portala slovenskih splošnih knjižnic Dobreknjige.si, ki ga v Knjižnici Koper upravljamo v sodelovanju z Goriško knjižnico Franceta Bevka Nova Gorica. Portal prenavlja način, kako iščemo in izbiramo kakovostno literaturo.

Prioritetna naloga uredništva portala Dobreknjige.si v letu 2024 je bila celovita vsebinska prenova portala in njegova migracija na novo, sodobnejšo, uporabnikom prijaznejšo platformo, ki je grajena na odprtokodni in prostodostopni tehnologiji. Ob namizni verziji smo razvili tudi aplikaciji za ios in android, ki se (za razliko od sedanjih aplikacij) samodejno prilagajata nadaljnjemu razvoju spletne verzije, kar prinaša finančni prihranek.

S prehodom na novo platformo smo v uredništvu postavili temelje za nadaljnjo rast in razvoj portala, ki je bil v novi podobi prvič predstavljen v Mestni knjižnici Ljubljana 23. aprila 2024, ob svetovnem dnevu knjige in avtorskih pravic.

INFOVERZUM: STROKOVNO POSVETOVANJE O MEDIJSKI PISMENOSTI

V okviru izvajanja kompetenčne vsebine "Opredelitev in razvoj delovanja splošnih knjižnic za dvig informacijske pismenosti (z elementi digitalne, meta in medijske pismenosti)" je knjižnica organizirala strokovno posvetovanje na temo medijske pismenosti. Z večjo medijsko pismenostjo prispevamo k bolj ozavešeni in odporni družbi, zato smo dogodek izvedli 10. decembra 2024, ob mednarodnem dnevu človekovih pravic.

Posvetovanje se je osredotočilo na aktualne izzive medijske pismenosti in vlogo knjižnic pri dvigu kritičnega razumevanja medijev med uporabniki. Sodelovali so strokovnjaki iz različnih področij, ki so predstavili orodja za prepoznavanje lažnih novic, razkrili manipulacije v medijskih besedilih, raziskali vpliv algoritmov na naše doživetje sveta ter osvetlili psihološke učinke nenehne izpostavljenosti informacijam. Predavatelji: dr. Sandra Bašić-Hrvatina (strokovnjakinja za medijsko pismenost), Tjaša Jazbec (koordinatorka območnih nalog, Knjižnica Koper), Žana Erznožnik (Center za preiskovalno novinarstvo Oštro), dr. Marko Milosavljević (redni profesor in predstojnik Oddelka za komunikologijo na Univerzi v Ljubljani) in Maja Vreča (Center za varnejši internet SAFE.SI).

FULFEJK: KOMPLET IGRALNIH KART

V sodelovanju s PiNO in OŠTRO smo zasnovali učni pripomoček - komplet igralnih kart FulFejk, ki omogočajo izvedbo interaktivnih bibliopedagoških ur z namenom krepitve medijske pismenosti med osnovnošolci zadnje triade in dijaki. Osnovnošolcem in srednješolcem na zabaven način približajo problematiko dezinformacij in spodbujajo h kritičnemu razmišljanju. V sklopu projekta smo zasnovali in pilotno izvedli tudi 45 in 90-minutne delavnice. Igralne komplete smo brezplačno razdelili med slovenske knjižnice, osnovne in srednje šole. Zaradi velikega povpraševanja je bil potreben ponatis igralnih kart, kar potrjuje, da v Sloveniji manjka interaktivnih orodij za poučevanje medijske pismenosti.

NOVA SPLETNA STRAN DRUŽBA.SI

V digitalni dobi smo nenehno izpostavljeni številnim medijem, do njih pa običajno pristopamo nekritično. Sporočilom, ki jih prejemamo, zlahka verjamemo, saj nimamo dovolj znanja, ki bi nam omogočalo razlikovanje med zanesljivimi in nezanesljivimi informacijami. Na spletni strani družba.si smo objavili vsebine o informacijski in medijski pismenosti, namenjene ozaveščanju o pasteh spletnih medijev. Spletna stran je razdeljena na več sklopov, ki obravnavajo različne vidike informacijske in medijske pismenosti ter kritičnega razmišljanja. Osredotočamo se na krepitev medijske pismenosti z namenom opolnomočiti knjižničarje, učitelje, edukatorje in širšo javnost za kritično vrednotenje informacij in prepoznavanje dezinformacij v sodobni medijski krajini.

VEČER JADRANSKE POEZIJE

Prvi petek v oktobru se je odvijal tradicionalni Večer Jadranske poezije, kjer so svoja dela predstavili Boris Pangerc, Jože Štucin, dr. Vesna Mikolič, Martina Dagostini in Marko Pišljari. Večer sta glasbeno obogatila Samo in Jani Kutin, člana skupine Bakalina Velika, ki pojeta v rezijanskem in soškem narečju.

Večer Jadranske poezije oblikujemo na ideji promocije poezije in literatov, ki živijo v mediteranu, so vezani na Istro jezikovno ali kulturno. Ideja večera je tudi ohranjanje jezikovnih posebnosti, ter njihovo javno predstavljanje.

PREVAJANJE, ŽLAHTNO SOAVTORSTVO

Cikel Prevajanje, žlahtno soavtorstvo je niz večerov, ki jih je Knjižnica Koper v sodelovanju s Kulturnim klubom ter Zavodom za mladino, kulturo in turizem Koper zasnovala v začetku leta 2024. Srečanja potekajo enkrat mesečno, vsak četrti torek v mesecu, in prinašajo sproščene pogovore s prevajalci, ki so bodisi po rodu bodisi po bivanju povezani s Koprom.

Z dogodki želimo osvetliti vlogo prevajalcev v knjižni produkciji ter hkrati bralcem omogočiti globlji vpogled v proces nastajanja besedil v slovenskem jeziku. Skozi pogovore odpiramo teme, ki osvetljujejo različne vidike prevajalskega poklica, in predstavljamo osebnosti, ki s svojim delom pomembno prispevajo k raznolikosti slovenske književnosti.

V sklopu cikla so se nam do zdaj pridružili Gašper Malej (22. januar), Klarisa Jovanović (27. februar), Ines Cergol (20. marec), Sonja Polanc (23. april), Breda Biščak (30. september), Andreja Kalc (20. november) ter Andrej Medved (16. december).

PRIMORCI BEREMO

Primorske knjižnice smo že 18. leto zapored organizirale bralni projekt Primorci beremo. V skupnem projektu je sodelovalo deset primorskih knjižnic in njihovih enot skupaj s potujočimi knjižnicami – bibliobusi: Lavričeva knjižnica Ajdovščina, Mestna knjižnica in čitalnica Idrija, Knjižnica Makse Samsa Ilirska Bistrica, Mestna knjižnica Izola, Osrednja knjižnica Srečka Vilharja Koper, Goriška knjižnica Franceta Bevka Nova Gorica, Mestna knjižnica Piran, Knjižnica Bena Zupančiča Postojna, Knjižnica Cirila Kosmača Tolmin in Narodna in študijska knjižnica v Trstu s Knjižnico Damirja Feigla. Za uspešno dokončanje bralne akcije so morali bralci v obdobju od 24. aprila do 3. novembra 2023 prebrati šest knjig (pet proznih del in eno pesniško zbirko).

V okviru bralne akcije Primorci beremo smo letos organizirali otvoritveni in zaključni dogodek ter dve pogovorni srečanju – eno po začetku in drugo pred koncem akcije.

Branje smo otvorili v Kavarni Loggia, kjer smo gostili legendarno pevko Eldo Viler in predstavili izbrano knjigo. Zaključni dogodek smo izvedli v na novo odprti Mestni knjižnici, kjer smo podelili priznanja ter se ob sproščenem vzdušju tudi družili. Večer sta s toplim in iskrim pogovorom obogatili Maja Gal Štromar in Nataša Benčič, ki sta s svojo energijo navdušili vse prisotne.

HOSPICKAFE

Trije večeri Hospickafe so se odvijali v Kavarni Loggia v soorganizaciji s Slovenskim društvom Hospic. Gre za pogovorne večere z znanimi obrazi, ki odpirajo pomembne teme o "odhajanju" – v najširšem pomenu besede. Razpravljali smo o ločitvah, strahu pred izgubo ter drugih življenjskih prelomnicah, ki jih društvo Hospic obravnava in pomaga blažiti.

S tem, ko se dogodki odvijajo v kavarni, ohranjajo enotno scenografijo Hospickafejev, ki potekajo po vsej Sloveniji. Priznan gost in aktualna tematika, o kateri je nujno treba govoriti, običajno pritegneta lepo število obiskovalcev, ki želijo prisluhniti, deliti izkušnje ali zgolj razmisliti o teh pomembnih vprašanjih.

52 KNJIG, KI JIH MORATE PREBRATI V LETU 2024

V bralni priporočilni seznam, ki smo ga knjižničarji pripravili za vse bralce in obiskovalce Knjižnice, smo vključili po en naslov za vsak teden v letu. Tedensko smo bralcem razkrili nov naslov knjige, ki jo po mnenju naših knjižničarjev res mora prebrati vsakdo. Bralna akcija je namenjena spodbujanju branja knjig, ki so kakovostne, a včasih spregledane v poplavi novih izdaj. Na Oddelku za odrasle smo temu namenili posebno polico, kjer so bile knjige tudi razstavljene.

KNJIŽNICE NA PLAŽI

V poletnih mesecih smo deseto leto zapored vzpostavili osem knjižnic na plaži. Sezonske knjižnice posvečamo promociji branja za užitek z brezplačno izposajo in vračilom knjig za vse bralke in bralce, ki v poletnih mesecih obiskujejo mestna kopališča in druge plaže, pa tudi številnim dopustnikom, ki si poletni oddih težko predstavljajo brez dobre knjige. Izposodijo si jih brez formalnosti vpisa in članarine, kar pomeni, da jih preprosto vzamejo s police in vrnejo, ko jih preberejo. Z leti se je koprskim knjižnicam na plaži ob sodelovanju Mestne knjižnice Izola, Mestne knjižnice Piran, Fakultete za humanistične študije Univerze na Primorskem in novigradske knjižnice pridružilo še pet knjižnic na plaži v občinah Izola, Piran, Ankaran in Novigrad (Hrvaška). V letu 2024 jih je tako bilo že osem: na Mestnem kopališču Koper in v Žusterni, kjer sta bili odprti dve (na starem in novem delu plaže), na Centralni plaži Portorož, Kopališču Valdoltra v Ankaranu, v Simonovem zalivu – Arheološki park, na Mestni plaži Svetilnik v Izoli in na plaži v Novigradu.

Ob 10-letnici Knjižnice na plaži smo v prvem tednu julija vsako dopoldne preživeli z otroki, ki so bili v varstvu Centra dnevnih aktivnosti Koper. Skupaj smo brali zgodbe, jih povezovali z ustvarjalnimi delavnicami, se pogovarjali o obravnavanih temah in se sproščeno družili. V petih dneh smo gostili preko 70 otrok, med njimi tudi z večkulturnim ozadjem, ki so v prijetnem vzdušju spoznavali svet knjig, domišljije in medsebojnega povezovanja.

BRALNO TEKMOVANJE BERIMO Z ROVKO ČRKOLOVKO

Po obdobju pandemičnega zatišja smo v šolskem letu 2023/24 ponovno vzpostavili bralno tekmovanje "Berimo z Rovko Črkolovko", uspešen projekt, ki že vrsto let presega ne le občinske, temveč tudi državne meje, saj vanj vključujemo tudi slovenske šole na Tržaškem in drugod po svetu.

Bralno tekmovanje se je uradno začelo 20. novembra 2023, na dan slovenskih splošnih knjižnic in zaključilo 21. marca 2024, ob svetovnem dnevu poezije.

Zmagovalce pete izvedbe tekmovanja smo razglasili 2. aprila 2024. Zaključne prireditve se je udeležilo 700 učencev, tekmovanja pa se je udeležilo 746 peto- in šestošolcev iz 47 oddelkov. Sodelovalo je 19 osnovnih šol iz občin Koper, Piran, Ankaran, Sežana in Postojna ter štiri slovenske osnovne šole iz Trsta. Skupaj so učenci prebrali 2.656 knjig.

Najboljši tekmovalci so se konec maja 2024 odpravili na nagradni izlet v Slovenske Konjice, kjer se je pred natanko stotimi leti rodil slovenski pesnik in prevajalec Ivan Minatti (22. marec 1924, Slovenske Konjice – 9. junij 2012, Ljubljana). S tem smo se poklonili velikemu literatu.

V tednu otroka, oktobra 2024, smo pričeli s šesto izvedbo bralnega tekmovanja "Berimo z Rovko Črkolovko".

EKSPLOZIJA BESED ZA ČAROBNI KNJIŽNI SVET

Dogodek se je septembra odvil v sodelovanju s Knjigarno Libris in Mestno občino Koper. Letos smo ga izvedli že drugo leto zapored, njegov namen pa je bil spodbuditi branje med učenci petih in šestih razredov osnovnih šol v občini.

V Areni Bonifika se je zbralo približno 1.000 učencev s spremstvom, ki so uživali v dinamičnem in zabavnem programu. Gost dogodka je bil priljubljeni mladinski pisatelj in komik Boštjan Gorenc –

Pižama, nastopila pa je tudi akrobatska skupina Dunking Devils. Celoten spektakel je povezoval izkušeni lokalni moderator Tomaž Klepač.

Z umestitvijo knjižnega ustvarjalca v športni dogodek smo mlade na sproščen in atraktiven način spodbudili k branju ter jih povabili k sodelovanju v različnih bralnih pobudah – tako v nacionalnem programu Bralna značka kot v regionalnem projektu Rovka Črkolovka.

SEZNAM PRIREDITEV, DOGODKOV

ELENCO DEGLI EVENTI, MANIFESTAZIONI

PRIREDITVE V MESTNI OBČINI KOPER

EVENTI NEL COMUNE CITTÀ DI CAPODISTRIA

- 3. 1. 2024 »Čas za eno storijo«, bralna srečanja
- 17. 1. 2024 Akademsko kulturno-umetniško društvo Kolo – Koper: »Nikola Tesla«, razstava
- 22. 1. 2024 »Prevajanje, žlahtno soavtorstvo: Gašper Malej«, s Kulturnim klubom Koper in Zavodom za mladino, kulturo in turizem Koper
- 1. 2. 2024 »Brez Besed: Čarobni svet pripovedovanja skozi ilustracije«, razstava
- 5. 2. 2024 »Pravljice za odrasle«, večer glasnega pripovedovanja
- 6. 2. 2024 »Andrea Divo Giustinopolitano«, mednarodni znanstveni posvet
- 6. 2. 2024 »Legendarni koper – stari opisi mesta«, razstava
- 7. 2. 2024 Glasno branje (Dom za starejše občane Olmo)
- 8. 2. 2024 »Karavana Kulture 2024«, poezija, Pero Srce
- 8. 2. 2024 »Poezija v vitrini« Kulturni Klub
- 14. 2. 2024 »Čas za eno storijo«, bralna srečanja
- 17. 2. 2024 »Prevajanje, žlahtno soavtorstvo: Klarisa Jovanovič«, s Kulturnim klubom Koper in Zavodom za mladino, kulturo in turizem Koper
- 20. 2. 2024 »Umetnost življenja: Samira Kentrić«, pogovori z likovnimi rezidenti iz Hiše Alojza Kocjančiča
- 21. 2. 2024 Nadia Pastorcich »Passegiatta tra le stelle con Spiro Dalla Porta Xydias«, predstavitev knjige
- 27. 2. 2024 Suzana Todorovič: Slovenski istrski lingvistični atlas, 1. del, predstavitev knjige
- 27. 2. 2024 PUM-O+ Koper: »Živali okoli nas«, razstava
- 5. 3. 2024 Grški kodeks, predstavitev v Protokolarni dvorani Sv. Frančiška
- 12. 3. 2024 Anton Komet: »Varuhi gozda«, predstavitev knjige
- 13. 3. 2024 »Čas za eno storijo«, bralna srečanja
- 19. 3. 2024 Katja Gorečan: »Materinska knjižnica«, festival Fabula
- 20. 3. 2024 »Prevajanje, žlahtno soavtorstvo: Ines Cergol«, s Kulturnim klubom Koper in Zavodom za mladino, kulturo in turizem Koper
- 21. 3. 2024 Glasno branje (Dom za starejše občane Olmo)
- 25. 3. 2024 Sanja Rozman: »Ujetniki preteklosti«, pogovori Hospic
- 9. 4. 2024 Marko Pavliha: »Svetilnik«, predstavitev knjige
- 10. 4. 2024 »Čas za eno storijo«, bralna srečanja
- 16. 4. 2024 Elda Viler: »Elda: notranji naboj«, otvoritev bralne akcije Primorci beremo

18. 4. 2024 Glasno branje (Dom za starejše občane Olmo)
23. 4. 2024 »Prevajanje, žlahtno soavtorstvo: Sonja Polanc«, s Kulturnim klubom Koper in Zavodom za mladino, kulturo in turizem Koper
24. 4. 2024 »Umetnost življenja: Vanja Mervič«, pogovori z likovnimi rezidenti iz Hiše Alojza Kocjančiča
6. 5. 2024 Alenke Prelc: "Šolski zvezki skozi čas", otvoritev razstave
14. 5. 2024 Društvo SOS telefon: »V njeni koži«, predstavitev knjige
15. 5. 2024 »Čas za eno štorijo«, bralna srečanja
16. 5. 2024 Glasno branje (Dom za starejše občane Olmo)
16. 5. 2024 Predstavitev del Muzia Koprškega, sodobnika in nasprotnika Vergerija ml., domoznanski večer
21. 5. 2024 Vlasta Ceh Žerovnik: »Mora cantada«, predstavitev knjige
5. 6. 2024 »Primorci beremo na Vrtu knjige«, srečanje
10. 6. 2024 Glorjana Veber: »Ko govorim, se zdravim«, predavanje
11. 6. 2024 Leo Trojar: »ANTAGONIZEM: vzpostavljanje ravnesja sil v svetu«, predavanje
18. 6. 2024 »Umetnost življenja: Katja Felle«, pogovori z likovnimi rezidenti iz Hiše Alojza Kocjančiča
19. 6. 2024 »Sv. Nazarij«, predstavitev knjižice in razstava
20. 6. 2024 Glasno branje (Dom za starejše občane Olmo)
22. 6. 2024 Lorelle Flego: »Literatarna karikatura«, otvoritev razstave
1. 7. 2024 Dženi Plešnik: »Odtenki modrine«, otvoritev razstave
- 1-5. 7. 2024 »Knjižnica na plaži«, delavnice na plaži ob 10. obletnici, s Centrom dnevnih aktivnosti
19. 8. 2024 Helene Koren: »Vezenje s križci«, otvoritev razstave
4. 9. 2024 Otvoritev razstave otroških slik pod mentorstvom Brine Torkar
10. 9. 2024 Tjaša Ravnikar: »Umologija - energetska komunikacija«, predavanje
11. 9. 2024 »Primorci beremo na Vrtu knjige«, srečanje
17. 9. 2024 Jesse Cool: »Zvoki Indije«, predavanje
19. 9. 2024 Nives Anderlič: »Kako spodbuditi otroke in starejše k branju?«, delavnica za starše in otroke
19. 9. 2024 Glasno branje (Dom za starejše občane Olmo)
23. 9. 2024 »Meditacija z indijsko glasbo«, predavanje
30. 9. 2024 »Prevajanje, žlahtno soavtorstvo: Breda Biščak«, s Kulturnim klubom Koper in Zavodom za mladino, kulturo in turizem Koper
8. 10. 2024 »Peter Pavel Vergerij starejši in humanistična pedagogika«, domoznanski večer
9. 10. 2024 »Čas za eno štorijo«, bralna srečanja
17. 10. 2024 Glasno branje (Dom za starejše občane Olmo)
22. 10. 2024 Rado sluga: »Tinto de verano«, predstavitev knjige
5. 11. 2024 »Koprčani, ki so spremenili svet«, predstavitev v okviru projekta *Koper 1500*
12. 11. 2024 Lucija Zajc: »S tem boste morala živeti«, predstavitev knjige
13. 11. 2024 »Čas za eno štorijo«, bralna srečanja
19. 11. 2024 »Knjižničarski flashmob«, glasno branje na Titovem trgu
20. 11. 2024 »Prevajanje, žlahtno soavtorstvo: Andreja Kalc«, s Kulturnim klubom Koper in Zavodom za mladino, kulturo in turizem Koper

- 21. 10. 2024 Glasno branje (Dom za starejše občane Olmo)
- 3. 12. 2024 Helena De Victory: »Osebnostna rast«, delavnica
- 4. 12. 2024 Zaključna prireditev *Primorci beremo* z Majo Gal Štromar
- 9. 12. 2024 Vasja Bratina, pogovor v okviru nagrade PONT
- 10. 12. 2024 Drago mislej Mef: »Ne se dat«, pogovori Hospic
- 10. 12. 2024 »Infoverzum: medijska pismenost«, strokovno srečanje
- 11. 12. 2024 »Čas za eno storijo«, bralna srečanja
- 14. 12. 2024 Razstava in predstavitev družine Bruti
- 16. 12. 2024 Andreja Leški: »Od kopra do olimpa«, pogovorni večer
- 16. 12. 2024 »Prevajanje, žlahtno soavtorstvo: Andrej Medved«, s Kulturnim klubom Koper in Zavodom za mladino, kulturo in turizem Koper
- 17. 12. 2024 Nina Medved: »Rodna doba«, večer poezije v okviru nagrade PONT
- 19. 12. 2024 Glasno branje (Dom za starejše občane Olmo)
- 19. 12. 2024 Enej Silvij Piccolomini, »Zgodnji humanistični spisi in zapisi o slovenskem ozemlju«, domoznanski večer

PRIREDITVE V OBČINI ANKARAN

EVENTI NEL COMUNE DI ANCARANO

- 22. 2. 2024 Anton Jurinčič: »Vojna starih Slovanov«, predstavitev knjige
- 28.2.2024 Marjan Čuk: Fojbe, predstavitev knjige
- 2. 4. 2024 Katastik - zemljiška knjiga benediktinskega samostana sv. Nikolaja v Oltri iz leta 1569-1570
- 17.4. 2024 Milan Pahor: S knjigo v vojni: Partizanska šola na Tržaškem 1943- 1945, literarni večer
- 22. 4. 2024 Nino Kremžar: *Opazovalnica, literarni večer*
- 7. 5. 2024 Tjaša Ravnikar: *Umologija: Res lahko sami nadzorujemo bolečino, delavnica*
- 18. 6. 2024 Nives Kačič: »Odkrijte Mangistau: potovanje skozi skriti dragulj Kazahstana«, potopisno predavanje
- 4. 10. 2024 »Večer jadranske poezije« z Borisom Pangercem, Jožetom Štucinom, Vesno Mikolič, Martino Dagostini in Markom Pišljajem, prireditev
- 11.11.2024 Vanja Pegan: Pobočja, literarni večer
- 25.11.2024 Pogovor s prejemnikom listine PONT Mohamadam Abdulom Munemom

V seznamu prireditev niso navedeni dogodki, ki sodijo v redno dejavnost, kot so tedenske ure pravljic in bibliopedagoške ure, vodeni ogledi knjižnice ter mesečna branja z mladimi starši *Berimo dojenčkom*, obiski osnovnih in srednjih šol v okviru projekta Rastem s knjigo, bralne ure *Berimo s Takčami*, delavnice *Lego zgodbe*, družabne namizne igre ipd.

P R I P R A V I L A :
Urša Skumavc

ODDELEK ZA NABAVO IN OBDELAVO GRADIVA

ACQUISIZIONE ED ELABORAZIONE DEL MATERIALE

Oddelek za nabavo in obdelavo gradiva je odgovoren za izgradnjo knjižnične zbirke v skladu s poslanstvom in vizijo knjižnice, standardi ter sprejetim Dokumentom nabavne politike. S prevzemanjem in oblikovanjem bibliografskih zapisov za vse nabavljeno gradivo, popisom gradiva v segmentu zaloge sistema COBISS ter opremljanjem gradiva oddelek zagotavlja dostopnost gradiva uporabnikom, hkrati pa širši javnosti omogoča vpogled v javni spletni katalog knjižnice.

Oddelek zaposluje tri bibliotekarje. Prvi bibliotekar skrbi za dopolnjevanje in nadgrajevanje knjižničnih zbirk vseh oddelkov knjižnice z gradivom iz različnih virov nabave (nakup, obvezni izvod, darovi, zamenjave). Druga dva bibliotekarja ustvarjata in dopolnjujeta bibliografske podatke z ažurnim in konsistentnim vnosom podatkov o zalogi knjižnega in neknjižnega gradiva ter skrbita za opremljanje gradiva z žigi, etiketami, RFID-nalepkami in zaščitnimi folijami.

Poleg sodelovanja pri obdelavi monografskega gradiva drugi bibliotekar pokriva tudi nabavo in obdelavo serijskih publikacij, vpisovanje in urejanje zaloge v računalniškem katalogu, pripravo naročenih člankov za uporabnike iz fonda serijskih publikacij, hranjenih v numerusu nad prostori Oddelka za mlade bralce, pripravo letnikov za vezavo ter urejanje skladišča tekočih serijskih publikacij.

Tabela 1: Prirast izvodov in enot knjižničnega gradiva v obdobju 2012–2024

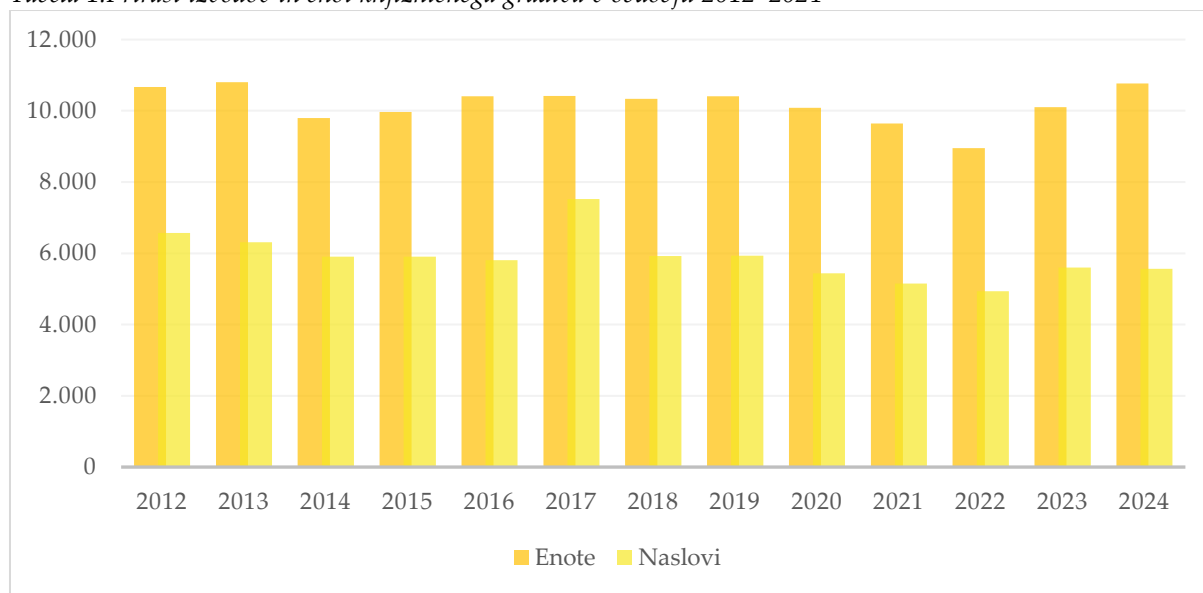


Tabela 2: Prirast po vrstah gradiva

Vrsta gradiva	Naslovi	Enote
Knjižno gradivo	4755	9781
Serijske publikacije	632	766
Neknjižno gradivo	175	216
Drugače razporejeno gradivo	2	2
SKUPAJ	5.564	10.765

Tabela 3: Prirast izvodov po oddelkih in vrsti gradiva

Oddelek	Knjižno gradivo	Serijske publikacije	Neknjižno gradivo	Drugače razporejeno gradivo	Odstotki	SKUPAJ
Ankaran	1.275	18	14	0	12,14 %	1.307
Potujoča knjižnica	1.023	1	4	0	9,55 %	1.028
Domoznanski	216	76	10	0	2,81 %	302
Markovec	868	10	10	0	8,25 %	888
Odd. za mlade bralce	1.539	24	85	0	15,31 %	1.648
Premična zbirka*	500	0	6	0	4,70 %	506
Semedela	403	9	0	0	3,83 %	412
Oddelek za odrasle	3.957	628	87	2	43,42 %	4.674
Vsi oddelki	9.781	766	216	2	100,00 %	10.765

* Nakup gradiva za bralni projekt Berimo z Rovko Črkolovko.

Tabela 4: Prirast enot po načinu nabave

	Nakup	Zamena	Dar	Obvezni izvod	Stari fond	Lastna izdaja	Drugo	SKUPAJ
Izvodi	7.587	1	426	2.276	253	21	201	10.765
Odstotki	67,45 %	0,41 %	5,37 %	23,70 %	1,67 %	0,24 %	1,17 %	100,00 %

Tabela 5a: Razmerje med strokovnimi in leposlovnimi naslovi po oddelkih v odstotkih

Oddelek	STROKA (naslovi)	(%)	LEPOSLOVJE (naslovi)	(%)	SKUPAJ
Oddelek za odrasle	2.519	64%	1.428	36%	3.947
Semedela	102	25%	309	75%	411
Oddelek za mlade bralce	407	32%	857	68%	1.264
Domoznanski oddelek	157	62%	97	38%	254
Potujoča knjižnica	239	23%	781	77%	1.020
Markovec	277	31%	604	69%	881
Premična zbirka	0	0%	23	100%	23
Knjižnica Ankaran	400	31%	900	69%	1.300
SKUPAJ	3.129	56%	2.435	44%	5.564

Tabela 5b: Razmerje med strokovnimi in leposlovnimi izvodi po oddelkih v odstotkih

Oddelek	STROKA (izvodi)	(%)	LEPOSLOVJE (izvodi)	(%)	SKUPAJ
Oddelek za odrasle	2.818	60%	1.856	40%	4.674
Semedela	103	25%	309	75%	412
Oddelek za mlade bralce	474	29%	1.174	71%	1.648
Domoznanski oddelek	180	60%	122	40%	302
Potujoča knjižnica	239	23%	789	77%	1.028
Markovec	279	31%	609	69%	888
Premična zbirka	0	0%	506	100%	506
Knjižnica Ankaran	401	31%	906	69%	1.307
SKUPAJ	4.494	42%	6.271	58%	10.765

Tabela 6a: Prirast naslovov knjižničnega gradiva po namembnosti (odrasli / otroci)

	Odrasli	Otroci	SKUPAJ
Št. naslovov	4.258	1.306	5.564
Odstotek	76,53%	23,47%	100,00%

Tabela 6b: Prirast izvodov knjižničnega gradiva po namembnosti (odrasli / otroci)

	Odrasli	Otroci	SKUPAJ
Št. izvodov	7.069	3.696	10.765
Odstotek	65,67%	34,33%	100,00%

Tabela 6c: Nakup naslovov knjižničnega gradiva po namembnosti (odrasli / otroci)

	Odrasli	Otroci	SKUPAJ
Št. naslovov	1.830	1.085	2.915
61,58%	62,78%	37,22%	100,00%

Tabela 6č: Nakup izvodov knjižničnega gradiva po namembnosti (odrasli / otroci)

	Odrasli	Otroci	SKUPAJ
Št. izvodov	4.197	3.390	7.587
Odstotek	55,32%	44,68%	100,00%

Tabela 7: Prirast naslovov serijskih publikacij po oddelkih pridobljenih z nakupom

Oddelek	Ankaran	Potujoča knjižnica	Domoz. oddelek	Markovec	Odd. za mlade bralce	Semedela	Odd. za odrasle
Št. naslovov	14	0	17	2	14	1	70

Tabela 8: Prirast enot po jezikih in oddelkih

Oddelek	Slovenščina	Italijanščina	Angleščina	Ostali jeziki	SKUPAJ
Ankaran	1.233	66	4	4	1.307
Potujoča knjižnica	1.001	26	1	0	1.028
Domoznanski oddelek	168	52	6	76	302
Markovec	877	2	4	5	888
Odd. za mlade bralce	1.436	38	126	48	1.648
Premična zbirka	506	0	0	0	506
Semedela	401	4	4	3	412
Oddelek za odrasle	3.742	373	330	229	4.674
Skupaj	9.364	561	475	365	10.765

Tabela 9: Prirast naslovov gradiva po UDK-ju

UDK*	Št. naslovov	(%)	Št. izvodov	(%)
	309	6%	560	5 %
1	201	4%	381	4 %
2	210	4%	267	2 %
3	610	11%	737	7 %
5	89	2%	114	1 %
6	564	10%	880	8 %
7	217	4%	243	2 %
81	61	1%	100	1 %
82	1.407	25%	4066	38 %
9	7	0%	16	0 %
drugo	1.865	34%	3377	31 %
brez	24	0%	24	0 %
SKUPAJ	5.564	100%	10.765	100 %

*Legenda:

- 0 Znanost in znanje. Organizacije. Računalništvo. Informacije. Dokumentacija. Bibliotekarstvo.
- 1 Filozofija. Psihologija
- 2 Verstva. Teologija
- 3 Družbene vede
- 5 Matematika. Naravoslovne vede
- 6 Uporabne vede. Medicina. Tehnologija
- 7 Umetnost. Rekreativna. Šport
- 81 Jezikoslovje [lingvistika] in jeziki
- 82 Književnost [literatura]
- 9 Geografija. Biografija. Zgodovina

ANALIZA DOSEŽENIH REZULTATOV PRIRASTA GRADIVA

V letu 2024 se je knjižnična zbirka povečala za 6.851 enot gradiva, in sicer iz lanskih 244.348 enot na 251.199 enot. Povprečno je bilo na naslov z nabavo vključenih 1,9 enote gradiva. Skupni prirast vseh oddelkov knjižnice je obsegal 56 % naslovov strokovnega in 44 % naslovov leposlovnega gradiva. Po izboru z nakupom je bilo v zbirko vključenih 23 % naslovov gradiva za mladino in 77 % naslovov za odrasle.

Kupili smo 94 naslovov serijskih publikacij v 127 izvodih, kar skoraj dosega standard (najmanj 100 tekočih naslovov informativnega periodičnega tiska v osrednji knjižnici). Inventariziranih je bilo 767 enot (tj. letnikov) pri 633 naslovih serijskih publikacij.

Iz rednega nakupa in drugih načinov nabave smo v fond v italijanskem jeziku vključili 561 enot gradiva. Z nabavo monografskih enot dosegamo priporočeni standard (220 enot na 1.000 pripadnikov narodne skupnosti monografskih publikacij z rednim letnim nakupom iz sredstev občin, države ali drugih virov, kot so zamenjava, darovi ipd.). V fond so bile vključene tudi novosti v jezikih drugih narodov, ki poleg avtohtone italijanske manjšine soustvarjajo naš družbeni prostor. Prirast gradiva v angleščini je znašal 475 enot, v ostalih jezikih pa 365 enot.

S 1. 6. 2024 je založba Beletrina prenehala zagotavljati izposojlo e-knjig na platformi Biblos. Bralci so si do tega datuma izposodili 912 naslovov in opravili 2.451 izposoj. S 17. 6. 2024 je zaživela nova platforma COBISS Ela, ki omogoča izposojlo gradiva znotraj sistema COBISS+. V letu 2024 so bralci lahko izbirali med 2.366 naslovi ter si skupaj izposodili 565 naslovov in opravili 1.401 izposoj. Izposoja zvočnih knjig ponudnika Audibook je bila naslednja: 442 izposojenih naslovov, ki so bili skupaj 1.172-krat izposojeni. Nabavili smo 442 novih naslovov. Člani knjižnice so si v Bazi slovenskih filmov ogledali 22 od ponujenih 352 filmov.

Vrednost vsega pridobljenega gradiva v letu 2024 znaša 283.102,42 EUR. Vrednost nakupa 7.587 enot knjižnega in neknjižnega gradiva na fizičnih nosilcih, skupaj s periodiko, znaša 206.795,95 EUR (27,25 EUR na enoto).

PREGLED BIBLIOTEKARSKIH DEL PRI DOPOLNJEVANJU KNJIŽNIČNEGA FONDA

Dopolnjevanje in graditev fonda sta potekala na podlagi nakupa, zamenjav, obveznega izvoda in izbora podarjenega gradiva. V fond smo 67 % enot monografskih publikacij vključili z nakupom, ki edini zagotavlja konsistentno in aktualno knjižnično zbirko v skladu z načeli nabavne politike. 24 % enot je bilo vključenih na podlagi obveznega izvoda, 9 % pa iz darov, zamenjav, starega fonda, lastnih izdaj in drugih virov.

Oblikovanje zbirke je zajemalo vse faze nabavnega procesa – od zbiranja informacij, pregledovanja ponudb, knjižnih ocen, oglednih izvodov, obiska sejmov in knjigarn, dogovorov z dobavitelji, preverjanja bibliografskih podatkov obstoječe zaloge, selekcije, koordinacije do končnih naročil, prevzemov in usmerjanja gradiva ter spremljanja in razporejanja finančnih sredstev.

V letu 2024 smo v ponudbo za nakup prejeli približno 6.500 naslovov knjižnega in neknjižnega gradiva, iz katerih smo s preiščlenim izborom v fond knjižnice vključili 5.564 naslovov in 10.765 enot gradiva. Naročila, ponaročila, reklamacije in nakupi so potekali v sodelovanju z založniki, zastopniki, knjigarnami, antikvariati in sejemskimi ponudniki. Z usklajeno in načrtno porabo namenskih sredstev za nakup gradiva v letu 2024 so bila vsa sredstva vseh financerjev porabljena v celoti.

Občani so knjižnici podarili približno 1.500 knjig, ki so bile po opravljenem izboru in preverjanju zaloge razporejene na oddelke knjižnice (426 enot) ali posredovane v nadaljnjo ponudbo (bukvarna, akcija »Podarimo knjigo« ipd.).

Iz bibliografske baze podatkov smo prevzeli 3.869 zapisov, na novo smo kreirali 610 zapisov. Iz normativne baze podatkov CONOR.SI smo prevzeli 22 zapisov ter kreirali 183 novih zapisov.

OSTALA DELA

- Vodenje komisije za kontinuiran odpis gradiva, ki je pregledala izloženo gradivo in s kolegi na oddelkih za izposajo odpisala 3.659 enot. Gradivo, ki ni bilo uničeno, je bilo usmerjeno v nadaljnjo ponudbo.
- Koordiniranje dela na Oddelku.
- Preverjanje in usklajevanje konsistentnosti podatkov o zalogi v računalniškem katalogu.
- Izdelava zaključnih poročil za leto 2023 in prijava za leto 2025 na javni razpis projekta nakupa knjižničnega gradiva v splošnih knjižnicah, ki ga sofinancira RS iz proračuna, namenjenega za kulturo, in priprava poročila za BibSiSt, Center za razvoj knjižnic pri NUK o knjižnični zbirki, prirastu in odpisu.
- Sodelovanje pri izboru in naročilu knjig za projekt Primorci beremo.

PREGLED OPRAVLJENIH DEL BIBLIOTEKARKE NA FONDU SERIJSKIH PUBLIKACIJ

- Prevzemanje in vpisovanje lokalnih podatkov in zaloge pri 767 enotah in 633 naslovih serijskih publikacij z opremo;
- ažuriranje podatkov segmenta zaloge serijskih publikacij;
- formiranje seznamov serijskih publikacij;
- spremljanje ponudbe novih časnikov in časopisov v tiskani in elektronski ponudbi, naročila novih naslovov ali izvodov glede na pokritost področij, odzivanje na želje uporabnikov, spremljanje spletne ponudbe ipd.;
- reklamacije in naročila neprispelih števil, naročila manjkajočih števil za kompletiranje letnikov;
- potrjevanje in pripojitev podatkov z računov v zalogo za naročene oz. prejete številke ali letnike;
- priprava in urejanje letnikov za trajno hranjene v skladišču, beleženje sprememb v zalogi in oprema;
- pospravljanje in urejanje novo prispelih števil in vračil;
- priprava fotokopij naročenih člankov ali revij za uporabnike;
- urejanje skladišča serijskih publikacij na Verdijevi, preusmerjanje starejših naslovov ali letnikov v centralno skladišče glede na zasedenost skladišča na Verdijevi in frekvenco uporabe;
- odpis začasno hranjenih obveznih izvodov;
- sodelovanje pri kontinuiranem odpisu gradiva v odpisni komisiji;
- sodelovanje pri obdelavi monografskega gradiva.

POROČILO O SISTEMSKI KONVERZIJI CENE V KNJIŽNICI KOPER

Na skupščini Združenja slovenskih splošnih knjižnic je bila v preteklem letu predstavljena specifikacija systemske konverzije cen v katalogu COBISS. Gre za programski vpis cene 14,77 EUR v polja pri izvodih gradiva, ki nimajo navedene cene.

Specifikacija je sledeča – poišče se polja 996/997, ki niso nastala programske v segmentih COBISS/Nabava in COBISS/Serijske publikacije in ki ustrezajo naslednjim iskalnim zahtevam (med njimi velja operator AND):

Status (q) ▾	NOT ▾	9 - odpisano ✕
Inventarna številka (f) ▾	NOTEMPTY ▾	
Cena (3) ▾	EMPTY ▾	

Dne 9. 8. 2024 je bila na IZUM-u izvedena konverzija, s katero so vnesli:

- v polja 996/9973 = EUR 14,77,
- v polja 996/997n = cena vpisana s konverzijo.

S konverzijo je bilo v lokalnem katalogu COBISS s ceno 14,77 EUR izpolnjenih 36.533 polj v skupni vrednosti 539.592,41 EUR.

Poročilo o sistemski konverziji je pripravil Alan Renar

POROČILO KOMISIJE ZA KONTINUIRAN ODPIS KNJIŽNIČNEGA GRADIVA ZA LETO 2024

Komisija za kontinuirano inventuro knjižničnega gradiva v sestavi Alan Rener, Blanka Butinar, Barbara Sušelj in Tina Škrokov Cotič se je sestala 30. 1. 2025 in ugotovila, da je bilo stanje odpisanega knjižničnega gradiva na dan 31. 12. 2024 naslednje: iz knjižničnega fonda je bilo v letu 2024 odpisanih 3.659 enot oziroma 2.600 naslovov gradiva.

Tabela 10: Odpis po vrstah gradiva

Vrsta	Naslovi	Enote
Knjige	1.784	1.866
Neknjižno	241	1.529
Serijske	575	264
SKUPAJ	2.600	3.659

Tabela 11: Odpis po namembnosti odrasli/otroci

Namembnost	Naslovi	Enote
Odrasli	1.983	2.988
Otroci	617	671
SKUPAJ	2.600	3.659

Tabela 12: Odpis enot knjižničnega gradiva po oddelkih

Oddelek	Enote
Oddelek za odrasle	2.734
Oddelek za mlade bralce	382
Potujoča knjižnica	385
Semedela	23
Markovec	41
Domoznanski	0
Knjižnica Ankaran	92
Premična zbirka	2
SKUPAJ	3.659

Tabela 13: Odpis knjižničnega po namembnosti stroka/leposlovje

Namembnost	Naslovi	Enote
Stroka	1725	2625
Leposlovje	875	1.034
SKUPAJ	2.600	3.659

Po opravljeni selekciji je bilo ohranjeno odpisano gradivo posredovano v nadaljnjo ponudbo oziroma usmerjeno v bukvarno Knjižnice ali podarjeno ob raznih akcijah podarjanja knjig.

Vrednost odpisanih enot je ocenjena na 108.606,16 EUR (povprečna cena 29,68 EUR na enoto).

NAKUP IN ODPIS KNJIŽNIČNEGA GRADIVA V LETU 2024

Tabela 14: Nakup in odpis elektronskih knjig in podatkovnih baz

Vrsta	Vrednost nakupa	Kol. Nakupa	Vrednost odpisa (lanski nakup)	Kol. Odpisa (lanski nakup)
E-knjige in ostale licence	13.296,23	2.039	16.320,86	866
Podatkovne baze	14.810,53	4	12.574,35	3
E-knjige IT	95,33	12	310,78	20
Skupaj	28.202,09	2.055	29.205,99	889

Tabela 15: Nakup in odpis gradiva na fizičnih nosilcih

Vrsta	Vrednost nakupa	Kol. Nakupa	Vrednost odpisa (lanski nakup)	Kol. Odpisa (lanski nakup)
Knjige in ost.	156.150,10	6.659	146.502,87	9.739
Periodika	16.797,29	153	8.850,61	516
Kult. dediščina	0	0	Se ne odpisuje	
Skupaj	172.947,39	6.812	155.353,48	10.255

Tabela 16: Ostali načini nabave

Vrsta	Vrednost nakupa	Kol. Nakupa	Vrednost odpisa (lanski nakup)	Kol. Odpisa (lanski nakup)
DAR	7.227,11	541		
OBVEZNI IZVOD in ost.	37.692,95	2.747		
Skupaj	44.920,06	3.288		
Skupaj COBISS	217.867,45	10.100	155.353,48	10.255

Tabela 17: Nakup in odpis skupaj

Vrsta	Vrednost nakupa	Kol. Nakupa	Vrednost odpisa (lanski nakup)	Kol. Odpisa (lanski nakup)
Knjige in ost.	156.150,10	6.659	146.502,87	9.739
Periodika	16.797,29	153	8.850,61	516
Kult. Ded.	0	0	Se ne odpisuje	
DAR	7.227,11	541		
OBVEZNI IZVOD in ost.	37.692,95	2.747		
E-knjige in ostale licence	13.296,23	2.039	16.320,86	866
Podatkovne baze	14.810,53	4	12.574,35	3
E-knjige IT	95,33	12	310,78	20
Skupaj	246.069,54	12.155	184.559,47	11.144

P R I P R A V I L A :

Barbara Sušelj, bibliotekarka

Vodja Oddelka za nabavo in obdelavo gradiva

SINTESI

Nel 2024 la collezione della biblioteca è aumentata di 10.765 unità. La raccolta dei periodici è aumentata di 127 titoli il che equivale quasi al raggiungimento dello standard IFLA / UNESCO. Il 23 % dei titoli sono per giovani e il 77 % per adulti. L'incremento complessivo consta del 44% di letteratura e 56% di saggistica varia.

ODDELEK ZA ODRASLE

IL REPARTO PER ADULTI

PRENOVA ODDELKA ZA ODRASLE IN UREDITEV MESTNE ČITALNICE

V drugi polovici leta 2024 smo izvedli obsežen projekt prenove Oddelka, ki je zajemal preureditev postavitve gradiva, odprtje dodatnega vhoda v pritličju in ureditev nove Mestne čitalnice.

Prenovljeni vhod v pritličju omogoča starejšim in gibalno oviranim osebam lažji dostop do knjižničnih storitev in gradiva. V pritličju je zdaj zbrana večina leposlovja v slovenskem jeziku, vključno s poezijo in dramatiko, ki se tudi najpogosteje izposoja. V medetaži so urejeni preostali žanri leposlovja ter dela v italijanščini, hrvaščini/srbščini in drugih jezikih. Leposlovju sledi strokovno gradivo, ki je razvrščeno po sistemu UDK – od skupine 0 v medetaži do skupine 9 v prvem nadstropju.

Mestno čitalnico tvorita dve enoti, ločeni s stekleno pregrado, ki jo je mogoče odpreti, s čimer pridobimo enovit prostor, primeren tudi za večje prireditve. Časopisni del čitalnice vabi k branju s 60 naslovi časnikov in revij, medtem ko je tiha čitalnica namenjena učenju in mirnemu delu.

KADRI IN ODPRTOST ODDELKA

- V letu 2024 je bilo na Oddelku zaposlenih osem strokovnih delavcev in ena oseba v procesu rehabilitacije z zavoda Papilot, ki smo jo kasneje zaposlili za nedoločen čas.
- Do 29. februarja je dvoizmenska odprtost Oddelka obsegala 55 ur tedensko (od ponedeljka do sobote). S 1. marcem smo uvedli nov obratovalni čas, po katerem je Oddelek odprt od ponedeljka do petka med 7.00 in 19.00 ter ob sobotah od 8.00 do 13.00, kar skupaj znaša 60 ur tedensko. V poletnem času, ko je Oddelek ob sobotah zaprt, obratovalni čas obsega 55 ur tedensko (leto poprej 30 ur tedensko).
- Zaposleni na Oddelku so nadomeščali odsotnosti zaposlenih v enotah Markovec in Semedela ter na Oddelku za mlade bralce.

ČLANI, OBISK IN IZPOSOJA KNJIŽNIČNEGA GRADIVA

V letu 2024 se je v primerjavi z letom 2023 za 14 % povečalo število aktivnih članov, za 8 % se je povečal vpis novih članov, za 7 % se je povečal tudi obisk, medtem ko je število izposojega in podaljanega gradiva rahlo upadla (2 %).

Tabela 18: Aktivni člani 2024 – Oddelek za odrasle

Kategorija	2024	2023	Indeks
zaposleni	2.200	2.046	1,08
upokojenci	1.012	851	1,19
študenti (redni)	943	954	0,99
srednješolci	852	768	1,11
osnovnošolci	766	562	1,36
tuji državljani	291	204	1,43
brezposelni	250	244	1,02
nezaposleni	99	80	1,24
predšolski otroci	93	71	1,31
študenti (izredni, ob delu)	90	88	1,02
zaposleni v matični ustanovi	53	49	1,08
pravne osebe-zun. ustanove	25	19	1,32
ostali	20	23	0,87
svobodni poklici	14	7	2,00
gospodinje	8	12	0,67

samostojni obrtniki/podjetniki	8	1	8,00
podiplomski študenti	5	5	1,00
častni člani	5	4	1,25
organizacijske enote ustanove	4	6	0,67
zaposleni na univerzi	2	2	1,00
kmetje	1	1	1,00
SKUPAJ	6.446	5.665	1,14

V letu 2024 je bilo na Oddelku za odrasle aktivnih 6.446 članov, kar je 781 več kot v letu 2023. Največjo aktivnost so izkazovali zaposleni, upokoјenci in redni študentje. Visoko število aktivnih osnovnošolcev in predšolskih otrok je posledica dejstva, da se vsak spletni vpis šteje med aktivnosti Oddelka za odrasle. Poleg tega opažamo, da si številni starši zaradi izogibanja plačilu članarine za odrasle gradivo izposojajo prek knjigomatov z izkaznicami svojih otrok.

Tabela 19: Novovpisani člani 2024 – Oddelek za odrasle

Kategorija	2024	2023	Indeks
zaposleni	317	272	1,17
študenti (redni)	168	188	0,89
tuji državljani	132	124	1,06
srednješolci	109	99	1,10
upokoјenci	96	91	1,05
brezposelni	51	30	1,70
nezaposleni	15	15	1,00
študenti (izredni, ob delu)	15	15	1,00
osnovnošolci	8	8	1,00
zaposleni v matični ustanovi	3	2	1,50
predšolski otroci	2	0	0,00
svobodni poklici	2	1	2,00
gospodinje	1	1	1,00
ostali	0	6	0,00
pravne osebe-zun. ustanove	0	1	0,00
samostojni obrtniki/podjetniki	0	1	0,00
spletni vpis	290	395	0,73
SKUPAJ	919	854	1,08

V preteklem letu smo pridobili 919 novih članov, kar je 65 članov več kot v letu 2023. Od tega se jih je 290 včlanilo preko spleta. Med novimi člani prevladujejo zaposleni uporabniki, sledijo redni študentje, tuji državljani, srednješolci in upokoјenci.

Zaradi podvojenih vpisov, selitev, želja uporabnikov ali smrti smo iz evidence izbrisali 265 aktivnih članov. S paketnim brisanjem podatkov o neaktivnih članih pa smo iz evidence odstranili 6.326 članov. Tabela 2:

Tabela 20: Obisk 2024 – Oddelek za odrasle

Vrsta obiska	2024	2023	indeks
vsi obiski	61.979	58.123	1,07
obisk zaradi izposoje	43.785	42.307	1,03
drugi obiski	18.194	15.816	1,15

Oddelku smo računalniško zabeležili 61.979 obiskov, kar predstavlja 7 % več kot v preteklem letu. Od tega je bilo 43.785 obiskov povezanih z izposojjo na dom, pri čemer so upoštevana tudi podaljšanja gradiva. Preostalih 18.194 obiskov je bilo namenjenih drugim storitvam, kot so rezervacije prostega in neprostega gradiva, vračila, poravnava terjatev, prevzem medknjižničnih naročil ter vpisi novih članov.

Tabela 21: Izposoja knjižničnega gradiva 2024 – Oddelek za odrasle

Transakcija	2024	2023	indeks
izposoja na dom in podaljšanje	122.134	124.569	0,98
transakcije z gradivom v knjižnici, COBISS+ in mCOBISS	236.939	238.496	0,99
vračila	96.456	97.599	0,99

V letu 2024 so naši uporabniki skupaj opravili 236.939 transakcij, povezanih z izposojjo knjižničnega gradiva. Od tega so si na dom izposodili ali podaljšali 122.134 enot gradiva ter opravili 96.456 vračil.

Tabela 22: Izposoja elektronskih in zvočnih knjig ter filmov na daljavo

Ponudnik	2023	2022	Indeks
Biblos – naslovi	1.479	1.310	1,13
Biblos – št. izposoj	6.348	5.609	1,13
Audibook – naslovi	279	189	1,48
Audibook – št. izposoj	700	411	1,70
Filmoteka – naslovi	56	0	
Filmoteka – št. izposoj	87	0	

Do 1. junija 2024, ko je založba Beletrina za člane splošnih knjižnic prenehala zagotavljati izposojjo e-knjig na platformi Biblos, so si naši uporabniki prek tega portala izposodili 2.451 e-knjig. Dva tedna kasneje je zaživel nova knjižnična platforma za izposojjo e-knjig COBISS Ela, na kateri so si člani do konca leta izposodili 1.401 e-knjig.

Uporabniki knjižnice so si prek portala Audibook izposodili 1.172 zvočnih knjig, kar predstavlja 67-odstotno rast v primerjavi s prejšnjim letom, v Bazi slovenskih filmov (Filmoteka) pa so si ogledali 36 filmov.

Naša digitalna knjižnica omogoča članom dostop do številnih podatkovnih zbirk z različnih področij, v različnih jezikih in za vse starostne skupine. Vsi elektronski viri, tudi tisti, za katere plačujemo licence, so za člane knjižnice brezplačni.

Med dostopnimi viri so: Kamra, Dobreknjige.si, COBISS Ela, Obrazi slovenskih pokrajin, dLib, Audibook, IUS-info, FinD-info, Uradni list Republike Slovenije, Encyclopedia Britannica, PressReader, EBSCOhost, MLOL, Slovenska biografija, Slovenska bibliografija, FRAN, SSKJ2, DEDI, SiStory, Neznani rokopisi slovenskega slovstva, RISA – lahko branje na spletu, Internet Archive, World Digital Library, Onleihe, NAXOS, Cantorion, EOD, Videlectures.net, LibriVox, DOAJ, Europeana, Baza slovenskih filmov in Index Translationum.

KNJIGOMATI

Uporabnikom Oddelka je na voljo pet knjigomatov (trije na Oddelku, eden v avli Knjižnice, namenjen samo vračilu, in eden v Kotičku italijanske knjige) za samostojno izposoj, vračilo in podaljševanje gradiva.

Tabela 23: Statistika izposoje na knjigomatih

Transakcija	2024	Delež vseh teh transakcij oz. obiskov	2023	Delež vseh teh transakcij oz. obiskov	indeks
vsi obiski	31.755	51%	31.742	55%	1,00
izposoja na dom in podaljšanje	42.009	34%	45.336	36%	0,93
vračila	61.385	64%	64.144	66%	0,96

V letu 2024 so bili knjigomati uporabljeni 31.755-krat, kar predstavlja 51 % vseh obiskov v knjižnici. Prek njih so si uporabniki izposodili ali podaljšali rok izposoje za 42.009 enot gradiva (34 % vseh izposoj na dom in podaljšanj) ter vrnili 61.385 enot gradiva (64 % vseh vračil). Uporaba knjigomatov za izposajo in podaljšanje je bila 7 % manjša, za vračila pa 4 % manjša kot v preteklem letu, kar je posledica okvare starejšega knjigomata.

Nekaj več kot polovico vseh obiskov na Oddelku beležimo na knjigomatih, predvsem zaradi vračila gradiva. Izposoja prek knjigomatov ostaja nizka, verjetno zato, ker uporabniki pri nekaterih storitvah še vedno potrebujejo pomoč na izposojevalnem pultu. Knjigomati namreč omogočajo **samostojno in diskretno uporabo** knjižničnih storitev, vendar pa nekaterih transakcij še ni mogoče opraviti brez pomoči knjižničarja. Mednje sodijo:

- naročanje gradiva iz skladišča,
- rezervacija gradiva,
- pomoč pri prevzemu naročenega in rezerviranega gradiva,
- vpis novih članov in obnovitev članstva,
- poravnava terjatev,
- prevzem medknjižničnega gradiva,
- fotokopiranje,
- informiranje o uporabi knjigomatov in kataloga COBISS+.

MEDKNJIŽNIČNA IZPOSOJA

Tabela 24: Medknjižnična izposoja v letu 2024

	MI 2024	MI 2023	indeks
ZAHTEVKI	582	564	1,03
DOBAVITELJ – realizirana dobava gradiva	304	262	1,16
NAROČNIK – realizirano prejetje naročenega gradiva	215	218	0,99
prejeto in naročeno gradivo skupaj	519	480	1,08

V letu 2024 smo prejeli 582 zahtevkov za medknjižnično izposajo. Iz lastne zbirke smo izposodili 304 enote gradiva, iz drugih knjižnic pa smo medknjižnično prejeli 215 enot gradiva. Preostali zahtevki niso bili realizirani, ker gradivo ni bilo na voljo za izposajo, ker so člani ali dobavitelji naročilo preklicali ali ker so uporabniki pomotoma uporabili medknjižnično izposajo namesto naročila gradiva iz drugega oddelka naše knjižnice.

Na podlagi dogovora s splošnimi knjižnicami v Obalno-kraškem knjižničnem območju (občine Piran, Izola, Sežana, Divača, Hrpelje-Kopzina, Komen, Ilirska Bistrica, Postojna in Trst) imajo člani teh knjižnic pravico do brezplačne medknjižnične izposoje strokovnega gradiva. Za knjižnice izven tega območja ostaja storitev plačljiva.

Tabela 25: Obseg zbirke

Vrsta	2024	2023	indeks
Zbirka	119.303	117.837	1,01
Prirast	4.674	4.949	0,94
Odpis	2.734	4.551	0,60

31. decembra 2024 je zbirka Oddelka za odrasle obsegala 119.303 izvode. V letu 2024 smo jo obogatili s 4.674 enotami gradiva, pridobljenimi z nakupom, obveznim izvodom ali darovi. Hkrati smo zaradi poškodovanosti, izgube ali zastaranja iz zbirke odpisali 2.734 enot gradiva, tako iz prostega pristopa kot iz skladišča.

MESTNA ČITALNICA

V časopisnem delu Mestne čitalnice je za takojšnjo uporabo na voljo 60 naslovov serijskih publikacij v slovenskem, italijanskem in angleškem jeziku, ki pokrivajo različna tematska področja. Ob tem je dostopnih tudi devet naslovov publikacij na mikrofilmih.

Starejši letniki in serijske publikacije strokovnega značaja so shranjeni v skladišču na Verdijevi ulici, kjer jih knjižničar na zahtevo uporabnika pripravi za ogled ali po potrebi fotokopira izbrane vsebine.

Revije, razstavljene v čitalnici, hranimo različno dolgo – od enega do pet let ali trajno, odvisno od njihove vsebinske vrednosti in povpraševanja. Starejše letnike revij, ki jih ne hranimo trajno, redno izločamo iz zbirke.

PROJEKTI

Primorci beremo 2024

Bralna akcija "Primorci beremo" postavlja v ospredje slovenske avtorje, njihova dela in slovenski jezik. Spodbuja razvoj in širjenje bralne kulture pri odraslih bralcih (od 15. leta dalje), hkrati pa promovira branje in nakup knjig izključno slovenskega izvirnega leposlovja – proze in poezije. Projekt se vsako leto začne 23. aprila, na svetovni dan knjige in avtorskih pravic, ter se zaključuje v prvi polovici novembra.

V skupnem projektu že osemnajsto leto zapored sodeluje deset primorskih knjižnic: Lavričeva knjižnica Ajdovščina, Mestna knjižnica in čitalnica Idrija, Knjižnica Makse Samsa Ilirska Bistrica, Mestna knjižnica Izola, Osrednja knjižnica Srečka Vilharja Koper, Goriška knjižnica Franceta Bevka Nova Gorica, Mestna knjižnica Piran, Knjižnica Bena Zupančiča Postojna, Knjižnica Cirila Kosmača Tolmin ter Narodna in študijska knjižnica v Trstu s Knjižnico Damirja Feigla.

Za uspešen zaključek bralne akcije so morali bralci med 22. aprilom in 4. novembrom 2024 prebrati šest knjig – pet proznih del in eno pesniško zbirko.

V letu 2024 je v akciji sodelovalo 1.120 bralcev, ki so skupaj prebrali 8.338 knjig slovenskih avtorjev, kar je 500 knjig oziroma 6,37 % več kot preteklo leto. Od začetka projekta leta 2007 do leta 2024 je skupno 16.199 bralcev prebralo 123.016 knjig slovenskih avtorjev.

V letu 2024 je bilo na voljo 90 naslovov knjig, od tega 78 proznih del in 12 pesniških zbirk. Med njimi je bilo tudi 23 e-knjig in 13 zvočnih knjig.

Najbolj brane oziroma največkrat izposojene knjige v letu 2024:

1. Oj, Triglav, moj dom / Tadej Golob;
2. Estonia / Avgust Demšar;
3. Skalpel: iskrena pripoved o življenju in delu kirurga / Uroš Ahčan;
4. Črni princ / Irena Svetek;
5. Nekoga moraš imeti rad / Ivan Minatti.

V koprski knjižnici je v projektu sodelovalo 88 bralk in bralcev, od katerih je bralno akcijo uspešno zaključilo 80. Skupaj so prebrali 823 knjig. Projekt *Primorci beremo 2024* smo začeli 16. aprila v Kavarni Loggia z literarnim

večerom in predstavitvijo knjige *Elda* slovenske pevke Elde Viler. Zaključili smo ga 4. decembra v prenovljeni Mestni čitalnici, kjer smo prisluhnili procesu literarnega ustvarjanja in svetu pisateljice Maje Gal Štromar.

Bralno popotovanje *Primorci beremo* je izjemen in kakovosten projekt, ki ne spodbuja zgolj branja slovenskih avtorjev, temveč bralce in druge uporabnike knjižnic seznanja s knjižnimi novostmi, prvenci še neuveljavljenih avtorjev, literarnimi jubilarji ter deli lokalnih ustvarjalcev. Poleg tega krepi slovensko besedo in povezuje bralce – tako kulturno kot socialno.

Dolgoročni cilj pobude je utrditi prepričanje, da si slovenski avtorji zaslužijo našo pozornost. Čeprav je poznavanje več jezikov dragoceno, je branje v maternem jeziku ključno za ohranjanje in negovanje slovenskega jezika, pisane besede in kulturne dediščine. Želimo si, da bi se na bralno pot podalo še več mladih bralcev, in si bomo za to tudi prizadevali.

Uradna spletna stran projekta: <http://primorci.kcktolmin.si/>.

Knjižničarji priporočamo: 52 knjig, ki jih morate prebrati v letu 2024

Priporočilni seznam 52 knjig za leto 2024 smo knjižničarji pripravili za vse bralce in obiskovalce, da bi spodbudili branje kakovostnega leposlovja, ki v poplavi knjižnih izdaj pogosto ostane spregledano.

Bralna akcija temelji na številu 52, saj ima leto 52 tednov. Vsak teden smo predstavili nov naslov, ki smo ga pospremili s priporočilom knjižničarja.

V Oddelku za odrasle so bile priporočene knjige na voljo na posebej označenih knjižnih policah, prepoznavne pa so bile po nalepki z logotipom akcije. Seznam smo sproti dopolnjevali in objavljali na spletni strani, kjer je še vedno dostopen na povezavi: <https://www.kp.sik.si/2024/02/07/knjiznicarji-priporocamo-52-knjig-ki-jih-morate-prebrati-v-letu-2024/>.

Rastem s knjigo OŠ in SŠ 2024

V knjižnici se vsako šolsko leto pridružimo nacionalnemu projektu Rastem s knjigo – izvirno slovensko mladinsko leposlovno delo vsakemu dijaku, ki ga vodi Javna agencija za knjigo Republike Slovenije (JAK) z namenom spodbujanja bralne kulture.

V sodelovanju s srednjimi šolami (Gimnazija Gian Rinaldo Carli Koper, Gimnazija Koper, Srednja ekonomsko-poslovna šola Koper in Srednja tehniška šola Koper) organiziramo bibliopedagoške ure za dijake prvih letnikov. Seznanimo jih s knjižnico kot kulturno ustanovo ter jim predstavimo njene storitve, knjižno zbirko, knjižnično-informacijsko dejavnost, sodobne načine pridobivanja informacij, elektronske knjige in podatkovne baze. Ob tem izpostavimo pomen branja in njegovo vlogo pri razvoju bralne pismenosti.

Po vodenem ogledu knjižnice izvedemo bibliopedagoško uro, na kateri dijakom predstavimo pomen branja in razumevanja besedil, vrste in načine branja ter tehnike učinkovitega učenja. Skupaj si ogledamo tudi krajši videoposnetek o podarjeni knjigi (JAK) in se pogovorimo o njenem sporočilu.

Ob koncu obiska prejmejo dijaki v dar knjigo, ki jo za projekt vsako leto izbere strokovna komisija pri JAK-u.

Obisk varovancev doma upokojencev – delavnica glasnega branja

Naše poslanstvo je zagotoviti knjigo in branje vsakemu branja željnemu bralcu ne glede na to, v katero starostno skupino spada. Zavedamo se, da so predvsem starejši bralci tisti, ki so velikokrat prikrajšani za branje in družbo, saj mnogi zaradi različnih ovir ne morejo sami do knjižnice.

Z namenom obogatitve naših srečanj smo zasnovali delavnico glasnega branja, ki lahko pomaga ohranjati umske sposobnosti starejših. Znanstveno je potrjeno, da glasno branje pozitivno vpliva na preprečevanje demence in kakovostnejše ter daljše življenje. Je posebna metoda branja, pri kateri se prvič videno besedilo izgovarja naglas, tako da je slišno za vse udeležence. Ta metoda prinaša številne koristi za starejše:

- socialna povezanost: glasno branje omogoča skupinsko dejavnost, ki spodbuja interakcijo med seniorji. Skupno branje spodbuja komunikacijo, ustvarja priložnosti za pogovor in sodelovanje ter krepi občutek povezanosti.

- kognitivne prednosti: aktivno sodelovanje pri glasnem branju spodbuja kognitivne funkcije, kot so pozornost, koncentracija, spomin in razumevanje besedila. Udeleženci tako razvijajo in ohranjajo svoje kognitivne sposobnosti ter se hkrati zabavajo in uživajo v prebranem.
- dviganje razpoloženja: glasno branje s seboj prinaša elemente igrivosti, saj beroči z glasom prenašajo čustva in intonacijo. Ta interaktivnost dvigne razpoloženje, zmanjšuje občutek osamljenosti in prispeva k splošnemu dobremu počutju ter zadovoljstvu sodelujočih.
- stimulacija jezika: glasno branje krepi sposobnost verbalnega izražanja, izboljšuje govor in artikulacijo ter spodbuja jezikovne veščine. S tem prispeva k ohranjanju in izboljšanju komunikacijskih sposobnosti.

Delavnico izvajamo v prostorih Doma upokojencev Ptuj – Enota Koper (Olmo). V letu 2024 smo jih izvajali enkrat mesečno.

Predstavitev e-virov v Centru dnevnih aktivnosti Koper

Informacijsko opismenjevanje je ključnega pomena za vse generacije, predvsem pa za starejše. V sodobnem digitalnem svetu, kjer je dostop do informacij hitrejši kot kdaj koli prej, je pomembno, da imajo tudi seniorji možnost izpopolnjevanja svojih veščin. S pridobivanjem znanj o elektronskih virih in tehnologiji lahko lažje ohranjajo stik z bližnjimi, raziskujejo svoje interese, pridobivajo koristne informacije in se učijo novih stvari. S tem pridobijo večjo samostojnost in samozavest, kar pozitivno vpliva na njihovo kakovost življenja.

Prvega oktobra obeležujemo mednarodni dan starejših, zato smo zasnovali niz mesečnih delavnic, namenjenih obiskovalcem Centra dnevnih aktivnosti Koper. Delavnice zajemajo poznavanje in uporabo spletnega vpisa, iskanja gradiva po katalogu COBISS+ ter elektronske vire: mCOBISS, BIBLOS, PressReader, AUDIBOOK, Baza slovenskih filmov – BSF.

Med oktobrom in decembrom 2023 smo izvedli tri srečanja, s katerimi nadaljujemo tudi v letu 2024.

Vodeni ogledi

Oddelek redno obiskujejo razredi osnovnih šol in različne ustanove, da bi spoznali vlogo knjižnice in njen pomen v lokalnem okolju. Skozi vodene ogledе jih uvajamo v delovanje knjižnice, učimo iskanja gradiva in učinkovite rabe informacijskih virov.

Klub študentov občine Koper KŠOK

Tudi v šolskem letu 2024/2025 smo nadaljevali sodelovanje s Klubom študentov občine Koper (KŠOK). Na podlagi sklenjenega dogovora so člani KŠOK upravičeni do brezplačne letne članarine v knjižnici.

RAZSTAVE

Praznične dneve smo na Oddelku obeležili s priložnostnimi razstavami, med katerimi izpostavljamo dve:

- Med 8. marcem in 15. aprilom 2024 je bila na ogled razstava *Moč glasu: ženske v literaturi*, posvečena prepoznavnim in vplivnim pisateljicam.
- Na voljo je tudi stalna razstava knjig *Sočutna točka*, ki jo je pripravilo Slovensko društvo hospic in obravnava teme umiranja in žalovanja.

OSTALO DELO

Urejanje, kontinuirana inventura in redno izločanje gradiva iz prostega pristopa ter njegova priprava za odpis: gradivo smo sproti pregledovali in manjkajočim enotam dodelili status "založeno" ali "izgubljeno". Zaradi zastarelosti ali obrabe smo iz prostega pristopa odpisali 584 enot gradiva, odvečne izvode pa izločili in jih ponudili uporabnikom ob različnih priložnostih, kot so Dan knjige, kulturni praznik in bukvarna, ali jih vključili v premično zbirko.

Informativno referenčno delo z uporabniki: uporabnikom smo posredovali informacije iz knjižničnega gradiva in o gradivu ter jim pomagali pri iskanju podatkov v OPAC-u, COBISS+, različnih priročnikih,

podatkovnih bazah in spletu. Izvajali smo informacijsko opismenjevanje, svetovali pri uporabi elektronskih virov in pomagali uporabnikom pri dostopu do relevantnih informacij.

Sodelovali smo pri nabavi in dopolnjevanju gradiva, pri čemer smo nabavni službi posredovali informacije o potrebah in povpraševanju članov, da smo čim boljše zadovoljili njihove želje. Uporabnikom smo omogočali fotokopiranje gradiva ter izvajali naročila in dostavo rezerviranega gradiva iz dislocirane enote na Oddelek..

Naše delo vključuje tudi pomoč uporabnikom pri uporabi računalnikov, evidentiranje obiska in izposoje, razporejanje ter urejanje knjižničnega gradiva. Spremljamo novosti na strokovnem področju in jih uvajamo v prakso, sodelujemo pri projektih knjižnice, razvoju in izboljšavah delovnega okolja ter pripravljamo plane, poročila, statistike in izpise.

Aktivno sodelujemo s splošnimi in drugimi knjižnicami, pomagamo pri organizaciji in izvedbi prireditve knjižnice, izvajamo informacijsko opismenjevanje in usposabljanje uporabnikov ter sodelujemo pri dejavnostih, namenjenih posameznim skupinam uporabnikov. Poleg tega skrbimo za promocijo dejavnosti knjižnice in opravljamo druge naloge, ki so v skladu s poslanstvom in nalogami knjižnice.

Pripravil:

Alan Renner, vodja Oddelka za odrasle

SINTESI

Nel 2024 i membri attivi del reparto sono stati 6.446. Nel reparto si sono iscritti 919 nuovi membri, di cui 290 registrati online. Abbiamo registrato 61.979 visite. Di queste, 42.307 visite per il prestito a domicilio e 15.816 altre visite (per proroghe, prenotazioni, rimborsi, liquidazioni, ritiro materiale interbibliotecario ecc.). Nel 2023 sono state eseguite 238.496 operazioni relative al prestito del materiale librario di cui 124.569 i prestiti a domicilio.

ENOTA SEMEDELA

LA SEZIONE DI SEMEDELLA

KADRI IN ODPRTOST ENOTE

- En zaposlen, ki pokriva tudi Enoto Markovec.
- Enoizmenska odprtost enote 15 ur tedensko.
- Julija je bila enota zaradi letnega dopusta zaprta.

ČLANI, OBISK IN IZPOSOJA KNJIŽNIČNEGA GRADIVA

Tabela 26: Člani 2024 – Enota Semedela

Kategorija	2024	2023	indeks
zaposleni	267	248	1,08
upokojenci	220	180	1,22
srednješolci	61	65	0,94
osnovnošolci	59	47	1,26
študenti (redni)	43	46	0,93
brezposelni	33	34	0,97
zaposleni v matični ustanovi	24	22	1,09
predšolski otroci	12	4	3,00
nezaposleni	7	4	1,75
študenti (izredni, ob delu)	7	3	2,33
ostali	3	1	3,00
častni člani	1	0	/
gospodinje	1	0	/
organizacijske enote ustanove	1	1	1,00
pravne osebe-zun. ustanove	1	2	0,50
svobodni poklici	1	0	/
kmetje	0	1	0,00
tuji državljani	0	2	0,00
SKUPAJ	724	643	1,13

Tabela 27: Novovpisani člani 2024

Kategorija	2024	2023	indeks
upokojenci	11	7	1,57
zaposleni	4	7	0,57
študenti (redni)	3	2	1,50
srednješolci	1	0	/
brezposelni	0	1	0,00
osnovnošolci	0	2	0,00
SKUPAJ	19	19	1,00

V enoti je bilo aktivnih 724 članov (13 % več kot leta 2023), največ upokojencev in zaposlenih. Na novo se je vpisalo 19 članov.

Tabela 28: Obisk 2024 – Enota Semedela

Vrsta obiska	2024	2023	indeks
vsi obiski	4.491	4.119	1,09
obisk zaradi izposoje	3.041	2.971	1,02
drugi obiski	1.450	1.148	1,26

V letu 2024 smo evidentirali 4.491 obiskov (9 % več kot leta 2023), od tega je bilo 3.041 obiskov zaradi izposoje gradiva na dom ali podaljšave in 1.450 ostalih obiskov (vračilo, rezervacija/naročilo gradiva idr.).

Tabela 29: Izposoja knjižničnega gradiva – Enota Semedela

Transakcija	2024	2023	indeks
izposoja na dom in podaljšanje	9.221	9.200	1,00
transakcije z gradivom v knjižnici, COBISS+ in mCOBISS	19.134	18.808	1,02
vračila	8.526	8.380	1,02

Opravljenih je bilo 19.134 vseh transakcij (2 % več kot leta 2023), povezanih z izposojjo knjižničnega gradiva, od tega smo izposodili na dom ali podaljšali 9.221 enot gradiva ter prejeli 8.526 vračil.

Tabela 30: Obseg zbirke – Enota Semedela

Obseg	2024	2023	Indeks
Zbirka	12.062	11.686	1,03
Prirast	412	440	0,94
Odpis	23	15	1,53

Zbirka obsega 12.062 enot gradiva. Na novo smo pridobili 412 enot in odpisali 23 enot gradiva.

PROJEKTI

Čas za eno storijo

V želji, da bi enoto Semedela še bolj približali bralcem in lokalnim prebivalcem, smo zasnovali bralni projekt Čas za eno storijo. Srečanja potekajo enkrat mesečno, od oktobra do maja, povezuje pa jih slogan »Razvežimo jezike in obudimo spomine«.

Bralna srečanja spodbujajo branje in predstavljajo lokalne avtorje, hkrati pa imajo pomembno socialno razsežnost, saj krepijo občutek skupnosti, spodbujajo druženje ter ustvarjajo temelje za nova prijateljstva. Naš cilj je oblikovati sproščeno in zaupno okolje, kjer si udeleženci lahko izmenjujejo mnenja, izkušnje in občutja o prebranem.

Izvodi izbranih besedil so bili pred vsakim srečanjem na voljo v enotah Semedela in Markovec ter na Oddelku za odrasle. Bralna srečanja je vodila bibliotekarka Urša Skumavc.

Informacije o terminih srečanj in literarnem izboru so zbrane na spletni strani Knjižnice <https://www.kp.sik.si/cas-za-eno-storijo/>.

OSTALO DELO

Urejanje, redno izločanje gradiva in njegova priprava za odpis: gradivo smo sproti pregledovali, manjkajočemu gradivu smo dodelili status »izgubljeno«. Zaradi zastarelosti ali obrabe smo izločili 23 enot gradiva, 38 dobro ohranjenih pa preusmerili na druge oddelke ali v premično zbirko.

Promocija dejavnosti knjižnice: sooblikovanje seznama in priprava gradiva Primorci beremo 2024.

Informativno referenčno delo z uporabniki: posredovanje informacij uporabnikom iz gradiva in o gradivu; posredovanje informacij iz COBISS-a, spleta in drugih podatkovnih baz; svetovanje uporabnikom pri uporabi elektroničnih virov in e-knjig.

Ostala utečena dela:

- Sodelovanje pri nabavi in dopolnjevanju gradiva – glede na potrebe in izraženo povpraševanje članov posredujemo informacije nabavni službi.
- Naročanje in priprava rezerviranega gradiva.
- Delo z uporabniki računalnikov.
- Razporejanje in urejanje knjižničnega gradiva.
- Spremljanje in uvajanje novosti na strokovnem področju.
- Sodelovanje pri projektih knjižnice.
- Sodelovanje pri razvoju in izboljšavah delovnega okolja.
- Promocija dejavnosti knjižnice.
- Opravljanje drugih nalog in opravil v skladu s poslanstvom in nalogami knjižnice.

P R I P R A V I L A :

Alan Renner, vodja Oddelka za odrasle

SINTESI

La sezione ha registrato 643 membri attivi, 1.148 visite, di cui 2.971 dovute al prestito di materiale a domicilio e 1.148 altre visite (restituzioni, prenotazioni, proroghe, ecc.). Nel 2023 sono state eseguite 18.808 operazioni relative al prestito di materiale librario, di cui 9.200 titoli prestati a domicilio e 8.380 alle restituzioni. Enota

ENOTA MARKOVEC

LA SEZIONE DI MONTE MARCO

KADRI IN ODPRTOST ENOTE

- En zaposlen, ki pokriva tudi Enoto Semedela.
- Enosmenska odprtost enote 20 ur tedensko.
- Julija je bila enota zaradi koriščenja letnega dopusta zaprta.

ČLANI, OBISK IN IZPOSOJA KNJIŽNIČNEGA GRADIVA

Tabela 31: Člani 2024 – Enota Markovec

Kategorija	2024	2023	indeks
zaposleni	278	224	1,24
osnovnošolci	268	237	1,13
upokojenci	158	143	1,10
srednješolci	60	47	1,28
predšolski otroci	43	34	1,26
študenti (redni)	38	40	0,95
zaposleni v matični ustanovi	24	19	1,26
brezposelni	22	26	0,85
nezaposleni	8	8	1,00
študenti (izredni, ob delu)	4	0	/
pravne osebe-zun. ustanove	2	2	1,00
častni člani	1	1	1,00
gospodinje	1	0	/
organizacijske enote ustanove	1	0	/
tuji državljani	1	0	/
zaposleni na univerzi	1	1	1,00
kmetje	0	1	0,00
ostali	0	2	0,00
SKUPAJ	886	781	1,13

Tabela 32: Novovpisani člani 2024 – Enota Markovec

Kategorija	2024	2023	indeks
osnovnošolci	12	22	0,55
zaposleni	12	6	2,00
upokojenci	7	2	3,50
srednješolci	5	2	2,50
brezposelni	3	0	/
predšolski otroci	3	6	0,50
SKUPAJ	42	35	1,20

V enoti je bilo aktivnih 886 članov, kar je 13 % več kot leta 2023. Med njimi je bilo največ zaposlenih, osnovnošolcev in upokojencev.

Tabela 33: Obisk 2024 – Enota Markovec

Vrsta obiska	2024	2023	indeks
vsi obiski	5.135	4.835	1,06
obisk zaradi izposoje	3.403	3.366	1,01
drugi obiski	1.732	1.469	1,18

V letu 2024 smo evidentirali 5.135 obiskov, kar je 6 % več kot leta 2023. Od tega je bilo 3.403 obiskov namenjenih izposoji gradiva na dom ali podaljšavam, 1.469 pa je predstavljalo druge obiske (vračilo, rezervacija ali naročilo gradiva idr.)

Tabela 34: Izposoja knjižničnega gradiva 2024 – Enota Markovec

Transakcija	2024	2023	indeks
izposoja na dom in podaljšanje	10.232	10.150	1,01
transakcije z gradivom v knjižnici, COBISS+ in mCOBISS	20.764	20.389	1,02
vračila	8.958	9.088	0,99

Opravili smo 20.764 vseh transakcij, povezanih z izposajo knjižničnega gradiva, od tega smo izposodili na dom ali podaljšali 10.232 enot gradiva ter prejeli 8.958 vračil.

Tabela 35: Obseg zbirke – Enota Markovec

Vrsta	2024	2023	indeks
Zbirka	15.585	14.911	1,05
Prirast	888	626	1,42
Odpis	41	44	0,93

Zbirka obsega 15.585 enot gradiva. Na novo smo v enoto pridobili 888 enot gradiva in odpisali 41 enot gradiva.

OSTALO DELO

Urejanje, redno izločanje gradiva in njegova priprava za odpis so potekali sistematično. Gradivo smo sproti pregledovali, manjkajočim enotam dodelili status »izgubljeno« ter zaradi zastarelosti ali obrabe odpisali 41 enot. Izločili smo 881 odvečnih izvodov, dobro ohranjene pa preusmerili na Oddelek za odrasle in v premično zbirko.

Informativno-referenčno delo z uporabniki je vključevalo posredovanje informacij iz knjižničnega gradiva in o njem, iskanje podatkov v sistemu COBISS, na internetu in v drugih podatkovnih bazah ter svetovanje pri uporabi elektronskih virov in e-knjig.

Med ostalimi utečenimi nalogami smo sodelovali pri nabavi in dopolnjevanju knjižničnega gradiva, pri čemer smo nabavni službi posredovali informacije glede potreb in povpraševanja članov. Opravljali smo naročanje in pripravo rezerviranega gradiva, delo z uporabniki računalnikov, razporejanje in urejanje knjižničnega gradiva ter spremljanje in uvajanje strokovnih novosti. Aktivno smo sodelovali pri projektih knjižnice, prispevali k razvoju in izboljšavam delovnega okolja ter skrbeli za promocijo knjižničnih dejavnosti. Poleg tega smo opravljali še druge naloge in opravila v skladu s poslanstvom in cilji knjižnice.

P R I P R A V I L :

Alan Renner, vodja Oddelka za odrasle

SINTESI

La sezione ha registrato 886 membri attivi, 5.135 visite, di cui 3.403 dovute al prestito di materiale a domicilio e 1.742 altre visite (restituzioni, prenotazioni, proroghe, ecc.). Nel 2024 sono state eseguite 20.764 operazioni relative al prestito di materiale librario, di cui 10.232 titoli prestati a domicilio e 8.958 alle restituzioni.

ODDELEK ZA MLADE BRALCE

LA BIBLIOTECA DEI RAGAZZI

BRALNI PROJEKTI ZA MLADE

Bralno tekmovanje Berimo z Rovko Črkolovko

Po obdobju pandemičnega zatišja smo v šolskem letu 2023/24 ponovno vzpostavili bralno tekmovanje "Berimo z Rovko Črkolovko", uspešen projekt, ki že vrsto let presega ne le občinske, temveč tudi državne meje, saj vanj vključujemo tudi slovenske šole na Tržaškem in drugod po svetu.

Jeseni 2023 smo v ta namen vzpostavili **ново spletno stran bralnega tekmovanja** (<https://www.bralnotekmovanje.si/>), osvežili zalogo knjig, vključenih v tekmovanje, in k sodelovanju povabili vse osnovne šole Mestne občine Koper. V sodelovanju s splošnimi knjižnicami Obalno-kraškega območja ter Narodno in študijsko knjižnico Trst smo k projektu pritegnili tudi osnovne šole širšega območja in zamejstva.

Bralno tekmovanje se je **uradno začelo 20. novembra 2023**, na dan slovenskih splošnih knjižnic, ki je hkrati tudi svetovni dan otrok in otrokovih pravic. Na ta dan leta 1989 je Generalna skupščina Združenih narodov sprejela Konvencijo o otrokovih pravicah, najpomembnejši dokument za zaščito otrok. Tekmovanje je trajalo štiri mesece in se **zaključilo 21. marca 2024**, ob svetovnem dnevu poezije.

Zmagovalce pete izvedbe tekmovanja smo razglasili **2. aprila 2024** na kulturni prireditvi, ki jo tradicionalno organiziramo ob **mednarodnem dnevu knjig za otroke**. Zaključne prireditve se je udeležilo **700 učencev**, tekmovanja pa se je udeležilo **746 peto- in šestošolcev iz 47 oddelkov**. Sodelovalo je **19 osnovnih šol iz občin Koper, Piran, Ankaran, Sežana in Postojna** ter **štiri slovenske osnovne šole iz Trsta**. Skupaj so učenci prebrali **2.656 knjig** in na spletni strani objavili številna mnenja o prebranih delih.

Najboljši tekmovalci so se konec maja 2024 odpravili na **nagradni izlet v Slovenske Konjice**, kjer se je pred natanko stotimi leti rodil slovenski pesnik in prevajalec **Ivan Minatti** (22. marec 1924, Slovenske Konjice – 9. junij 2012, Ljubljana). S tem smo se poklonili velikemu literatu.

Obiskali smo tudi **Center vesoljskih tehnologij Hermana Potočnika Noordunga** v Vitanjah. Na interaktivni in poučni delavnici so se učenci seznanili z Noordungovimi vizijami in idejami, ki jih je predstavil v knjigi *Problem vožnje po vesolju*, ter spoznali, kako te ideje danes uresničujejo na Mednarodni vesoljski postaji in v podjetju SpaceX.

Na nagradnem izletu smo obiskali še **Žičko kartuzijo v Ločah**, eno izmed štirih kartuzij, ustanovljenih na območju današnje Slovenije. Poleg Žičke kartuzije so bile ustanovljene še kartuzije v Jurkloštru, Bistri in Pleterjah, pri čemer je Pleterje edina še delujoča. Žička kartuzija, ustanovljena okoli leta 1160, je pomembna tudi zato, ker smo Slovenci v 15. stoletju v njenih prostorih dobili svojo prvo lekarno.

Začetek nove sezone tekmovanja (2024/25)

V **tednu otroka, oktobra 2024**, smo pričeli s **šesto izvedbo bralnega tekmovanja** "Berimo z Rovko Črkolovko". Knjižni izbor smo razširili s **kar 20 novimi naslovi**, kar pomeni **500 dodatnih enot gradiva**. Mestna občina Koper je za ta nakup namenila 10.000 evrov.

V šolskem letu **2024/25** se je tekmovanju pridružilo **946 učencev iz 27 šol**, ki prihajajo iz **vseh obalno-kraških občin in zamejstva**. Bralno tekmovanje še poteka in se bo zaključilo konec **marca 2025**.

Jesensko-zimska bralna dogodivščina – V vrtincu domišljije z Rovko Črkolovko

V sklopu Nacionalnega meseca skupnega branja smo otvorili bralno akcijo Jesensko-zimska bralna dogodivščina – V vrtincu domišljije z Rovko Črkolovko, ki je potekala **od 3. decembra 2023 do 20. marca 2024**. Ob mednarodnem dnevu družin, 15. maja, smo vsem sodelujočim družinam podelili potrdila o sodelovanju in simbolično darilo.

Rovkini bralni dogodivščini se je pridružilo **60 otrok**, ki so prebrali po pet poučnih knjig in se s tem potegovali za **tri glavne nagrade** – ustvarjalne LEGO kocke, vstopnico za kulturni ali naravni spomenik ter družinske počitnice.

Namen bralne akcije je približati branje vsem starostnim skupinam ter pokazati, da je lahko hkrati poučno in zabavno. Akcija spodbuja **družinsko branje**, ki dokazano pogloblja čustvene vezi in krepi pismenost vseh družinskih članov.

Družinsko branje pomeni branje otrokom v domačem okolju. Berejo jim lahko starši, starejši bratje in sestre, stari starši ali drugi odrasli družinski člani. Ključna značilnost je sodelovanje dveh generacij. Otroci ob poslušanju razvijajo knjižni jezik, bogatijo besedni zaklad in se srečujejo z več izrazi, kot jih slišijo v vsakdanjem govoru. To jim olajša **vstop v šolo** in sledenje pouku.

OBISKI IN BIBLIOPEDAGOŠKE DEJAVNOSTI

Pedagoške ure

V letu 2024 smo v knjižnici in zunaj njenih zidov pripravili literarne vsebine za 28 šolskih in predšolskih skupin, literarno-pravljicnih dogodkov pa se je udeležilo skupno 665 otrok.

Lego Zgodbe

Ob začetku šolskega leta smo začeli z mesečnim izvajanjem delavnic za otroke Lego Zgodbe.

Rastem s knjigo

V sklopu projekta Rastem s knjigo nas je v šolskem letu 2023/2024 obiskalo 645 učencev. Predstavili smo jim knjigo Modri otrok avtorice Irene Androjna ter jih spodbudili k branju kakovostne in izvirne slovenske mladinske literature. Seznanili smo jih tudi z zanimivimi izsledki raziskav, med drugim s podatkom, da si v skandinavskih državah v povprečju izposodijo manj knjig kot v Sloveniji, vendar so te vsebinsko zahtevnejše. Poudarili smo pomen branja z razumevanjem in predstavili dve vrsti branja – globoko in hitro branje.

Rastem s knjigo je nacionalni projekt, ki učencem omogoča vpogled v delovanje splošnih izobraževalnih knjižnic ter izbor in izposajo gradiva. Knjižničarji jim predstavimo tudi iskanje gradiva v sistemu COBISS+ ter uporabo e-virov, kot so COBISS ela, Encyclopaedia Britannica in Europeana, do katerih lahko kot člani knjižnice dostopajo brezplačno. S tem jih spodbujamo k samostojnemu in informiranemu branju.

Ure pravljic

Od septembra do maja smo štirikrat mesečno izvajali ure pravljic, ki jih je skupaj obiskalo 365 otrok. Poskrbeli smo za raznolikost pripovedovanja zgodb in pripravili različne tematske pravljicne ure, med njimi klasične pravljicne urice, pravljicne ustvarjalnice, kamišibaj gledališče, mali oder, zgodovinske ure pravljic, Lego Duplo zgodbe ter gibalne ure pravljic.

Italijanščina v Knjižnici

V lanskem šolskem letu smo za predšolske otroke enkrat mesečno organizirali pravljicne ure italijanščine.

Dnevi evropske kulturne dediščine

V okviru Dnevov evropske kulturne dediščine smo gostili otroke iz zasebnega vrtca Mali mehurčki in zanje pripravili posebno pravljico urico na temo dediščine kulturnih poti, mreženja in povezav.

Dnevi evropske kulturne dediščine so skupna pobuda številnih evropskih držav pod okriljem Sveta Evrope in Evropske komisije. Vsako leto organizatorji izberejo različne teme, s katerimi želijo domači javnosti, Evropejcem in svetu približati bogastvo evropske kulturne dediščine.

V letu 2024 smo otrokom predstavili delavnico z naslovom "**Parenzana – zgodbe različnih kulturnih poti, povezane v eno**". Cilj ustvarjalnice je bil otrokom približati zgodbo o železniški progi Parenzana, ki je nekoč povezovala različne kulture, kraje in ljudi med Trstom in Porečem. Hkrati smo jim predstavili tudi sodelovanje dveh kulturnih ustanov – knjižnice in arhiva.

Osupljivi svet družabne igre Dungeons and Dragons

Dungeons & Dragons je kulturna igra raziskovanja in bojevanja, ki je močno pripomogla k priljubljenosti iger **igranja vlog**. Namenjena je **mladostnikom med 13. in 15. letom** starosti in poteka enkrat mesečno. Koordinator igre je Luka Depangher.

Razstava »Brez Besed: Čarobni svet pripovedovanja skozi ilustracije«

V sklopu meseca kulture smo v knjižnici pripravili razstavo "Brez besed: čarobni svet pripovedovanja skozi ilustracije", ki je predstavljala **osebno zbirko 100 slikanic brez besedila** izr. prof. dr. **Barbare Baloh** (UP PEF). Namen razstave je bil širši javnosti približati slikanice brez besedila ter poudariti njihov pomen v literarnem in vizualnem pripovedovanju.

Slikanica brez besedila (silent book, wordless picturebook, Wimmelbuch, libro senza parole) ni knjiga brez vsebine, temveč zgodba, pripovedovana skozi slike. Branje ni omejeno le na besede, temveč vključuje tudi razbiranje ilustracij, občutkov in sporočil, ki jih posredujejo umetnost in domišljija. Gre za najčistejšo obliko narativnosti v ilustracijah, ki pa nikoli ni povsem brez besed – njen naslov usmerja bralca k razbiranju pomenov in sestavljanju ilustracij v zgodbo (Nodelman, 1988).

Razstava je bila na ogled od 1. februarja do 29. marca 2024. Ob njenem odprtju sta študentki 3. letnika Predšolske vzgoje, Saša Zvonar in Jana Plahuta, pod mentorstvom asistentke Mije Umer in dr. Barbare Baloh izvedli pravljico urico s slikanico brez besedila Val avtorice Suzy Lee.

Razvojni potencial otroške literature in slikanic brez besedila

Pedagoška fakulteta Univerze na Primorskem in Osrednja knjižnica Srečka Vilharja Koper sta v ponedeljek, 22. aprila, gostili italijansko otroško pisateljico Eliso Mazzoli in urednico Anito Molino, ki sta ob svetovnem dnevu knjige in mladinske književnosti spregovorili o ključni vlogi otroške literature pri razvoju otrokove osebnosti in sposobnosti.

Teden pred tem je dr. Barbara Baloh z UP PEF predstavila pomen slikanic brez besedila.

Elisa Mazzoli, priznana pisateljica in pripovedovalka zgodb, že vrsto let po svetu promovira otroško književnost, vodi srečanja pripovedovanja zgodb za otroke ter organizira tečaje o otroški literaturi. Skupaj z urednico Anito Molino, soustanoviteljico italijanske založbe Il Leone Verde iz Torina, sta predstavili neobjavljena besedila, ki še niso bila prevedena v italijanščino ali so v Italiji manj poznana. Poseben poudarek sta namenili pomenu branja otroške literature otrokom od rojstva do tretjega leta starosti.

Slikanice brez besedila – oblikovanje nove knjižnične zbirke

V okviru projekta *Skupaj za rastoče branje* smo kot prva splošna knjižnica v Sloveniji začeli oblikovati namensko knjižno zbirko slikanic brez besedila. Gre za prav posebne otroške knjige, v katerih **besed skoraj ni**, saj zgodbo pripovedujejo predvsem **slike in ilustracije**.

Mnogi odrasli se teh knjig izogibajo, ker niso prepričani, kako jih pripovedovati in predstaviti otrokom. V resnici pa so izjemno priporočljive za skupno branje, saj jih lahko beremo že malčkom, koristne pa ostajajo vse do 9. leta starosti.

Raziskave potrjujejo, da otroci, ki so že v **predšolskem obdobju** prebirali slikanice brez besedila, kasneje razvijejo boljše pripovedovalne sposobnosti, lažje izmišljujejo zgodbe in spretnije uporabljajo domišljijo.

Obisk mednarodnega knjižnega sejma v Bologni

Sodelavci Oddelka za mlade bralce smo obiskali mednarodni knjižni sejem v Bologni, ki je potekal od 8. do 11. aprila 2024. Ta **štiridnevni strokovni dogodek** vsako leto privabi približno 30.000 obiskovalcev, v šestih sejmskih halah pa se predstavlja več kot **1.400 razstavljalcev iz 80 držav**. V sklopu sejma se odvije **več kot 600 spremljevalnih dogodkov**.

Knjižni sejem v Bologni, poleg frankfurtskega knjižnega sejma, velja za **najpomembnejšo mednarodno platformo** za predstavitev slovenskih založnikov otroške in mladinske literature. Ti se na sejmu predstavljajo samostojno ali kot del slovenske nacionalne stojnice.

V letu 2024 je Slovenija nastopila kot **častna gostja**, kar je pomembno okrepilo mednarodni potencial slovenskih otroških knjig in ilustracije. Ta vloga je spodbujala prevode slovenskih otroških in mladinskih knjig, povečala vidnost slovenskih avtorjev ter okrepila pomen in vlogo ilustracije v globalnem knjižnem prostoru.

Nastop Slovenije kot častne gostje je bil edinstvena priložnost za predstavitev **nacionalne knjižne produkcije, bogate ustvarjalnosti in tradicije** na področju otroške in mladinske literature. Posebno vrednost je imela izpostavitve tega ustvarjalnega potenciala prav v kontekstu enega najuglednejših mednarodnih sejmov, ki uživa veliko zanimanje založnikov, knjigotržcev in medijev po vsem svetu.

Kako otrokom približati problemsko temo revščine z uporabo slovenskih ljudskih pravljič

V Knjižnici Koper smo za učitelje, vzgojitelje in starše organizirali seminar z naslovom Kako otrokom približati problemsko temo revščine z uporabo slovenskih ljudskih pravljič. Predavanje je izvedla dr. Katjuša Gorela v torek, 14. maja 2024, v prostorih Oddelka za mlade bralce.

Revščina je za številne slovenske osnovnošolce žal realnost, ki jo mnogi otroci poskušajo skriti. Gre za stigmo, ki je bila prisotna v preteklosti in je še vedno del družbenih predsodkov – s tem pa se soočajo tudi nekateri protagonisti slovenskih ljudskih pravljič.

Šolsko okolje, še posebej pouk književnosti in obravnava slovenskih ljudskih pravljič, ponuja varen prostor, v katerem lahko otrokom približamo in razložimo problemske teme, kot je revščina. V varnem okvirju ljudskih pravljič lahko otroci spoznajo in razumejo izkušnje revščine, premagujejo stigme in predsodke ter razširijo svoje dožemanje sveta.

Na seminarju nam je predavateljica predstavila izbrane slovenske ljudske pravljič, ki obravnavajo temo revščine. Seznam je bil namenjen učiteljem, vzgojiteljem in vsem, ki se profesionalno ukvarjamo z izobraževanjem in vzgojo otrok, ter tistim, ki si prizadevamo za destigmatizacijo in odpravo družbene izključenosti revnih oseb.

Seminar je bil zasnovan za vse, ki želimo spoznati, kako lahko slovenske ljudske pravljič pomagajo pri obravnavi tematike revščine in otrokom omogočajo empatično in odprto razumevanje socialnih razlik.

Katjuša Gorela je doktorica znanosti ter svetovalna mentorica za osebno rast in doseganje ciljev. Pri svojem delu uporablja tudi metodo ubesedovanja pravljič, ki omogoča globlje razumevanje in interpretacijo vsebin.

Literarni dogodek v okviru dneva izvirne slovenske slikanice

V okviru Dneva slovenske izvirne slikanice smo priredili dogodek za predšolske otroke v Centru mladih Koper. Na dogodek smo povabili otroke iz Vrtca Koper, ki smo jih popeljali v pravljično-glasbeni svet.

Mladi bralci so uživali ob pripovedovanju **Andreja Fona**, ki jih je navdušil s pravljico o Velikanih Istre. Pravljično razposajeni **Uroš Grilc** iz Zavoda Škratelj, avtor pravljice 2 kozi in 3 istrske, pa je otrokom pričaral pravljično doživljajsko izkušnjo z velikani.

Dan slovenske izvirne slikanice obeležujemo 22. oktobra. Slovenska izvirna slikanica je tista, ki jo je napisal slovenski avtor, ilustriral slovenski ilustrator in izdala slovenska založba. Ta dan je posvečen Kristini Brenk, slovenski pisateljici, pesnici in prevajalki, ki se je rodila 22. oktobra 1911. Kot prva urednica Mladinske knjige je zasnovala legendarne knjižne zbirke za otroke Najdihojca, Čebelica in Zlata ptica. Zaradi njene vsestranskosti, ustvarjalnosti in prizadevnosti za razvoj slovenske mladinske literature je prav njen rojstni dan posvečen slovenski izvirni slikanici.

Delavnica za starše in otroke – KAKO SPODBUDITI OTROKE IN STAREJŠE K BRANJU. Medgeneracijska interaktivna delavnica za otroke, starše in stare starše

V sodelovanju z Ljudsko univerzo Koper smo v okviru Dnevov svetovanja za znanje 19. septembra izvedli delavnico za starše in otroke, stare med 5 in 8 let. Namenjena je bila vsem staršem, ki želijo svoje otroke spodbuditi k branju in z njimi deliti ljubezen do knjig.

Skozi zgodbo, branje in ustvarjalnost so starši spoznali, kako pomembne so pravljice za dušo in telo, za odnos z otrokom ter za razumevanje sveta, ki nas obdaja. Odkrivali so magični svet zmajev, vil in razbojnikov ter spoznali njihov pomen za zdrav otrokov razvoj. Delavnica je poudarila tudi, kako pomembno je graditi, negovati in nadgrajevati odnos do pisane in brane besede v maternem jeziku.

Teden otroka

V tednu otroka se nam je pridružilo 95 otrok – učenci Osnovne šole Piran in Osnovne šole Pier Paolo Vergerio il Vecchio ter otroci iz italijanskega vrtca v Kopru. Zanje smo pripravili pravljično urico, ki so ji sledile uganke in pogovor o tem, zakaj radi berejo. Obisk smo zaključili z vodenim ogledom Oddelka.

V sklopu tedna otroka smo izvedli tudi pravljično srečanje s sodelavci Potujoče knjižnice.

Soba pobega

V Oddelku smo pripravili knjižnično detektivko, namenjeno mladim pustolovcem, ki se želijo preizkusiti v miselnih igrah in detektivskih izzivih. Gre za inovativen način spodbujanja branja, pri katerem udeleženci iščejo odgovore in gesla v knjigah, da bi razrešili skrivnost. S tem korak za korakom spoznavajo Knjižnico in rešujejo naloge, povezane z odlomki iz različnih knjig.

S knjigo v gledališče

Z novo obliko delavnic smo želeli otroke skozi pravljične like popeljati v svet glasbeno-gledališkega ustvarjanja. Na delavnicah so se srečevali z vajami improvizacije ter ustvarjanjem gledaliških zgodb z uporabo različnih pristopov, kot so glasba, predmeti v prostoru, igra besed in gibanje.

Cilj delavnic je bil otroke spodbuditi k razmišljanju in izražanju skozi umetnost, razvijati njihovo kreativnost ter jih naučiti, kako z različnimi izraznimi sredstvi pripovedovati zgodbe.

Bralne urice za malčke in dojenčke

Pravljične urice za dojenčke, ki jih izvajamo enkrat mesečno, so namenjene spodbujanju bralne pismenosti že v zgodnjem obdobju otrokovega razvoja. Branje dojenčkom pomaga pri spoznavanju zgodb, števil, črk, barv in oblik ter jim ponuja informacije o svetu, ki jih obdaja. Hkrati s tem razvijajo spominske in jezikovne spretnosti.

V prvem letu življenja se dojenček nauči vseh zvokov, ki jih potrebuje za govor maternega jezika. Več besed kot sliši, bogatejši bo njegov besedni zaklad in lažje bo razvijal govorne spretnosti.

RAZNO

- Februarja smo za učence Osnovne šole Dušana Bordona priredili pedagoško uro o slovenskem pesniku Francetu Prešernu.

- V sodelovanju z društvom *Tačke pomagačke* smo izvedli skupinsko uro pravljic za otroke od 8 do 10 let.
- Decembra, ko obeležujemo »**Ta veseli dan kulture**«, smo za zasebni vrtec Mali mehurčki pripravili pedagoško uro.
- Redno objavljamo v *Svetilniku* – kulturnem občasniku za mlade zanesenjake.

RAZSTAVE

- Med 1. februarjem in 29. marcem je bila na Oddelku na ogled razstava **Brez Besed: Čarobni svet pripovedovanja skozi ilustracije**. Razstava osebne zbirke 100 slikanic brez besedila izr. prof. dr. Barbare Baloh (UP PEF).
- V aprilu je zasebni vrtec Mali mehurčki v avli Oddelka za mlade bralce pripravil razstavo na temo letnih časov.
- Med 7. majem in 4. julijem je Vrtec Koper postavil razstavo *Postani pravi junak/junakinja* v avli Oddelka za mlade bralce.
- Med 4. junijem in 1. avgustom je bila na Oddelku ogled razstava "**Ogrožene živalske vrste**". Ogrožena vrsta je tista, pri kateri obstaja velika verjetnost, da bo v bližnji prihodnosti izumrla – bodisi po vsem svetu bodisi le v določenih državah ali regijah. Na njihov obstoj vplivajo različni dejavniki, kot so izguba habitata, krivolov, invazivne vrste in podnebne spremembe.
Namen razstave je bil **otrokom približati ogrožene živalske vrste in v širši javnosti spodbuditi zavedanje o pomenu varovanja narave**.
- Na Oddelku smo gostili razstavo otroških risb pod mentorstvom Brine Torkar. Razstava je bila na ogled od 1. avgusta do 24. septembra.
- V sklopu dnevov evropske kulturne dediščine smo od 25. septembra do 8. oktobra gostili razstavo Vrtca Koper.
- Med 9. oktobrom in 31. decembrom so si obiskovalci Oddelka lahko ogledali razstavo, ki je nastala ob **Walt Disney – čarobni svet risanih junakov**.

SEKCIJA ZA MLADINSKO KNJIŽNIČARSTVO

Urška Bonin je sodelovala pri pripravi glasila Sekcije za mladinsko knjižničarstvo pri Zvezi bibliotekarskih društev Slovenije SeM@FoR, ki ga je pred štirimi leti kot predsednica Sekcije tudi zasnovala in bila njegova prva glavna urednica. SeM@FoR je v spletni obliki dostopen na povezavi: <https://www.zbds-zveza.si/zaloznistvo/>.

STROKOVNO IZOBRAŽEVANJE ZAPOSLENIH

- **Luka Depangher**: Učinkovita komunikacija s težavnimi strankami oz. sogovorniki, Risoroman – kaj, za vruga #Σ&% !*, Infoverzum – mednarodno strokovno posvetovanje o informacijski pismenosti in umetni inteligenci, Predavanje Barbare Baloh o slikanicah brez besedila, Udeležba na mednarodnem sejmu knjig v Bologni.
- **Lucija Klarica**: Učinkovita komunikacija s težavnimi strankami oz. sogovorniki, Infoverzum – mednarodno strokovno posvetovanje o informacijski pismenosti in umetni inteligenci, Predavanje Barbare Baloh o slikanicah brez besedila, Predstavitev spletnega vira COBISS ela.
- **Kristina Rojc**: Predstavitev e-vira COBISS ela.
- **Tina Škrokov**: Udeležba na mednarodnem posvetu Il progetto DANTE – "Pratiche culturali sostenibili e resilienti per un'offerta innovativa e integrata di turismo letterario", Infoverzum – mednarodno strokovno posvetovanje o informacijski pismenosti in umetni inteligenci, Avtorsko pravo za knjižnice, Predstavitev e-vira COBISS ela, Predstavitev spletnega medija The Reading Corner, Predavanje Barbare Baloh o slikanicah brez besedila, Udeležba na mednarodnem sejmu knjig v Bologni, Udeležba na slovenskem knjižnem sejmu.

- **Daniela Špeh:** Učinkovita komunikacija s težavnimi strankami oz. sogovorniki, Predavanje Barbare Baloh o slikanicah brez besedila, Predstavitev spletnega vira COBISS Ela.

ČLANI, OBISK IN IZPOSOJA KNJIŽNIČNEGA GRADIVA

Na Oddelku je bilo do junija zaposlenih pet strokovnih delavcev, od junija do decembra pa šest. Do 28. februarja smo bili za obiskovalce odprti deset ur dnevno ob delavnikih in pet ur ob sobotah. S 1. marcem smo odpiralni čas ob delavnikih podaljšali na 12 ur dnevno. Delo je potekalo v izmenah.

Tabela 36: Člani 2024 – Oddelek za mlade bralce

ČLANI	aktivni člani 2024	aktivni člani 2023	indeks
predšolski otroci	558	504	1,1
osnovnošolci	1981	1858	1,1
dijaki	289	224	1,2
študenti	240	254	0,1
zaposleni	583	554	1,1
nezaposleni	23	25	0,1
upokojenci	144	132	1,25
tuji državljani	7	9	1,1
ostali	119	140	0,8
skupaj	3750	3544	1,1

Tabela 37: Novo vpisani – Oddelek za mlade bralce

NOVO VPISANI	novo vpisani 2024	novo vpisani 2023	indeks
predšolski otroci	172	178	0,9
osnovnošolci	323	369	0,9
dijaki	21	8	2,6
študenti	29	20	1,45
zaposleni	22	21	1,04
nezaposleni	1	5	0,2
upokojenci	9	7	1,3
tuji državljani	0	0	0
ostali	1	14	0,07
skupaj	587	603	0,9

Če je član v izbranem obdobju zamenjal kategorijo članstva, je pri vmesnih prikazih statističnih podatkov upoštevan večkrat, v skupnem seštevku aktivnih članov pa le enkrat.

V letu 2024 smo imeli 3.750 aktivnih članov, kar je 206 več kot v letu 2023, ko jih je bilo 3.544.

V letu 2023 smo vpisali 603 nove člane, v letu 2024 pa 587, kar pomeni, da smo na novo vpisali 25 članov manj kot leto prej.

Tabela 38: Obisk 2024 – Oddelek za mlade bralce

	obisk 2024	obisk 2023	indeks
vsi obiski	26.499	25.075	1,06
obiski zaradi izposoje	13.775	18.826	0,73
ostalo	12.724	6.249	2,0

V preteklem letu smo zabeležili 26.499 obiskov članov, kar je 1.424 obiskov več kot v letu 2023, ko je knjižnico obiskalo 25.075 članov.

Tabela 39: Izposoja knjižničnega gradiva – Oddelek za mlade bralce

	gradivo 2024	gradivo 2023	indeks
vse transakcije	140.428	136.307	1,03
izposoja in podaljšanje	76.595	74.383	1,02
vračilo in vračilo z zadržkom	59.987	58.234	1,03
druge dejavnosti	3.460	3.485	0,9
medoddelčna izposoja	386	205	1,8

V letu 2024 smo zabeležili 140.428 transakcij, kar je 4.121 transakcij več kot leto prej.

Knjigomati

Uporabnikom sta na voljo dva knjigomata, ki omogočata samostojno izposajo, vračilo in podaljševanje gradiva.

Tabela 40: Statistika izposoje na knjigomatih

	knjigomati 2024	% vseh transakcij knjižničnega gradiva	knjigomati 2023	indeks
vse transakcije	72.150	48,7 %	75.967	0,9
izposoja in podaljšanje	34.065	53,9 %	29.049	1,17
vračilo in vračilo z zadržkom	38.085	51,7 %	35.575	1,1
obisk	12.573	52,5,2 %	11.343	1,1

letu 2024 je knjigomata uporabilo 12.573 uporabnikov, ki so skupaj opravili 72.150 transakcij. Knjigomati omogočajo samostojno uporabo knjižničnih storitev in zagotavljajo diskretnost, vendar pa nekatere storitve še vedno zahtevajo posredovanje knjižničarja. Med te sodijo rezervacija gradiva, pomoč pri prevzemu rezervacije, vpis novih članov, obnovitev članstva, poravnava terjatev ter informiranje uporabnikov o uporabi knjigomatov in kataloga COBISS+.

Po statističnih podatkih je največja frekvenca izposoje ob ponedeljkih med 17. in 19. uro, največ vračil pa med 16. in 18. uro.

Tabela 41: obseg zbirke

	število izvodov 2024	število izvodov 2023	indeks
zbirka	43.843	44.018	0,1
prirast	1.695	1.478	1,14
odpis	382	4.369	0,01

P R I P R A V I L A :
Tina Škrokov
Vodja Oddelka za mlade bralce

SINTESI

Nel 2024 il reparto ha registrato 3750 membri attivi per un totale di 140.428 prestiti e 26.499 visite. Ottimo inoltre il lavoro svolto nell'ambito delle attività bibliopedagogiche dedicate a questa categoria di utenti.

ODDELEK ZA DOMOZNANSTVO IN KNJIŽNO DEDIŠČINO

LA SEZIONE DI STORIA PATRIA

POMEBNEJŠI DOGODKI

Divina – kulturni dan (6. 2.)

- Predstavili smo 11. številko knjižne zbirke Biblioteca Iustinopolitana, posvečeno Pretorski palači, ter se pogovarjali z urednikoma dr. Gregorjem Pobežinom in mag. Petrom Štoko.
- Odprli smo razstavo "Stari krajepisi Kopra" v avli knjižnice, ki je predstavila pisne vire in dela starih koprskih humanistov (v sklopu Koper Capodistria 1500).
- Organizirali smo domoznanski večer, posvečen Petru Pavlu Vergeriju mlajšemu in njegovemu delu *Actiones duae secretarii pontificii* (Knjižnica Koper D MP 12). O vsebini publikacije smo se pogovarjali z njenim avtorjem, izr. prof. dr. Gregorjem Pobežinom (FHŠ, ZRC SAZU).

Predstavitev grškega kodeksa (5. 3.)

- Organizirali smo znanstveni posvet in ekumensko srečanje s predstavniki grške, srbske in makedonske pravoslavne cerkve (Grška pravoslavna skupnost v Trstu, Srbska pravoslavna skupnost Koper, Makedonska pravoslavna skupnost Koper, Škofija in župnija Koper, Slovenska frančiškanska provinca sv. Križa). Med govorci so bili prof. dr. p. Viktor Papež OFM, msgr. dr. Jurij Bizjak, p. Grigorios Miliaris, o. Tomo Čirković, o. Dejan Miloski, dr. Primož Krečič in mag. Peter Štoka.
- Na dogodku je nastopil cerkveni zbor Grške pravoslavne skupnosti iz Trsta, ki je izvedel šest grških bogoslužnih pesmi, spremljal pa ga je glasbeni program Glasbene šole Koper.
- Dogodka so se udeležili veleposlaniki, konzuli, predstavniki Italije in Slovenije ter koprski župan Aleš Bržan. Pogostitev sta omogočila Nada Slijepčević (Gostilna Ukmar) in Vinakoper (Boštjan Zidar), Mestna občina Koper pa nam je omogočila najem dvorane.

Nastanek mesta koper na god sv. Nazarija (19. 6.)

- Predstavili smo trijezično knjižno izdajo o sv. Nazariju (*Rara Iustinopolitana* št. 1) v koprski stolnici. Na dogodku sta spregovorila urednik Peter Štoka in direktorica knjižnice Luana Malec.
- V avli knjižnice smo odprli razstavo o sv. Nazariju, škofu in vladarju mesta Koper.

Pet koprčanov, ki so spremenili svet (5. 11.)

- Predstavili smo istoimensko trijezično publikacijo (urednika Peter Štoka in Tedej Sušelj), ki vključuje predstavitev naslednjih koprskih humanistov:
 - Bl. Monaldo Koprski (*Summa de iure canonico*, rokopis 1265–1270, tiskana izdaja Lyon 1516).
 - Peter Pavel Vergerij st. (*De ingenuis moribus*, rokopis 1402, inkunabula 1475).
 - Andrea Divus (prvi celostni latinski prevodi Homerja, Teokrita in Aristofana, Venetiis 1537–1539).
 - Peter Pavel Vergerij ml. (*Actiones duae secretarii pontificii*, Basel 1556).
 - Santorio Santorio (*Commentaria in primam fen primi libri Canonis Avicennae*, Venetiis 1626).
- Organizirali smo znanstveni posvet, na katerem so sodelovali:
 - Prof. dr. p. Viktor Papež OFM (Bl. Monaldo).
 - Izr. prof. dr. Jadranka Cergol (Peter Pavel Vergerij st.).
 - Prof. dr. Marko Marinčič (Andrea Divus).

- Izr. prof. dr. Gregor Pobežin (Peter Pavel Vergerij ml.).
 - Mag. Peter Štoka (Santorio Santorio).
 - Mag. Marijan Rupert (ljubljski kodeks MS 33 – Monaldova suma).
 - Dr. Ines Vodopivec (vključitev koprskih redkih tiskov in rokopisov v platformo Europeana v okviru projekta, ki ga vodi in financira NUK).
- Pripravili smo knjižno razstavo, kjer so bili v steklenih vitrinah na ogled izvirni rokopisi in redke knjige omenjenih humanistov.

Razstava »Knjižnica grisoni in dela koprskih humanistov« (Biblioteca Nazionale Centrale v Rimu, 14. 11.–13. 12.)

- Predstavili smo 16 panojev, ki so prikazali 1.500-letno zgodovino mesta Koper in plemiške družine Grisoni.
- V petih vitrinah smo razstavili 26 knjig iz Knjižnice Grisoni v petih vitrinah, pri čemer je bila ena posvečena izvirnim delom koprskih humanistov.
- Na odprtju razstave so prisostvovali senatorji, veleposlaniki, konzuli, predstavniki slovenske in italijanske manjšine ter predsedniki sodelujočih organizacij (UPT – Tržaška ljudska univerza, CAN Costiera, Generalni konzulat Republike Italije v Kopru, RTV Koper-Capodistria, Centro Carlo Combi Koper).

Adventni sprehodi po kopru (8., 15. in 22. 12.)

- Izvedli smo tri vodene ogleda po koprskih palačah z zgodbo (Peter Štoka, Tedej Sušelj).
- V okviru TIC/Visit Koper smo organizirali ogleda, ki so bili zelo dobro obiskani (100–150 obiskovalcev na dogodek), zato bomo to prakso nadaljevali tudi v prihodnje.

Razstava »Mi smo bruti« (14. 12.–8. 2.)

- Razstava smo pripravili na pobudo in pod vodstvom Pokrajinskega muzeja Koper, kustosinja dr. Meliha Fajić in mag. Peter Štoka.
- Predstavili smo razvoj plemiške družine Bruti v Kopru, gradnjo palače Bruti (1714), širitev koprške stolnice (1744–1745) ter obnovo koprške Rotunde (1748), kjer sta pokopana koprski škof Agostino Bruti in njegov brat Barnaba Bruti, generalni vikar koprške škofije in graditelj palače Bruti.
- Organizirali smo deset vodenih ogledov razstave (dr. Meliha Fajić in mag. Peter Štoka).

PROJEKT KOPER CAPODISTRIA 1500

Razstave v mali loži

- 16. 2.–12. 3. Razstava Bibliotheca Iustinopolitana: Knjižna zakladnica Kopra

Domoznanski večeri

V sklopu projekta Koper Capodistria 1500 smo organizirali domoznanske večere, kjer smo prebivalcem skozi pogovore, predstavitev knjig in raziskovalne prispevke približali zgodovino Kopra in njegovih izjemnih osebnosti širši javnosti.

- Februar (6. 2.): Peter Pavel Vergerij mlajši v delu *Actiones duae secretarii pontificii* (Knjižnica Koper D MP 12), pogovor z avtorjem publikacije izr. prof. dr. Gregorjem Pobežinom (FHŠ, ZRC SAZU).
- Marec (5. 3.): Grški kodeks v Frančiškovi protokolarni dvorani (predavanje arhimandrita Grigoriossa

Miliarisa, prof. dr. p. Viktorja Papeža OFM, dr. Jurija Bizjaka, koprskega škofa, mag. Petra Štoke, ter ekumensko srečanje z Grki, Srbi, Makedonci in katoličani. Prisostvovali so tudi veleposlaniki in g. Aleš Bržan, župan Mestne občine Koper).

- April (2. 4.): Benediktinski zemljiški kodeks: Med izročilom in okusi vin (predavanje in degustacija vin z Boštjanom Zidarjem, glavnim enologom Vinakoper, ter predstavitev zgodovinskih listin najboljših koprskih vinorodnih leg v prevodu mag. Petra Štoke).
- Maj (16. 5.): Življenje in delo Girolama Muzia Koprskega (pogovor z dr. Tilnom Glavino, ZRC Koper).
- Oktober (8. 10.): Peter Pavel Vergerij st.: De ingenuis moribus (Knjižnica Koper D MP 1), pogovor z izr. prof. dr. Jadranko Cergol in Tedejem Sušljem.
- November (5. 11.): Pet Koprčanov, ki so spremenili svet s predstavitvijo rokopisa Monaldove Sume (NUK, Ms. 33) ter prve tiskane izdaje (Knjižnica Koper D MP 24). Posvet v protokolarni dvorani sv. Frančiška Asiškega: prof. dr. p. Viktor Papež OFM, izr. prof. dr. Jadranka Cergol, prof. dr. Marko Marinčič, izr. prof. dr. Gregor Pobežin, Mag. Peter Štoka, mag. Marijan Rupert, dr. Ines Vodopivec.
- December (16. 12.): Pogovor z zlato olimpijsko prvakinja, ki je proslavila Koper – Andreja Leški: Od Kopra do Olimpa (Tedej Sušelj).
- December (19. 12.): Predstavitve knjige zgodnje-humanističnih prevodov papeža Pija II. Piccolomini (Jan Dominik Bogataj, Anja Božič, moderator Tedej Sušelj).

Razstave v avli knjižnice

- Razstava o sv. Nazariju, škofu in vladarju mesta Koper (10.–31. 6.)
- Razstava o bl. Monaldu Koprskem (4.–30. 11.)

Lastne publikacije

Jubilejno leto Koper Capodistria 1500 smo obeležili z izdajo dveh trijezičnih publikacij (v slovenščini, italijanščini in angleščini), ki so izšle v novi knjižni zbirki Rara Iustinopolitana. Zbirka je posvečena promociji knjižnih raritet in njihovih koprskih avtorjev ter njihovemu prevajanju v sodobne jezike.

Publikacije:

- **Sveti Nazarij: oče in vladar Justinopolisa : ob 1500-letnici ustanovitve mesta Koper** / ur. P. Štoka
Vrsta gradiva: knjiga; neleposlovje za odrasle
Izdaja: 1. izd.
Založništvo: Koper: Osrednja knjižnica Srečka Vilharja, 2024
Jezik: slovenski
ISBN: 978-961-7157-07-9
COBISS.SI-ID: 197928707
- **San Nazario: padre e rettore di Giustinopoli : in occasione del 1500° anniversario della fondazione della città di Capodistria** / a cura di P. Štoka
Vrsta gradiva: knjiga; neleposlovje za odrasle
Izdaja: 1a ed.
Založništvo: Capodistria: Biblioteca Centrale Srečko Vilhar, 2024
Jezik: italijanski
ISBN: 978-961-7157-08-6
COBISS.SI-ID: 197943043

- **Saint Nazarius: father and ruler of Justinopolis : on the occasion of the 1500th anniversary of the foundation of the City of Koper** / edited by P. Štoka

Vrsta gradiva: knjiga; neleposlovje za odrasle

Izdaja: 1st ed.

Založništvo: Koper: Srečko Vilhar Central Library, 2024

Jezik: angleški

ISBN: 978-961-7157-09-3

COBISS.SI-ID: 197943299

- **Koprčani, ki so spremenili svet : ob 1500-letnici ustanovitve mesta Koper** / ur. P. Štoka, T. Sušelj

Vrsta gradiva: zbornik; neleposlovje za odrasle

Izdaja: 1. izd.

Založništvo: Koper: Osrednja knjižnica Srečka Vilharja, 2024

Jezik: slovenski

ISBN: 978-961-7157-10-9

COBISS.SI-ID: 212267523

- **I Giustinopolitani che hanno cambiato il mondo : in occasione del 1500° anniversario della fondazione della città di Capodistria** / a cura di P. Štoka e T. Sušelj

Vrsta gradiva: zbornik; neleposlovje za odrasle

Izdaja: 1a ed.

Založništvo: Capodistria: Biblioteca Centrale Srečko Vilhar, 2024

Jezik: italijanski

ISBN: 978-961-7157-11-6

COBISS.SI-ID: 212268291

- **The Justinopolitans who changed the world : on the occasion of the 1500th anniversary of the foundation of the City of Koper** / edited by P. Štoka, T. Sušelj

Vrsta gradiva: knjiga; neleposlovje za odrasle

Izdaja: 1st ed.

Založništvo: Koper: Srečko Vilhar Central Library, 2024

Jezik: angleški

ISBN: 978-961-7157-12-3

COBISS.SI-ID: 212269059

VODENI OGLEDI ODDELKA

Šole

- OŠ Semedela ITA (15. 2., 2 skupini)
- OŠ Dutovlje (12. 3., 1 skupina)
- OŠ Ankaran (26. 3., 2 skupini)
- OŠ Šmarje (23. 4., 1 skupina)
- OŠ Dekani (26. 4., 2 skupini)
- OŠ PP Vergerio ITA (18. 9., 2 skupini)

- Oš Antona Ukmarja (25., 26., 27., 28., 29. 11. in 2., 3., 4., 5., 6. 12., 20 skupin)
- SEPS (5., 6., 7., 8. 11., 10 skupin)

Fakultete

- PeF – VUO (14., 21., 28. 5., 4 skupine)
- FHŠ (17. 10., 1 skupina)

Drugi

- Projekt Erasmus (1. 7., Štrancar, 1 skupina)
- ZRC SAZU – Muzikološki inštitut (dr. Metoda Kokole z raziskovalci iz Španije, Nemčije, Anglije in Čila), 26. 8.
- Visit Koper (26. 8., Nina Erzetič s skupino)
- Knjižnica Litija (30. 9., 2 skupini)

MEDIJSKA PROMOCIJA

V letu 2024 smo bili prisotni v več slovenskih in italijanskih medijih, kjer smo predstavili ključne projekte in dogodke v knjižnici.

Rtv slo, Rtv Koper-Capodistria, Megafon

- Kulturni raport: Predstavitev grškega kodeksa v dvorani sv. Frančiška Asiškega v Kopru (novinarka: Ana Lešnik), 5. 3.
- Predstavitev grškega kodeksa v Kopru (novinarka: Darja Mihalič), 5. 3.
- Zemljiške listine benediktinskega samostana sv. Nikolaja v Oltri (Ankaran) (novinarka: Alessandra Argenti), 14. 3.
- Il codice greco: Quarta di copertina (novinarka: Luisa Antoni), 4. 4.
- Portreti koprskih škofov ob otvoritvi razstave v Rotundi (novinarka: Helena Fortin), 6. 6.
- Valvasorjev opis avstrijske Istre (novinarka: Alessandra Argenti), 1. 9.
- Koprške inkunabule (novinarka: Sabina Francek Ivović), 29. 10.
- 5 Koprčanov, ki so spremenili svet (novinar: Rafael Kariolič), 30. 10.
- 5 Giustinopolitani che hanno cambiato il mondo (novinar: Rafael Kariolič), 5. 11.
- 5 Giustinopolitani che hanno cambiato il mondo (novinarka: Luisa Antoni), 3. 12.
- La Biblioteca Grisoni e le opere degli umanisti giustinopolitani (novinar: Rafael Kariolič), 14. 11.
- Koprške jaslice v zgodovinskem spominu Kopra (novinarka: Helena Fortin), 17. 12.

SODELOVANJE Z ZUNANJIMI USTANOVAMI

V letu 2024 smo tesno sodelovali s številnimi slovenskimi in mednarodnimi ustanovami, kar je prispevalo k uspešni izvedbi razstav, znanstvenih srečanj in promocije domoznanskega gradiva.

- 25. 3.: ZRS Koper, Diana Košir – sodelovanje pri razstavi naših publikacij (Zaliv + Most).
- 27. 3.–10. 5.: ZRS Koper, dr. Tilen Glavina – postavitve knjižne razstave Santorijevih del iz Knjižnice Koper in predavanje na znanstvenem posvetu ZRC Koper.
- 27. 3.: Biblioteca della Società Adriaco v Miljah – dogovor o prevzemu zgodovinske knjižnice.
- 12. 4.: Oš Pier Paolo Vergerio il Vecchio – predstavitev Petra Pavla Vergerija in njegovih spisov ter predavanje ob izvirnih knjigah.
- 15. 4.: TIC/Visit Koper – fotografiranje knjižnih draguljev, zakladnice in Knjižnice Grisoni.
- 24. 4.: Pokrajinski muzej Koper – predavanja o ilirskih božanstvih v Istri.
- 24. 4.: Libris – knjižna razstava posvečena p. Hiajacintu Repiču.
- 9. 10.: ZRS Koper – predavanje o Santoriju.
- 17. 10.: Škofija in Župnija Koper – priprave na razstavo Mi smo Bruti.
- 11.–15. 11.: UP Trieste, CAN Costiera, Centro Carlo Combi, Consolato Generale d'Italia, RTV Koper-Capodistria – La Biblioteca del Conte Grisoni e opere degli umanisti giustinopolitani.
- 14. 12.: Pokrajinski muzej Koper – sodelovanje pri razstavi Mi smo Bruti v stolni krstilnici, s knjigami Knjižnice Koper.
- 21. 12.: Krajevna skupnost Dutovlje – predstavitev zgodnje-humanističnih spisov papeža Pija II. Piccolominija ter razstava dveh koprskih raritet (Ughellijeva Italia Sacra (1654) in Historia sacra e profana della città di Trieste Irene della Croce (1698)).

DOMOZNANSTVO

Sodelovali smo pri večjih nacionalnih in mednarodnih domoznanskih projektih ter dogodkih:

- 25. 10.: DOMFEST 2024 (Murska Sobota) – predstavitev domoznanskih raziskav (Tedej Sušelj, Laura Chersicola).
- 10. 4.: Kompetenčni center za domoznanstvo (Knjižnica Ptuj) – delo v skupini za smernice.
- 27. 12.: KAMRA – objava prispevka o koprskih humanistih, ki so spremenili svet.
- 18. 11.: Obrazi slovenskih pokrajin – izobraževanje.
- 5. 6. in 10. 6.: Kompetenčni center za domoznanstvo – sestanki za smernice.
- 11.–12. 6.: Kompetenčni center za domoznanstvo – konferenca skupine za domoznanstvo, Ptuj (Laura Chersicola, Boštjan Viler).

RAZSTAVA S PUBLIKACIJO "KNJIŽNICA GRISONI IN DELA PETIH KOPRČANOV, KI SO SPREMENILI SVET"

V letu 2024 smo intenzivno sodelovali pri organizaciji razstave Knjižnica Grisoni in dela petih Koprčanov, ki so spremenili svet, ki je bila postavljena na ogled v Biblioteca Nazionale Centrale v Rimu. Proces priprave je vključeval več ključnih sestankov in usklajevanj z mednarodnimi partnerji.

- 16. aprila smo se sestali z Giovannijem Coviellom, generalnim konzulom Republike Italije v Kopru, ter predstavniki Univerze v Trstu (Fabrizio Somma) in CAN (Alberto Scheriani), kjer smo razpravljali o organizaciji razstave v Biblioteca Nazionale Centrale v Rimu.
- 18. junija smo izvedli usklajevalni sestanek za pripravo razstave Knjižnica Grisoni, na katerem so sodelovali G. Coviello, F. Somma, L. Malec in P. Štoka.
- 18. septembra smo oblikovali delovno skupino za pripravo razstave, ki so jo sestavljali G. Coviello, F. Somma, D. Runco, R. Vincoletto in P. Štoka.
- 3. in 4. septembra smo v Biblioteca Nazionale Centrale v Rimu izvedli delovni sestanek z vodstvom knjižnice, kjer smo natančno definirali postavitev in vsebinske poudarke razstave.
- 22. oktobra smo imeli zaključno usklajevanje delovne skupine pred selitvijo in postavitvijo gradiva.
- Med 11. in 15. novembrom smo v Biblioteca Nazionale Centrale v Rimu postavili razstavo. Pri tem sta sodelovala Peter Štoka in Tedej Sušelj.
- 15. in 16. decembra smo uspešno zaključili razstavo in izvedli demontažo postavitve.

IZOBRAŽEVANJE

- 18. april: Tečaj: Repozitorne knjižnice (NUK, Peter Štoka).

NUK – DLIB – EUROPEANA

- 18. april: Projekt EUROPEANA (Mojca Šavnik).

NAKUP DOMOZNANSKEGA GRADIVA

- 6. 12.: Obisk knjižnega sejma "Sa(n)jam knjige" v Puli, kjer smo dopolnili domoznansko zbirko (Peter Štoka, Laura Chersicola).

MEMORIA PATRIA

- Nakup Monaldove knjige Summa de iure canonico (Lyon, 1516, D MP 24).
- Nakup inkunabule Vitae patrum sv. Hieronima in Manipulus curatorum Guida de Monte Rochen (1483, D MP 25/1-2).

VEZAVA ČASOPISOV

- Vezava 18 zvezkov (Primorske novice, letniki 2021, 2022, 2023) pri knjigovezu Bogdanu Pečariču.

SPREJEM NOVEGA SODELAVCA

Tedej Sušelj je z delom na oddelku pričel 9. septembra in prevzel naslednje naloge:

- Urejanje in številčenje serijskih publikacij.
- Zbiranje in mapiranje časopisov ter periodike.
- Urejanje monografskega skladišča.

- Vodenje vseh vrst skupin (študijske, strokovne in izobraževalne skupine).
- Urejanje in publiciranje trijezičnih publikacij v zbirki Rara Iustinopolitana (št. 2).
- Vodenje domoznanskih večerov (Leški, Piccolomini).
- Priprava razstav, vključno z razstavo Knjižnica Grisoni in dela koprskih humanistov.
- Priprava vabil in opisov tematskih večerov za objavo v časopisju in medijih.

SKLEP

Leto 2024 je bilo izjemno uspešno, saj smo zabeležili 4.200 obiskovalcev, ki so se večinoma udeležili dveh večjih dogodkov v protokolarni dvorani sv. Frančiška Asiškega.

Na prvem dogodku smo predstavili grški kodeks, edini primerek v Sloveniji in enega izmed petih ohranjenih izvodov na svetu (poleg atenskega, aleksandrijskega in dveh beneških). Dogodka se je udeležilo 180 obiskovalcev.

Na drugem dogodku smo predstavili izvirna dela petih Koprčanov, ki so s svojim delom spremenili svet, kar je pritegnilo 100 obiskovalcev.

V jubilejnem letu smo našo ponudbo obogatili s prirejanjem tematskih domoznanskih večerov, ki so potekali vsak prvi torek v mesecu. Tudi ti so bili dobro obiskani (30–50 obiskovalcev), saj smo skozi naše raritete predstavljali in približevali lokalno zgodovino, kar je osnovni namen domoznanstva.

Poleg tega smo pripravili tri večje razstave:

- Knjižna zakladnica Kopra (Mala loža),
- Mi smo Bruti (Koprška Rotunda – stolna krstilnica),
- Knjižnica grofa Grisonija in dela koprskih humanistov (Osrednja nacionalna knjižnica v Rimu – Biblioteca Nazionale Centrale di Roma).

Naša prepoznavnost je rasla tudi skozi adventne sprehode po Kopru, ki so jih obiskovalci zelo dobro sprejeli. Skupaj s sodelavcem sva vodila tri pohode, na katerih se je v povprečju zbralo med 100 in 150 ljudi. Zaradi velikega uspeha bomo to prakso pod okriljem TIC/Visit Koper nadaljevali tudi v prihodnje. Tema letošnjih pohodov so bile koprške palače z zgodbo, ki so obiskovalcem omogočile vpogled v bogato kulturno in arhitekturno dediščino mesta.

V tem letu so nas obiskale številne osnovne in srednje šole, tako slovenske kot italijanske, fakultete, zunanji obiskovalci ter številni visoki gostje.

Posebej bi želel pohvaliti novega sodelavca Tedeja Sušlja, ki se je hitro vključil v delo, prevzel številne naloge ter se izkazal kot nepogrešljiva pomoč in podpora. Brez njegovega prispevka ne bi dosegli takšnega uspeha.

Odlično smo sodelovali tudi z Narodno in univerzitetno knjižnico (NUK), ki nam je omogočila digitalizacijo inkunabul, rokopisov in redkih tiskov v okviru evropskega projekta Europeana. Tako je približno 30 dragocenih del zdaj dostopnih v digitalni bazi dLib, kar prispeva k večji prepoznavnosti naše knjižnice v nacionalnem in mednarodnem okolju ter omogoča lažji dostop do našega gradiva.

V okviru projekta Memoria Patria smo dopolnili našo zbirko koprskih humanistov z dvema ključnima deloma:

- Summa de iure canonico bl. Monalda Koprškega (Lyon, 1516, D MP 24),
- Inkunabulo, ki vsebuje dve deli: Vitae Patrum sv. Hieronima Stridonskega (1483) in Manipulus Curatorum Guida de Monte Rochen (D MP 25/1-2).

Vsi dogodki v okviru jubilejnega leta Koper Capodistria 1500 so obogatili kulturno podobo našega mesta ter dokazali potencial povezovanja in plodnega sodelovanja s sorodnimi ustanovami in Mestno občino Koper, ki nas je podprla pri izvedbi največjih dogodkov in razstav v Mali loži.

Iskreno se zahvaljujem tudi Generalnemu konzulatu Republike Italije in predsedniku Ljudske univerze v Trstu, ki so omogočili izvedbo razstave v največji in najpomembnejši knjižnici v Italiji ter ponatis kataloga o Knjižnici Grisoni in publikacije o koprskih velikanih v italijanščini.

Zaključujemo leto s pogledom v prihodnost, saj so nam uspehi in pozitivni odzivi obiskovalcev, strokovne javnosti in partnerjev dali zagon za nadaljnje projekte. Nadaljevali bomo s kulturnimi in domoznanskimi programi, sodelovanjem s sorodnimi ustanovami ter krepitevjo prepoznavnosti bogate kulturne dediščine Kopra.

P R I P R A V I L :

mag. Peter Štoka

Vodja Oddelka za domoznanstvo in kulturno dediščino

SINTESI

Nel 2043, oltre al lavoro ordinario, la Sezione di storia patria e beni librari ha allestito un ragguardevole numero di mostre, ha organizzato visite guidate per le scolaresche e organizzato progetti di grande rilievo.

ODDELEK ZA ITALIJANIKO

REPARTO ITALIANO

KNJIŽNO GRADIVO IN INFORMACIJSKI VIRI

Nakup knjižničnega gradiva je bil uspešen, čeprav nismo dosegli načrtovanega prirasta enot monografij. Razlog za to je v tem, da smo v letu 2024 pridobili zadnjih deset števil (št. 91–100) italijanskega biografskega leksikona *Dizionario Biografico degli Italiani*, ki je s tem zaključen in popoln.

Po obdobju COVID-19 je redna letna izdaja leksikona zastala, v letu 2024 pa je nenačrtovano izšlo kar deset števil hkrati, s čimer se je končal ta več kot tridesetletni založniški projekt. Zaradi povečanega nakupa leksikona smo posledično nabavili manj preostalega gradiva. Del izpada smo nadomestili s povečanim nakupom monografij v elektronski obliki (e-knjig). V letu 2024 smo tako opravili:

- redni nakup 212 monografij (Koper 61, Ankaran 61; letni plan nakupa = 200 naslovov) in 10 naslovov periodičnih publikacij;
- dodatni nakup 84 naslovov monografskih publikacij elektronskih knjig (letni plan nakupa = 70 naslovov).

Posledično je tudi obdelava gradiva presegla načrtovano, in sicer:

- novi zapisi 343 (letni plan 200);
- prevzeti zapisi 115 (letni plan 100);
- normativni zapisi 119 (letni plan 100).

Redni nakup knjižničnega gradiva je obsegal nabavo monografij in periodike. Knjige smo nabavljali v tržaških knjigarnah, pri čemer smo prednostno pridobivali:

- izvirno italijansko leposlovje (*novosti in nagrajene knjige*),
- prevode tujega leposlovja v italijanščino,
- najbolj brane knjige italijanske založniške produkcije.

Posebno skrb smo namenili izvirni italijanski otroški literaturi, ki je predstavljala približno 30 % celotnega nakupa. V manjšem obsegu smo pridobili tudi zanimivejšo strokovno literaturo.

Periodiko smo dopolnjevali preko domačega podjetja Distriest d. o. o., specializiranega uvoznika in distributerja tujega tiska iz Sežane. Na letni ravni smo naročeni na deset naslovov periodičnih publikacij v italijanskem jeziku, ki vključujejo časnike ter revije za odrasle in mladino.

Dodatno smo izvedli nakup elektronskih knjig, ki smo jih pridobili preko portala MLOL – Medialibrary online La biblioteca digitale italiana in Istria ([Italijanska digitalna knjižnica v Istri](#)). Na ta način smo nadaljevali gradnjo kakovostne zbirke e-knjig.

Enako kot pri rednem nakupu smo tudi pri dodatnem nakupu elektronskih knjig dali prednost:

- izvirnemu italijanskemu leposlovju,
- prevodni literaturi v italijanskem jeziku (*novosti, knjižne uspešnice*).

Dostop do e-knjig smo omogočili vsem pripadnikom italijanske narodne skupnosti v Sloveniji. Preko portala [MLOL](#) so lahko uporabniki vseh treh knjižnic (Koper, Izola in Piran) dostopali do številnih e-knjig in drugih digitalnih vsebin najpomembnejših italijanskih založnikov. Dodatni nakup e-knjig smo uskladili z Mestno knjižnico Izola in Mestno knjižnico Piran.

Strokovna obdelava gradiva je potekala redno – vse novo pridobljeno gradivo smo sproti inventarizirali in katalogizirali v sistemu COBISS. Nabavna politika je bila usklajena z Dokumentom nabavne politike knjižnice, ki je dostopen na povezavi: [Dokument nabavne politike knjižnice](#).

V letu 2024 se je **izposoja knjižničnega gradiva** povečala za 17,05 %, saj smo zabeležili 7.255 izposojenih enot, medtem ko je bilo v letu 2023 izposojenih 6.198 enot. Delež izposojenega gradiva v jeziku narodne skupnosti v celotni izposoji knjižnice (291.921 enot) je znašal 2,4 %.

Preko portala **MLOL** – La Biblioteca Digitale Italiana in Istria smo v letu 2024 izposodili 316 e-knjig v italijanskem jeziku, kar predstavlja 72,68 % več kot v letu 2023, ko je bilo izposojenih 183 enot.

Povečalo se je tudi število **ogledov italijanske periodike** (Edicola) na digitalni platformi MLOL, in sicer za 61,29 % v primerjavi z letom 2023. V letu 2024 smo zabeležili skupno 2.928 ogledov, medtem ko jih je bilo v letu 2023 1.816.

ZAGOTAVLJANJE KOMUNICIRANJA V JEZIKU NARODNE SKUPNOSTI

V knjižnici skrbimo za aktivno komuniciranje v jeziku narodne skupnosti, kar pomeni neposredno delo z uporabniki pri izposoji gradiva ter zagotavljanje dvojezičnega poslovanja na ravni celotnega zavoda.

V Kotičku italijanske knjige izvajamo izposajo gradiva, strokovno delo z gradivom in uporabniki ter podajamo informacije o knjižničnem gradivu in dejavnostih knjižnice v italijanskem jeziku.

Dosledno skrbimo za izvajanje dvojezičnosti v celotnem zavodu, kar vključuje:

- urejanje in ažuriranje spletne strani knjižnice v jeziku narodne skupnosti,
- prevajanje, urejanje in objavlanje vseh javno dostopnih dokumentov in obvestil zavoda v jeziku narodne skupnosti,
- pripravo seznamov knjižnih novosti in drugega informativnega gradiva v jeziku narodne skupnosti ter njihovo objavlanje in razpošiljanje po ustanovah narodne skupnosti (*šole, vrtci, zavodi, kulturni krožki ipd.*),
- pisanje, prevajanje in urejanje vabil, biltenov, zbornikov, razstav in prireditev v dvojezični obliki oziroma v jeziku narodne skupnosti,
- urejanje in ažuriranje vsebin na družbenih omrežjih knjižnice v jeziku narodne skupnosti.
- S tem zagotavljamo nemoteno dvojezično delovanje knjižnice, hkrati pa prispevamo k večji dostopnosti informacij in vsebin za pripadnike narodne skupnosti.

BRALNA KULTURA IN INFORMACIJSKO OPISMENJEVANJE UPORABNIKOV PRIPADNIKOV NARODNE SKUPNOSTI

V okviru Oddelka smo organizirali številne dogodke, ki spodbujajo branje, literarno ustvarjalnost in informacijsko pismenost pripadnikov narodne skupnosti:

Sprehod med zvezdami s Spirom Dalla Porta Xydiasom

Predstavili smo knjigo Nadie Pastorcich, ki je obiskovalce popeljala v svet astronoma in misleca Spira Dalla Porta Xydiasa. Dogodek je potekal v sredo, 11. februarja 2024, ob 11. uri v Kotičku italijanske knjige v Kopru.

Korenine italijanske pravljice: Pravljice in folklora v delih Itala Calvina

Gostili smo dr. Paola Battistela, ki je predstavil bogastvo italijanske pripovedne tradicije skozi dela Itala Calvina. Predavanje je potekalo v petek, 12. aprila 2024, ob 11. uri v Kotičku italijanske knjige v Kopru.

L'Agguerrita Indifferenza del Geco

Na predstavitvi knjige Feba Ulrica Della Torreja smo spoznali tematike, ki jih avtor raziskuje v svojem delu. Dogodek je potekal v petek, 19. aprila 2024, ob 18. uri v sedežu Skupnosti Italijanov v Palači Gravisi-Buttorai v Kopru. Organizirali smo ga v sodelovanju s Skupnostjo Italijanov Santorio Santorio Koper in Samoupravno skupnostjo za italijansko narodnost Koper.

Vincent van Gogh, Dipingo il Mio Sogno

Predstavili smo knjigo Katie Brugnolo in Davideja Pagnocellija, ki je obiskovalce popeljala v svet umetnosti Vincenta van Gogha. Dogodek je potekal v četrtek, 26. septembra 2024, ob 18. uri v sedežu Skupnosti Italijanov Santorio Santorio v Kopru. Organizirali smo ga v sodelovanju s Skupnostjo Italijanov Santorio Santorio Koper in Samoupravno skupnostjo za italijansko narodnost Koper.

Novo vesoljsko gospodarstvo: Priložnosti in trajnost

Na znanstvenem srečanju smo raziskovali mednarodno sodelovanje Italije na področju raziskovanja vesolja ob 3. Italijanskem dnevu vesolja in ob 60-letnici izstrelitve prvega italijanskega satelita. Dogodek je potekal v sredo, 4. decembra 2024, ob 18. uri v Palači Tiepolo-Gravisi v Kopru. Gostje so bili Anna Gregorio Michelazzi, Rado Pišot in Gianni Bio. Dogodek smo organizirali v sodelovanju z Generalnim konzulatom Italijanske republike v Kopru, Skupnostjo Italijanov Santorio Santorio Koper, ZRS Koper in Obalno samoupravno skupnostjo za italijansko narodnost Koper.

Pionirji: Neverjetne zgodbe obmejne televizije

Predstavili smo knjigo športnega novinarja Sergia Tarčarja, ki prinaša zanimive zgodbe o velikih športnih dogodkih, ki jih je prenašala športna redakcija TV Koper-Capodistria. Dogodek je potekal v ponedeljek, 9. decembra 2024, v Pretorski palači v Kopru. Organizirali smo ga v sodelovanju s Skupnostjo Italijanov Santorio Santorio Koper in Samoupravno skupnostjo za italijansko narodnost Koper.

Informacijski opismenjevanje

Na Oddelku za italijaniko – Čitalnici Fulvia Tomizze smo izvedli osem ur informacijskega opismenjevanja za dijake srednjih šol z italijanskim učnim jezikom na Obali. Dijakom smo predstavili delovanje Italijanske digitalne knjižnice – La biblioteca digitale italiana in Istria ter jih seznanili z njenimi funkcionalnostmi in možnostmi uporabe.

Poleg tega smo La biblioteca digitale italiana in Istria predstavili tudi odraslim uporabnikom in kolegom knjižničarjem. Delavnica je potekala v sredo, 11. decembra 2024, v Mestni knjižnici Izola, kjer smo podrobneje prikazali dostop do digitalnih vsebin ter možnosti, ki jih knjižnica ponuja svojim članom.

AKTIVNO STROKOVNO SODELOVANJE ZA DEJAVNOST KNJIŽNICE ZA PRIPADNIKE NARODNE SKUPNOSTI

Skrbeli smo za nemoteno delovanje in vzdrževali sistem CLAVIS NG (Vzajemni katalog knjižnic italijanske narodne skupnosti v Sloveniji). V letu 2021 smo prešli na nov modul za katalogizacijo in vnos lokalnih podatkov.

P R I P R A V I L :

Ivan Marković

Vodja Oddelka za italijaniko

SINTESI

Nel 2024, il Reparto italiano ha realizzato tutti i compiti previsti dal Piano di lavoro dell'ente e dal piano ministeriale. Abbiamo svolto attività con la presenza del pubblico come gli incontri con gli autori e le serate letterarie. In crescita anche i dati statistici relativi ai prestiti e alle visite in biblioteca.

DEJAVNOSTI IZ NASLOVA OBMOČNE KNJIŽNICE

ATTIVITÀ REGIONALI

Knjižnica Koper je ena izmed desetih območnih osrednjih knjižnic v Sloveniji. Poleg nudenja osnovnih knjižničnih storitev prebivalcem Mestne občine Koper in Občine Ankaran izvajamo še posebne naloge za osrednje knjižnice Obalno-kraškega območja. Za člane splošnih knjižnic Obalno-kraškega območja razvijamo inovativne skupne projekte in poenotene storitve za vse člane. Obenem razvijamo in širimo dve kompetenčni vsebini na nacionalnem nivoju: (1) upravljanje in razvoj portala »dobreknjige.si« ter (2) informacijsko opismenjevanje in zagotavljanje dostopa do zanesljivih ter verodostojnih informacij. S poglobljenim poznavanjem, razvojem in širjenjem znanja specifičnih področij v mreži splošnih knjižnic vpeljujemo nove skupne strokovne in razvojne rešitve.

RAZVIJANJE IN ŠIRJENJE STROKOVNIH VSEBIN NA NACIONALNEM NIVOJU

Upravljanje in razvoj portala »Dobreknjige.si«

Direktorica Knjižnice Koper je glavna urednica priporočilnega portala slovenskih splošnih knjižnic Dobreknjige.si, ki ga v Knjižnici Koper upravljamo v sodelovanju z Goriško knjižnico Franceta Bevka Nova Gorica. Portal prenavlja način, kako iščemo in izbiramo kakovostno literaturo. V poplavi naslovov, ki jih prinaša sodobni čas, Dobreknjige.si usmerja bralce k izbranim literarnim delom, ki najbolj ustrezajo njihovim željam in potrebam. Ta portal ne samo olajša iskanje, temveč tudi aktivno promovira branje in kakovostno literaturo, s čimer uresničujemo temeljno in dolgoročno nalogo splošnih knjižnic – razvoj in dvig bralne kulture.

V letu 2024 so se ogledi portala v primerjavi z letom 2023 zvišali za 6 % na 2.186.652, kar je v letnem merilu tudi drugi najvišji dosežek doslej. Tudi število novih zapisov se je v primerjavi s predhodnim letom zvišalo, in sicer za 19 %.

Prioritetna naloga ožjega uredništva portala Dobreknjige.si v letu 2024 je bila celovita vsebinska prenova portala in njegova migracija na novo, sodobnejšo, uporabnikom prijaznejšo platformo, ki je grajena na odprtokodni in prostodostopni tehnologiji. Ob namizni verziji smo razvili tudi aplikaciji za ios in android, ki se (za razliko od sedanjih aplikacij) samodejno prilagajata nadaljnjemu razvoju spletne verzije, kar prinaša finančni prihranek.

S prehodom na novo platformo smo v uredništvu postavili temelje za nadaljnjo rast in razvoj portala, ki je bil v novi podobi prvič predstavljen v Mestni knjižnici Ljubljana 23. aprila 2024, ob svetovnem dnevu knjige in avtorskih pravic.

Ob prenovi portala smo z namenom njegove promocije oblikovali in izdali 60.000 ličnih, tematsko različnih knjižnih kazalk, ki so jih v dar prejele vse slovenske splošne knjižnice.

Ob tej priložnosti smo objavili članek v reviji Bukla:

- Malec, L. (2024). Dobreknjige.si : desetletje izkušenj kroji prihodnost portala. V Bukla: brezplačna revija o dobrih knjigah in multimediji. 20(178), jan./feb. 2024, str. 34. Spletni dostop: <https://www.bukla.si/revija-bukla/dobreknjigesi-desetletje-izkusenj-kroji-prihodnost-portala.html>.

Glavna urednica Luana Malec je s prispevkom *Dobreknjige.si: Možnosti in priložnosti sodelovanja z založniki* predavala na 21. kongresu založnikov, ki je potekal 26. septembra 2024 v Izoli.

Glavna urednica je v drugi polovici leta 2024 z dr. Tanjo Merčun Kariž iz Oddelka za bibliotekarstvo, informacijsko znanost in knjigarstvo (FF, Univerza v Ljubljani) zasnovala in izvedla tudi spletno interaktivno raziskavo, v kateri je sodelovalo 278 respondentov. V letu 2025 bo sledila obdelava podatkov in objava rezultatov raziskave v reviji Knjižnica. Rezultati raziskave bodo pripomogli k boljšemu razumevanju iskalnih potreb bralcev leposlovja in k nadaljnjim izboljšavam na portalu Dobreknjige.si.

Delo glavnega uredništva portala Dobreknjige.si je zajemalo še:

- vodenje Uredniškega odbora (10 regijskih urednikov),
- organizacija pregledovanja in ocenjevanja zapisov v skladu z dokumentom Preverjanje bibliografskih zapisov na portal Dobreknjige.si,
- vsakoletno predstavitev portala študentom Oddelka za bibliotekarstvo, informacijsko znanost in knjigarstvo Filozofske fakultete Univerze v Ljubljani,
- vodenje izbora in podelitve priznanja za najboljšega ustvarjalca bralnih priporočil na portal Dobreknjige.si v letu 2023.

Informacijsko opismenjevanje in zagotavljanje dostopa do zanesljivih ter verodostojnih informacij

V sodobni družbi, kjer so mediji neločljiv del našega vsakdana, postaja medijska pismenost ena najpomembnejših veščin za razumevanje sveta okoli nas. Nenehen pretok informacij prek televizije, spletnih platform, družbenih omrežij in drugih digitalnih kanalov zahteva, da znamo prepoznati zanesljive vire, kritično oceniti informacije in se izogniti zavajajočim vsebinam.

V Osrednji knjižnici Srečka Vilharja Koper si prizadevamo krepiti medijsko pismenost med mladimi in odraslimi. Skozi različne aktivnosti, delavnice in interaktivna orodja, spodbujamo kritično razmišljanje, razvijamo veščine prepoznavanja lažnih novic in opozarjamo na vlogo dezinformacij, algoritmov ter medijske manipulacije.

Naše dejavnosti so namenjene vsem, ki želijo bolje razumeti medijski svet in spoznati, kako odgovorno in zavestno iskati, pridobivati ter deliti informacije.

INFOVERZUM: STROKOVNO POSVETOVANJE O MEDIJSKI PISMENOSTI

V okviru izvajanja kompetenčne vsebine "Opredelitev in razvoj delovanja splošnih knjižnic za dvig informacijske pismenosti (z elementi digitalne, meta in medijske pismenosti)" je knjižnica organizirala strokovno posvetovanje na temo medijske pismenosti. Z večjo medijsko pismenostjo prispevamo k bolj ozavešeni in odporni družbi, zato smo dogodek izvedli 10. decembra 2024, ob mednarodnem dnevu človekovih pravic.

Posvetovanje se je osredotočilo na aktualne izzive medijske pismenosti in vlogo knjižnic pri dvigu kritičnega razumevanja medijev med uporabniki. Sodelovali so strokovnjaki iz različnih področij, ki so predstavili orodja za prepoznavanje lažnih novic, razkrili manipulacije v medijskih besedilih, raziskali vpliv algoritmov na naše dožemanje sveta ter osvetlili psihološke učinke nenehne izpostavljenosti informacijam.

Namen predstavljenih vsebin je prinesiti vpogled v različne vidike medijske pismenosti, od prepoznavanja manipulativnih prvin v medijskih besedilih do razumevanja vpliva lastništva in političnih interesov na avtonomijo medijev. V okviru dogodka so imeli obiskovalci priložnost sodelovati v delavnici o dezinformacijah, spoznati praktična orodja za prepoznavanje lažnih novic ter se seznaniti z vplivom digitalnega okolja na posameznika.

Dogodek je služil tudi odlična priložnost za izmenjavo izkušenj, mreženje in pridobitev novih znanj, ki so v pomoč pri vsakodnevnem delu in svetovanju uporabnikom knjižnic v času, ko je kritično vrednotenje informacij ključnega pomena.

Dr. Sandra Bašić-Hrvatini, ugledna strokovnjakinja na področju medijske pismenosti, nam je v prispevku »Jezik kot orožje«, razložila, kako se manipulacija informacij in senzacionalizem v objavah izražata skozi jezik ter kakšne posledice ima to na javno mnenje.

Tjaša Jazbec, koordinatorica območnih nalog v koprski knjižnici, ki se ukvarja s krepitvijo medijske pismenosti in bralne kulture, je predstavila projekt Razkrivamo dezinformacije - krepitev sposobnosti otrok za prepoznavanje dezinformacij, ki smo ga ob finančni podpori Ministrstva za kulturo izvedli v sodelovanju s

Kulturno izobraževalnim društvom PiNA in Centrom za preiskovalno novinarstvo v jadranski regiji OŠTRO. Premierno je bil predstavljen učni pripomoček: komplet igralnih kart FulFejk.

Žana Erznožnik, novinarka centra za preiskovalno novinarstvo Oštro in urednica projekta Razkrinkavanje.si, kjer že več kot pet let sistematično preverjajo dejstva in spremljajo dezinformacije v slovenskem javnem prostoru, nas je poučila o orodjih za prepoznavanje lažnih novic, s posebnim poudarkom na prepoznavanju in razkrivanju primerov, ki so krožili v Sloveniji.

O tem, kako lastništvo in politični interesi vplivajo na poročanje ter oblikovanje medijskih vsebin, je spregovoril dr. Marko Milosavljević, redni profesor in predstojnik Oddelka za komunikologijo na Univerzi v Ljubljani, član Odbora strokovnjakov za odpornost in trajnost medijev pri Svetu Evrope. Posebno pozornost je namenil primerom iz slovenskih medijev.

Maja Vreča, iz Centra za varnejši internet SAFE.SI, se je osredotočila na področja varne rabe novih tehnologij. Govorila je o vplivu prezasičenosti z informacijami in pritisku digitalne dobe na posameznika, pri čemer je izpostavila FOMO (Fear of Missing Out), zasvojitvene elemente tehnologije ter poslovne modele, ki to omogočajo. Ob zaključku pa nam je ponudila praktične strategije za soočanje s temi izzivi in razumevanje širšega konteksta informacijskega sveta.

Strokovno posvetovanje je prispevalo k širjenju zavedanja o pomenu medijske pismenosti ter okrepilo vlogo knjižnic kot ključnih akterjev pri opolnomočenju javnosti za kritično vrednotenje informacij v digitalni dobi

FULFEJK: KOMPLET IGRALNIH KART

V sodelovanju s PiNO in OŠTRO smo zasnovali učni pripomoček - komplet igralnih kart FulFejk, ki omogočajo izvedbo interaktivnih bibliopedagoških ur z namenom krepitev medijske pismenosti med osnovnošolci zadnje triade in dijaki. Osnovnošolcem in srednješolcem na zabaven način približajo problematiko dezinformacij in spodbujajo h kritičnemu razmišljanju. V sklopu projekta smo zasnovali in pilotno izvedli tudi 45 in 90-minutne delavnice. Igralne komplete smo brezplačno razdelili med slovenske knjižnice, osnovne in srednje šole. Zaradi velikega povpraševanja je bil potreben ponatis igralnih kart, kar potrjuje, da v Sloveniji manjka interaktivnih orodij za poučevanje medijske pismenosti.

SPLETNA STRAN DRUZBA.SI

V digitalni dobi smo nenehno izpostavljeni številnim medijem, do njih pa običajno pristopamo nekritično. Sporočilom, ki jih prejemamo, zlahka verjamemo, saj nimamo dovolj znanja, ki bi nam omogočalo razlikovanje med zanesljivimi in nezanesljivimi informacijami. Na spletni strani družba.si smo objavili vsebine o informacijski in medijski pismenosti, namenjene ozaveščanju o pasteh spletnih medijev. Spletna stran je razdeljena na več sklopov, ki obravnavajo različne vidike informacijske in medijske pismenosti ter kritičnega razmišljanja. Osredotočamo se na krepitev medijske pismenosti z namenom opolnomočiti knjižničarje, učitelje, edukatorje in širšo javnost za kritično vrednotenje informacij in prepoznavanje dezinformacij v sodobni medijski krajini.

STROKOVNA EKSURZIJA NA NIZOZEMSKO

V začetku oktobra smo v okviru 4-dnevne strokovne ekskurzije obiskali vrsto sodobnih nizozemskih knjižnic ter srečali strokovnjake, ki aktivno sodelujejo in vplivajo na razvoj knjižničarstva in knjižnic v nizozemskem in evropskem okolju. Obiskali smo Openbare Bibliotheek Amsterdam, National Library of the Netherlands in DOK Delft. Knjižnice so nas navdušile s svojimi inovativnimi pristopi, prijaznim vzdušjem in tesnim sodelovanjem z lokalno skupnostjo. Nizozemske knjižnice so izjemen primer kako lahko knjižnice, s sodobno opremo in inovativnimi pristopi, postanejo ključni prostori za druženje, učenje in ustvarjanje. Knjižnica obiskovalcem nudi občutek domačnosti in varnosti, hkrati pa spodbuja kreativnost in učenje.

STROKOVNA POMOČ KNJIŽNICAM NA OBMOČJU

Knjižnice Obalno-kraškega območja smo sprotno obveščali o poteku dela na področju izvajanja območnih nalog, jih seznanjali z novostmi v knjižničarstvu in s knjižničarstvom povezanih področij, nudili strokovno pomoč pri uporabi elektronskih virov, pri uvajanju novih, sodobnih knjižničnih storitev, spremljali pravilnost delovanja in uporabo elektronskih podatkovnih zbirk in dostopa na daljavo. Knjižnicam smo svetovali pri pripravi statističnih poročil, upravljanju spletnih strani in nudili druge oblike strokovne pomoči.

Za knjižničarje na Obalno-kraškem območju smo izvedli delavnice Chat GPT za knjižničarje. Predstavili smo koncept delovanja jezikovnih modelov in njihovo uporabo v vsakodnevnem delu knjižničarja. Z uporabo praktičnih primerov, smo ponazorili kako lahko jezikovni modeli pripomorejo k izboljšanju različnih vidikov dela v knjižnici.

Urednikovanje portala slovenskih splošnih knjižnic Knjiznice.si

V letu 2024 je portal slovenskih splošnih knjižnic Knjiznice.si, ki smo ga osnovali koordinatori iz Knjižnice Koper, Mariborske knjižnice, Mestne knjižnice Ljubljana, Osrednje knjižnice Celje in predsednica Združenja splošnih knjižnic, deloval nemoteno. V Knjižnici Koper smo v uredniškem odboru portala opravljali naloge regijskega urednika za Obalno-kraško območje. Naša urednica Tjaša Jazbec je spremljala novosti na izbranih tematskih področjih, vnašala nove in dopolnjevala obstoječe vsebine ter prispevala predloge za izboljšave.

ZAGOTAVLJANJE POVEČANEGA IN ZAHTEVNEJŠEGA IZBORA KNJIŽNIČNEGA GRADIVA IN INFORMACIJ

Z dopolnjevanjem območne knjižnične zbirke smo za prebivalce Obalno-kraškega območja ohranjali aktualen, širok izbor kvalitetnega knjižničnega gradiva in informacij. Območno knjižnično zbirko redno dopolnjujemo z obveznim izvodom v skladu z Zakonom o obveznem izvodu, z nakupi in darovi knjižničnega gradiva. Dolgoročna načela izgradnje, dopolnjevanja in vzdrževanja naše območne zbirke podrobneje definira naš dokument nabavne politike, ki predstavlja osnovo za oblikovanje vsakoletnega načrta nakupa knjižničnega gradiva. Dokument je javno dostopen na spletnem naslovu: <https://www.kp.sik.si/nabava-in-odpis-gradiva/>.

Knjižnična zbirka je bila dopolnjena tudi z nakupom izbranih, kvalitetnih elektronskih podatkovnih zbirk, ob upoštevanju potreb širšega Obalno-kraškega območja, dejanske uporabe razpoložljivih zbirk in izhodišč Ministrstva za kulturo. Naročene podatkovne zbirke so: Pressreader, Encyclopedia Britannica Library Edition, Ius in Find info. Člani knjižnic širšega območja dostopajo do elektronskih podatkovnih zbirk na daljavo, uporabo pa spodbujamo s promocijo, pripravo promocijsko/izobraževalnih e-gradiv in rednim izobraževanjem tako knjižničarjev, kot uporabnikov knjižnic območja.

Večjo in enakomernejšo dostopnost knjižničnega gradiva smo na Obalno-kraškem območju omogočali z zagotavljanjem za končnega uporabnika brezplačne medknjižnične izposoje med osrednjimi knjižnicami območja. Izvajamo jo za gradivo, uporabljeno v študijske raziskovalne in kulturno-izobraževalne namene ter za spodbujanje bralne pismenosti. V skrbi za večjo učinkovitost in racionalizacijo dela ter sredstev medknjižnično naročene fotokopije posredujemo izključno z e-pošto. [Brezplačna medknjižnična izposoja](#) je ustrezno opredeljena tudi v cenikih vseh osrednjih knjižnic območja. Cenik Knjižnice Koper je javno dostopen na spletnem naslovu: <https://www.kp.sik.si/cenik/>.

Za prebivalce območja, ki iz različnih razlogov ne morejo obiskati knjižnic, smo uvedli premične zbirke. Te zbirke smo dostavili v socialne ustanove, kot so zapor, domovi za starejše občane, bolnišnice in podobne institucije, s čimer zagotavljamo dostop do knjig tistim, ki sicer ne bi mogli do njih.

KOORDINACIJA ZBIRANJA, OBDELAVE IN HRANJENJA DOMOZNANSKEGA GRADIVA

AKTIVNOSTI DELOVNE SKUPINE ZA DOMOZNANSTVO

Sodelovali smo v delovni skupini za domoznansko dejavnost OOK, ki jo vodi Knjižnica Ivana Tavčarja Ptuj. V letu 2024 smo v okviru delovne skupine:

- sodelovali z NUK-om na področju trajnega ohranjanja digitalnega gradiva,
- nadaljevali aktivnosti pri razvoju dodatnih funkcionalnosti dLib za potrebe splošnih knjižnic, v sodelovanju z NUK-om,
- udeležili smo se 3. delovnega srečanja domoznancev in Domfesta 2024, ki je potekal oktobra v Pokrajinski in študijski knjižnici v Murski Soboti,
- sodelovali pri oblikovanju enotnih smernic glede dostopnosti in uporabe domoznanskega gradiva, zlasti starejšega, katerih rezultat bo oblikovanje potrebnih dokumentov oz. obrazcev in posledično poenotenje prakse v knjižnicah. V letu 2024 je razširjena delovna skupina pripravila izhodišča in oblikovala enotne smernice.

Preko spletne konference smo se udeležili sestankov na daljavo. Skrbeli smo za pretok aktualnih informacij s področja domoznanstva med OOK in jih prenesli na OK na območju ter strokovno sodelovali z drugimi sorodnimi ustanovami in združenji na območju (muzeji, arhivi).

UREDNIKOVANJE SPLETNEGA BIOGRAFSKEGA LEKSIKONA OBRAZI SLOVENSКИH POKRAJIN

Regijska urednica Obalno-kraškega območja se je udeleževala sestankov urednikov, ki so potekali na daljavo, spremljala vnose s svojega območja, opozarjala vnašalce na napake in pomanjkljivosti, svetovala po e-pošti in telefonu, pregledovala, popravljala zapise in jih objavljala. Sodelovala je z zunanjimi predlagatelji gesel za znane osebnosti. Podrobneje smo pregledali administracijski vmesnik in razjasnili dileme pri vnosu biografij na portal. Vnašalci Obalno-kraškega območja in zamejstva smo objavljali zapise znanih osebnosti Primorske in Slovencev v zamejstvu ter po svetu. V spletni leksikon Primorci je bilo do 31. decembra leta 2024 vnesenih 1.311 gesel (2022 - 1.270 gesel).

Knjižnice na Obalno-kraškem območju smo v letu 2023 objavile 15 gesel (Knjižnica Koper 10). Leksikon OSP si je ogledalo 1.795.459 obiskovalcev, od tega si je leksikon Primorci ogledalo 371.535 obiskovalcev, leksikon Primorci – Obalno-kraško območje 197.035.

Tabela 42: Število vnesenih biografij, število ogledov – Primorci – Obalno-kraško območje in Zamejstvo

knjižnica / ustanova	št. vnesenih biografij				št. ogledov	
	Leto 2023	do 31. 12. 2023	leto 2024	do 31. 12. 2024	leto 2023	leto 2024
Knjižnica Koper	10	333	0	333	96.313	75.202
Mestna knjižnica Piran	2	90	3	93	38.851	27.718
Kosovelova knj. Sežana	3	88	1	89	27.795	20.437
Mestna knjižnica Izola	0	43	0	43	17.587	10.847
Knjižnica Makse Samsa	0	31	0	31	8.468	7.147
Mestna knj. Postojna	0	21	0	21	7.820	10.334
NŠK Trst	0	19	2	21	5.566	3.879
Osnovna šola Koper	0	1	0	1	201	123
Skupaj	15	607	4	611	197.035	151.808

Na Obalno-kraškem območju smo leta 2024 OSP predstavili učencem in učiteljem, ki so nas obiskali v sklopu projekta Rastem s knjigo za OŠ in SŠ. OSP smo priporočali tudi posameznim učencem in dijakom pri pisanju seminarskih nalog in izdelovanju plakatov.

UREDNIKOVANJE DOMOZNANSKEGA PORTALA KAMRA

Regijska urednica se je udeleževala sestankov urednikov, ki so potekali na daljavo, sodelovala je pri izpopolnjevanju portala s predlogi za izboljšanje, svetovala vnašalcem na območju po e-pošti in preko telefonskih pogovorov, jih vzpodbujala k vnašanju vsebin, pregledovala, urejala in popravljala nove vsebine na portalu Kamra in v Albumu Slovenije.

Regijska urednica je članica na novo zasnovane Komisije za podelitev Priznanj Kamra. Priznanja vnašalcem/avtorjem, ki so največ prispevali k obogatitvi vsebin na Portalu, so prvič podelili decembra 2023, v okviru Festivala Kamra 4.0, ki ga je organizirala Osrednja knjižnica Celje.

Za leto 2024 smo načrtovali, da bomo na portal Kamra za Obalno-kraško območje in NŠK Trst prispevali 10 novih zbirk in dopolnjevali nekatere že obstoječe zbirke. Vnesli smo 8 novih zbirk in dopolnjevali nekatere že obstoječe. Objavljenih je bilo 712 MME. Obalno-kraške vsebine si je ogledalo 152.472 (312.798) obiskovalcev portala.

- **Knjižnica Koper:** objava digitalne zbirke: Koprski humanisti, ki so spremenili svet;
- **Mestna knjižnica Izola:** objava digitalne zbirke: Delovni stroji;
- **Mestna knjižnica Piran:** objava dveh digitalnih zbirk: Intervju z gospo Marjano Lenassi in Benečanka;
- **Kosovelova knjižnica Sežana:** objava štirih digitalnih zbirk: 60-letnica poimenovanja Kosovelove knjižnice Sežana, Drobci iz zgodovine kraških čitalnic in bralnih društev, Zgodovinsko-etnološka razstava Žensko delo v Konfekciji Komen in Branka Jurca;
- **Narodna in študijska knjižnica Trst:** Odsek za zgodovino in etnografijo: objava digitalne zbirke: Viktor Sulčič.

S podzbirkami smo dopolnjevali že obstoječe (Zanimivi Izolani, Po mestih in naseljih Občine Piran skozi fotografski objektiv ...). Med 20 najbolj obiskanimi zbirkami v letu 2024 so kar tri zbirke z Obalno-kraškega območja: Zanimivi Izolani (6. mesto), Zbirka starih razglednic Kosovelove knjižnice Sežana (15. mesto) in Obrazi kopra (17. mesto). Med 20 najbolj obiskanimi zbirkami od 1. 1. 2006 do 31. 12. 2024 sta dve zbirki z Obalno-kraškega območja: Zanimivi Izolani (5. mesto) in Zbirka starih razglednic Kosovelove knjižnice Sežana (7. mesto).

PROMOCIJA KAMRE IN ALBUMA SLOVENIJE

Portal Kamra in Album Slovenije smo predstavljali različnim skupinam in individualnim uporabnikom ob obisku knjižnic, v okviru projekta Rastem s knjigo smo v vseh splošnih knjižnicah območja predstavili sedmošolcem in srednješolcem. Kamro smo priporočali tudi posameznim učencem in dijakom pri pisanju seminarskih nalog in izdelovanju plakatov.

DIGITALIZACIJA

Digitalizacijo smo koordinirali s knjižnicami območja in z zunanjim izvajalcem ter knjižnicam po potrebi nudili pomoč pri pripravi gradiva. V letu 2024 smo digitalizirali:

- Primorski dnevnik – 7.282 strani (skenogramov);
- Memoria patriae 2024 – 5 knjig iz zbirke Rara in knjiga pesnika Iga Grudna: Primorske pesmi, 1.998 strani (skenogramov);
- Bistriški zapisi, Jadranski koledar – 1.700 strani (skenogramov).

USMERJANJE IZLOČENEGA KNJIŽNIČNEGA GRADIVA S SVOJEGA OBMOČJA

V Oddelku za nabavo in obdelavo gradiva so usmerjali izloženo gradivo z Obalno-kraškega območja v skladu s strokovnimi navodili NUK-a. Pregledovali in preverjali so sezname izločenega/odpisanega gradiva osrednjih knjižnic območja in gradivo, pomembno za območje, ohranili v Knjižnici. Lastno odpisano gradivo so najprej ponudili NUK-u, nato knjižnicam in drugim zainteresiranim zavodom ter v končni fazi posameznikom preko bukvarne in ob dnevih knjige.

DRUGE DEJAVNOSTI SLUŽBE ZA IZVAJANJE OBMOČNIH NALOG

- članstvo v Strokovnem svetu Knjižnice Koper,
- priprava statističnih poročil o delovanju Knjižnice Koper za Narodno in univerzitetno knjižnico (BibSist), programov in poročil za Ministrstvo za kulturo.

P R I P R A V I L A :

Dolores Jakac

Vodja Službe za izvajanje območnih nalog

SINTESI

Variegata l'attività svolta nel 2024. Di seguito riportiamo le attività salienti: Gestione del portale "dobreknjige.si"; Coordinamento delle sezioni di storia patria; Gestione del lessico biografico online "I volti delle regione slovene"; Gestione del portale Kamra per l'area costiero-carsica e del triestino.

DEJAVNOSTI ZA SLOVENCE V ZAMEJSTVU IN PO SVETU

ATTIVITÀ PER GLI SLOVENI D'OLTRECONFINE E NEL MONDO

Narodni in študijski knjižnici v Trstu, Gradski knjižnici Umag in Gradski knjižnici Poreč smo zagotavljali sistem ene članarine, ki je bil uveden leta 2013. Ta omogoča njihovim članom brezplačen dostop do e-virov in drugih storitev Osrednje knjižnice Srečka Vilharja Koper.

Skrbeli smo za ažurnost premične zbirke v slovenski Knjižnici Borisa Pahorja na Proseku, vzdrževali smo premične zbirke knjižničnega gradiva, namenjene slovenski manjšini, ljubiteljem slovenskega jezika in slovenskim turistom, vzpostavljene v Gradski knjižnici Umag, Slovenskem domu KPD (kulturno-prosvetnem društvu) Bazovica (Rijeka) in na Oddelku Červar Porat Gradske knjižnice Poreč. S potujočo knjižnico smo obiskovali Osnovno šolo Josip Jurčič in slovenski vrtec v Devinu ter Slovence v Umagu, Buzetu in Pulju.

Članom NŠK in Knjižnice Damirja Feigla v Gorici smo preko sistema ene članarine zagotavljali brezplačno izposojanje e-knjig portala CobissEla in EbscoHost ter brezplačen dostop na daljavo do e-podatkovnih zbirk Ius-info, Find-info, Britannica Library in zbirke elektronskih časopisov PressReader. Vsi omenjeni viri so dostopni na spletni strani NŠK: <http://www.knjiznica.it/e-knjige>.

Za premagovanje prostorske oddaljenosti med NŠK in Knjižnico Koper (20 km) smo ob podpori podjetja Distriest izvajali za končnega uporabnika NŠK brezplačno medknjižnično izposojanje. Skupaj smo sodelovali v bralni akciji Primorci beremo in bralnem krožku Literandevu. Na pobudo in pod okriljem NŠK so se v projekt Primorci beremo vključile še druge knjižnice s slovenskim gradivom v Italiji (na Tržaškem knjižnice na Opčinah, v Miljah, na Proseku, v Zgoniku, Dolini in Nabrežini, na Goriškem pa še knjižnici v Sovodnjah in Doberdobu).

Preko sodelovanja z NŠK so bile v peto izvedbo bralnega tekmovanja Berimo z Rovko Črkolovko v letu 2024 vključene štiri slovenske osnovne šole iz Trsta: Nižja srednja šola Sv. Ciril in Metod Sv. Ivan, Nižja srednja šola Sv. Ciril in Metod Katinara, Osnovna šola Fran Saleški Finžgar v Barkovljah in Osnovna šola Virgil Šček iz Nabrežine. Tako je pri projektu sodelovalo 50 peto- in šestošolcev. Skupno so prebrali 110 knjig. Učenci so se udeležili tudi zaključne prireditve v Kopru.

Tudi v letošnjem letu smo krepili odnose s Slovenci v Kanadi (Toronto) in na Češkem (Praga) in premično zbirko zanje dopolnili z aktualnim knjižnim gradivom za vse starostne stopnje, pri čemur smo upoštevali njihove želje in potrebe. Dostop do slovenskega gradiva jim omogočamo tudi z uporabo številnih elektronskih virov, do katerih lahko brezplačno dostopajo preko oddaljenega dostopa. Sodelovali smo z Vseslovenskim kulturnim odborom, ki skrbi, da informacija pride do vseh društev, ki delujejo na področju Toronta, saj si bodo knjige izmenjevali.

pripravila:
Urška Bonin

SINTESI

Attività per sloveni all'estero e nel mondo nel 2024 si sono svolte principalmente in Italia, Croazia, Repubblica Ceca e Canada.

POTUJOČA KNJIŽNICA

LA BIBLIOTECA ITINERANTE

Potujoča knjižnica je v letu 2024 delovala na območju šestih slovenskih občin, eni italijanski in treh hrvaških občinah. Skupno je bilo aktivnih 76 postajališč:

- Koper 38 (vključno s končnim postajališčem),
- Divača 7,
- Hrpelje - Kozina 11,
- Ilirska Bistrica 8,
- Izola 4,
- Piran 5,
- Italija 4,
- Hrvaška 3.

Vsa postajališča smo obiskali enkrat mesečno, z izjemo Spodnjih in Zgornjih Škofij ter Dekanov, kjer smo izvajali obiske dvakrat mesečno (na dva tedna).

V letu 2024 smo na željo slovenske osnovne šole v Šempolaju (Italija) uvedli novo postajališče pred njihovo šolo. Prav tako smo novo postajališče uvedli pri slovenskem vrtcu v Nabrežini (Italija).

Na postajališčih pred šolami in vrtci smo učencem in otrokom večkrat predstavili delovanje potujoče knjižnice. Bibliopedagoške ure smo izvedli v:

- vrtcu v Rižani,
- vrtcu v Dekanih,
- šoli v Dekanih,
- šoli v Podgradu,
- italijanski šoli v Sečovljah,
- vrtcu v Bertokih,
- šoli v Svetem Antonu,
- šoli v Nabrežini, kjer smo izvedli predstavitve za več osnovnih šol (Šempolaj, Devin, Križ in Nabrežina).

Bibliopedagoške ure smo večkrat popestrili z obiskom maskote Rovke Črkolovke.

ČLANSTVO, OBISK IN IZPOSOJA GRADIVA

V letu 2024 smo zabeležili:

- **1.093 aktivnih članov** (2023: 947), kar predstavlja **15 % povečanje**,
- **5.754 obiskov** (2023: 4.067), kar pomeni **40 % rast**,
- **22.815 izposojenih enot** gradiva (2023: 15.889), kar je **40 % več** kot leto prej,
- **288 novih članov** (2023: 197), kar pomeni **povečanje za dobrih 40 %**.

Knjižnična zbirka

Na dan 31. 12. 2024 je zbirka potujoče knjižnice (v vozilu in skladišču skupaj) štela 20.606 izvodov knjižničnega gradiva. V letu 2024 smo:

- odpisali 385 izvodov,
- pridobili 1.028 novih izvodov knjižničnega gradiva.

Tabela 43: Statistika delovanja Potujoče knjižnice v letu 2024

postajališče	aktivni člani	aktivni člani (mladina)	novovpisani člani	izposoja na dom	izposoja na dom (mladina)	obisk	obisk (mladina)
Koper	377	238	114	8613	2504	2892	1195
Divača	52	37	9	2590	1470	290	184
Hrpelje - Kozina	46	18	8	1546	483	329	124
Ilirska Bistrica	56	36	40	870	295	335	205
Izola	30	14	8	719	115	167	36
Piran	78	60	35	1.105	638	366	249
Italija	106	45	4	844	766	328	313
Hrvaška	11	0	2	262	0	95	8
drugo	83	66	68	1079	712	680	592
brez vrednosti	254	168	0	5187	1651	272	9
SKUPAJ	1093	682	288	22815	8635	5.754	2.915

*Če je član v izbranem obdobju zamenjal kategorijo članstva ali postajališče bibliobusa, je pri vmesnih prikazih statističnih podatkov upoštevan večkrat, v skupnem seštevku statistike aktivnih članov pa samo enkrat.

PREMIČNE ZBIRKE

Premične zbirke so zbirke knjig, namenjene uporabnikom v posebnih socialnih okoljih in prilagojene njihovim potrebam ter željam. Z njimi želimo omogočiti vsem občanom enak dostop do gradiva in informacij ter spodbuditi branje in približati knjigo tudi tistim, ki sami ne morejo v knjižnico. Delovanje premične zbirke sodi namreč na področje delovne terapije, v okviru katere potekajo različne dejavnosti, ki spodbujajo k samostojnosti, ustvarjanju, učenju in nudijo razvedrilo. V zbirke je vključeno tako leposlovno kot strokovno gradivo različnih področij in žanrov. Zamenjevali in dopolnjevali smo jih nekajkrat letno oziroma po potrebi. Naše storitve so bile v celoti brezplačne in skrbnikom niso prinašale dodatnega dela.

KNJIŽNICE NA PLAŽI

Projekt premične zbirke Knjižnica na plaži je že deseto leto zapored potekala v sodelovanju z Mestno knjižnico Izola, Mestno knjižnico Piran in Fakulteto za humanistične študije Univerze na Primorskem. V 2024 smo vzpostavili osmih lokacij na mestnih kopališčih, od tega tri v Mestni občini Koper in eno v Občini Ankaran. Branje na plaži je omejeno na poletno obdobje med julijem in avgustom vse dni v tednu. Knjižnica na plaži je namenjena branju, izposoji in vračilu knjig zunaj prostorov knjižnice. Gradivo na plaži je brezplačno dostopno članom Knjižnice in drugim obiskovalcem kopališč.

Pripravili in uredili smo gradivo, namenjeno obiskovalcem kopališč. Pri izboru smo bili posebej pozorni na to, da je bil nabor gradiva dovolj pester in namenjen poletnemu branju ter je vključeval tako leposlovno kot strokovno gradivo v več jezikih za odrasle, otroke in mladino.

DOSTAVA GRADIVA NA DOM – HALO KNJIGA

Z brezplačno dostavo gradiva na dom smo približevali knjigo tudi tistim, ki zaradi zdravstvenih, gibalnih ali drugih razlogov ne morejo sami do knjižnice. Storitve izvajamo po predhodnem naročilu po telefonu ali e-pošti, dostopna pa je vsem članom z ovirami na območju občin Koper in Ankaran. Izvajamo jo enkrat mesečno, tj. zadnji petek v mesecu.

IZBOLJŠAVE

Zaradi slabe kakovosti zunanje nalepke in posledično neprivlačne podobe, ki je dajala vtis zanemarjenosti vozila, smo v letu 2024 zasnovali in izvedli novo zunanjo grafično podobo bibliobusa.

Potujočo knjižnico zdaj krasi sveža "preobleka", na kateri se podobe Rovke Črkolovke prepletajo z motivi Škocjanskega zatoka in starega obmorskega пристanišča. S tem smo ustvarili vizualno harmonijo, ki odseva gospodarsko moč, kulturno dediščino in trajnostno vizijo našega mesta.

POGLED V LETO 2025

V letu 2025 bomo uvedli **tri nova postajališča**:

- DEOS Koper,
- Osnovna šola Križ (Italija),
- Marezige – postanek pred krajevno skupnostjo.

Obenem se bomo žal **odpovedali dvema postajališčema v izolski občini** – Korte (vrtec in šola) ter Korte (gostilna), saj občina Izola ne prispeva v celoti svojega deleža za izvajanje storitev potujoče knjižnice.

Skupaj bomo tako obiskovali 77 postajališč.

Naš cilj za leto 2025 je povečati število aktivnih članov za vsaj 10 %. Da bi to dosegli, bomo še dodatno okrepili sodelovanje s krajevnimi skupnostmi, vrtci, šolami in domovi za ostarele.

P R I P R A V I L :

Črt Bevc

Vodja potujoče knjižnice

SINTESI

Nel 2024 la biblioteca itinerante ha operato nell'area di sei comuni sloveni, uno italiano e due croati. Erano attive 76 fermate. 1.093 soci hanno visitato la biblioteca itinerante 5.754 volte e hanno preso in prestito 22.815 libri. Si sono iscritti 288 nuovi utenti.

KNJIŽNICA ANKARAN

BIBLIOTECA DI ANCARANO

V letu 2024 je bil ponovno opazen porast aktivnih članov. S prijaznim pristopom, ustrežljivostjo ter individualno obravnavo vsakega obiskovalca knjižnice smo uspeli k obisku privabiti še nekoliko več članov knjižnice in leto zaključili z rekordnimi 1.015-imi aktivnimi člani.

KADRI IN ODPRTOST ENOTE

- Dva zaposlena;
- enoizmenska odprtost enote 35 ur tedensko 6 dni v tednu (od ponedeljka do sobote).

ŠTEVILO ČLANOV, OBISKA IN IZPOSOJE KNJIŽNIČNEGA GRADIVA

Število članov

V letu 2024 je bilo v ankaranski knjižnici **1.015** (904) **aktivnih članov**, na novo smo vpisali 82 (55) članov. Po kategorijah največjo skupino članov predstavljajo zaposleni 324 (273), sledijo osnovnošolci 262 (275) ter upokojenci 211 (169).

Obisk

Knjižnico so uporabniki v preteklem letu skupno **obiskali 11.191-krat**, od tega je bilo 8.524 obiskov zaradi izposoje in podaljšav in 2.667 obiskov zaradi ostalih transakcij (vračila, rezervacije...).

Gradivo in izposoja

V letu 2024 je bilo v knjižnici **62.225 transakcij z gradivom**. Od tega je bilo **38.147 transakcij za izposajo** in podaljšave ter 21.817 transakcij za vračilo gradiva.

Medoddelčna in medknjižnična izposoja

Krajani so odlično sprejeli možnost naročanja knjig tudi iz drugih oddelkov knjižnice, saj s to storitvijo poskušamo ustreči vsem bralnim željam. Knjige dobavljamo dnevno (z izjemo sobot) iz ostalih oddelkov, kjer poteka izposoja.

Prav tako je preko Oddelka za odrasle Osrednje knjižnice Srečka Vilharja Koper potekala tudi izposoja gradiva iz drugih knjižnic v Sloveniji (medknjižnična izposoja), ki so se je člani knjižnice posluževali po potrebi. Po dogovoru brezplačno medknjižnično izposajo gradiva zagotavljamo tudi članicam bralnega kluba, v kolikor v Knjižnici Ankaran ni dovolj izvodov na razpolago.

Zaloga gradiva

V letu 2024 je bilo v Knjižnici Ankaran na voljo 12.008 izvodov gradiva, na novo je bilo pridobljenih 1.307 izvodov, odpisanih pa 92.

Serijske publikacije

V Knjižnici so bili obiskovalcem na voljo dnevno časopisje in številne revije. Dnevno časopisje obiskovalci prebirajo v Knjižnici, revije pa si izposojajo na dom.

Kontinuirano izločanje gradiva

Redno smo izločali zastarelo, odvečno in neizposojeno gradivo s polic. Veliko število zelo lepo ohranjenih knjig smo premaknili v premično zbirko knjig, ki bodo nove bralce našle na številnih lokacijah izven knjižnice.

Računalniški kotiček

V Knjižnici Ankaran sta obiskovalcem na voljo dva računalnika z dostopom do svetovnega spleta in možnostjo tiskanja.

Knjižnica na plaži

Projekt promocije branja v prostem času se je izvajal v mesecu juliju in avgustu na plaži v Valdoltri.

Tudi za odrasle je bila knjižnica na plaži dobrodošla popestritev prostega časa, saj je skrbno izbrana zbirka knjig poskrbela za zadovoljitev različnih bralnih okusov. Dodatno vrednost zbirki dajejo knjige v tujih jezikih, saj je Ankaran znan turistični kraj – številni obiskovalci iz tujih držav so bili nad idejo knjižnice na plaži navdušeni. V poletnem času Knjižnico Ankaran obišče veliko ljudi, ki ob morju preživljajo poletne mesece in želijo tudi v času dopusta ostati v stiku s knjigami.

Primorci beremo

Regionalni projekt spodbujanja in razvijanja bralne kulture za odrasle se uvršča med največje tovrstne bralne projekte v Sloveniji in je v letu 2024 potekal tudi v ankaranski knjižnici. Bralci, ki so pristopili k projektu, so z navdušenjem prebirali slovenske avtorje tudi po uradnem zaključku bralne akcije.

Dostava gradiva na dom

Knjižnico Ankaran obiskuje veliko starejših ljudi, ki marsikdaj zaradi bolezni ali drugih razlogov ne morejo do knjižnice, zato smo tudi v letu 2024 poskrbeli za dostavo knjig na dom. S to storitvijo so naši uporabniki izredno zadovoljni.

DOGODKI V KNJIŽNICI ANKARAN

- Leto smo začeli s literarnim večerom z Marijem Čukom in predstavitevijo romana Fojbe. Večer smo organizirali v sodelovanju z Združenjem protifašistov, borcev za vrednote NOB in veteranov Ankaran. Za glasbeno spremljavo je poskrbel otroški pevski zbor Osnovne šole Ankaran pod vodstvom Igorja Smolnika.
- Januar smo zaključili s čajanko s knjižničarjem, kjer smo se družili z obiskovalci knjižnice in sproščeno kramljali o aktualnih temah.
- V februarju nas je obiskal italijanski vrtec Delfino Blu. Otrokom smo predstavili knjižnico in jim prebrali pravljico, celoten obisk pa je potekal v italijanskem jeziku.
- Aprila smo organizirali literarno-pesniški večer s pesnico Nino Kremžar, ki je predstavila svojo pesniško zbirko Opazovalnica. Z avtorico se je pogovarjala Tanja Prevolšek Pajer, vodja Knjižnice Ankaran.
- V aprilu smo izvedli tudi DJ delavnice za otroke in mladostnike, kjer so se udeleženci spoznali s poklicem glasbenega DJ-ja in uporabo tehnologije. Delavnice je vodil knjižničar Matjaž Marinič.
- V sodelovanju z Združenjem borcev za vrednote NOB smo organizirali literarni večer z Milanom Pahorjem, ki nam je predstavil knjigo S knjigo v vojni: Partizanska šola na Tržaškem 1943–1945. Z avtorjem se je pogovarjala Martina Kafol iz Založništva tržaškega tiska.
- Maj smo začeli z delavnico Umologija: Res lahko sami nadzorujemo bolečino?, ki jo je izvedla Tjaša Ravnikar.
- V maju smo aktivno sodelovali na srečanju Asilo incontra scuola, kjer so se srečali učenci Osnovne šole Pier Paolo Vergerio il Vecchio iz Hrvatinov in otroci italijanskega vrtca Delfino Blu iz Ankarana. Skupaj so obiskali našo knjižnico, kjer smo jim razložili, kako poteka izposoja gradiva in pravila obnašanja v knjižnici. Obisk smo zaključili s pravljичno urico in ugankami. Celoten dogodek je potekal v italijanskem jeziku.
- Junija je sodelavka Oddelka za mlade bralce iz Kopra pripravila srečanje z ankaranskimi osnovnošolci v okviru projekta Rastem s knjigo.
- V juniju smo organizirali tudi potopisno predavanje z gostjo Nives Kačič, ki nam je predstavila svoje izkušnje s potovanja po kazahstanski regiji Mangistau.

- V času poletnih počitnic je zunanja izvajalka Nika Solce pripravila več glasbeno-pravljčnih uric za otroke, katerim so sledile tudi lutkovne delavnice izdelovanja pravljčnih junakov.
- Prvi petek v oktobru se je odvijal tradicionalni Večer Jadranske poezije, kjer so svoja dela in ustvarjanje predstavili Boris Pangerc, Jože Štucin, Vesna Mikolič, Martina Dagostini in Marko Pišljar. Za glasbeno spremljavo sta poskrbela Samo in Jani Kutin iz skupine Bakalina Velika.
- V oktobru smo sodelovali tudi na Istrskem kolesarskem maratonu. Upokojena sodelavka knjižnice je otrokom prebrala pravljico, nato pa je sledila plesno-gibalna hulahop delavnica, kjer so se otroci preizkusili v gibalnih spretnostih. Dogodek je bil organiziran v sklopu otroškega mini maratona.
- Ob dnevu splošnih knjižnic v novembru nas je obiskal Vrtec Ankaran, ki je tisti teden obeleževal tradicionalni slovenski zajtrk. Ob tem smo otrokom prebrali pravljico o čebelah, ki pridelujejo domači med, obenem pa so spoznali delovanje knjižnice in pravila obnašanja v njej.
- V novembru smo sodelovali pri organizaciji literarnega večera z Vanjo Peganom, ki nam je v pogovoru z ankaransko podžupanjo Barbaro Švagelj predstavil knjigo Pobočja. Za glasbeno spremljavo je poskrbel Tomo's Band.
- V sklopu mednarodne knjižne nagrade PONT je bil v Ankaranu organiziran literarni večer z enim od nagrajencev, kjer je v pogovoru z Vesno Mikolič nastopil Mohamad Abdul Munem.
- Tudi v preteklem letu so otroci, ki obiskujejo Dnevni center za otroke in mladostnike PetKA Ankaran, večkrat obiskali knjižnico, kjer so se kratkočasili z branjem knjig in igranjem družabnih iger.
- Bralni klub se je v preteklem letu redno srečeval, člani pa so pod vodstvom Nede Zorman skupaj razpravljali o prebranih delih. Knjižnica je poskrbela, da so vse članice pravočasno prejele izbrano gradivo. Srečanja se nadaljujejo tudi v letu 2025. Bralni klub je bil predstavljen tudi v občinski publikaciji Amfora, kar je pritegnilo nekaj novih članic.
- Leto smo zaključili s snemanjem TV prispevka o Knjižnici Ankaran, v sklopu predstavitve dobrih zgodb na Obali. Ob koncu leta smo namreč presegli 1.000 aktivnih članov, kar je nad slovenskim povprečjem. Prispevek je bil predvajan na TV Koper in RTV SLO 1.

P R I P R A V I L A :
Tanja Prevolšek Pajer
Vodja Knjižnice Ankaran

SINTESI

La sezione ha registrato 904 membri attivi. Nel 2023 ha registrato 10.224 visite, di cui 7.238 dovute al prestito di materiale a domicilio e 2.986 altre visite (restituzioni, prenotazioni, proroghe, ecc.). Nel 2023 sono state eseguite 43.579 operazioni relative al prestito di materiale librario, di cui 31.323 titoli prestati a domicilio, 19.266 le restituzioni.

ZBIRNIK PODATKOV

RIEPILOGO DEI DATI

Tabela 44: Aktivni člani Knjižnice po oddelkih v letu 2024*

Oddelek	Člani v 2024	Člani v 2023	Indeks
Oddelek za odrasle	6.446	5.665	1.14
Semedela	724	643	1.13
Oddelek za mlade bralce	3.750	3.544	1.06
Domoznanski oddelek	3	11	0.27
Potujoča knjižnica	1,093	947	1.15
Markovec	886	781	1.13
Premična zbirka	32	24	1.33
Ankaran	1.015	904	1.12
skupaj	10.057	9.282	1.08

*Če je član v izbranem obdobju zamenjal kategorijo članstva, je pri vmesnih prikazih statističnih podatkov upoštevan večkrat, v skupnem seštevku statistike aktivnih članov pa samo enkrat. Aktivnosti nečlanov v statistiki niso zajete.

Tabela 45: Vsi obiski v knjižnici v letu 2024 (vse dejavnosti)

ODDELEK	OBISKI V 2024	OBISKI V 2023	INDEKS
Oddelek za odrasle	61,979	58,123	1.07
Semedela	4,491	4,119	1.09
Oddelek za mlade bralce	26,499	25,057	1.06
Domoznanski oddelek	1,463	35	41.80
Potujoča knjižnica	5,754	4,067	1.41
Markovec	5,135	4,835	1.06
Premična zbirka	126	133	0.95
Ankaran	11,191	10,224	1.09
drugo, brez vrednosti	6,805	9,129	0.75
skupaj	123,443	115,722	1.07

Tabela 46: Izposoja na dom in podaljšava 2024

Oddelek	Transakcije 2024	Transakcije 2023	Indeks 24/23
Oddelek za odrasle	122.134	124.569	1,02
Semedela	9221	9.200	1,08
Oddelek za mlade bralce	76.595	74.383	1,08
Domoznanski oddelek	42	116	116
Potujoča knjižnica	22.815	15.889	1,41
Markovec	10.232	10.150	1,05
Premična zbirka	7.675	1.685	1,65
Ankaran	38.147	31.323	1,27
drugo, brez vrednosti	11.060	7.249	1,20
SKUPAJ	291.921	274.564	1,09

BIBLIOGRAFIJA

BIBLIOGRAFIA

MONOGRAFSKE PUBLIKACIJE

PUBBLICAZIONI MONOGRAFICHE

FULFEJK: razkrivamo dezinformacije: priročnik / [avtorji Tjaša Jazbec ... et al.]. - Koper: Kulturno izobraževalno društvo Pina, 2024 (Lendava: Arma). Priročnik in igralne karte.

La BIBLIOTECA del Conte Francesco Grisoni e le Opere degli Umanisti Capodistriani: catalogo della mostra nella Biblioteca nazionale centrale a Roma, 14 novembre – 13 dicembre 2024 / a cura di P. Štoka. – 1a ed. Trieste : Università popolare, 2024 (Trieste: Luglio).

SVETI Nazarij: oče in predstojnik Justinopolisa: ob 1500-letnici ustanovitve mesta Koper / uredil, zbral in prevedel Peter Štoka; lektorirala Tjaša Jazbec. - 1. izd. - Koper: Osrednja knjižnica Srečka Vilharja, 2024. (Rara Iustinopolitana; n. 1)

SAN Nazario: padre e rettore di Giustinopoli: in occasione del 1500° anniversario della fondazione della città di Capodistria / curato, raccolto e tradotto da Peter Štoka. - 1a ed. - Capodistria: Biblioteca Centrale Srečko Vilhar, 2024. (Rara Iustinopolitana; n. 1)

SAINT Nazarius: pater and rector of Justinopolis: on the occasion of the 1500th anniversary of the foundation of the City of Koper / edited, compiled, and translated by Peter Štoka. - 1st ed. - Koper: "Srečko Vilhar" Central Library, 2024. (Rara Iustinopolitana; n. 1)

KOPRČANI, ki so spremenili svet: ob 1500-letnici ustanovitve mesta Koper / uredil, zbral in prevedel Peter Štoka; Tedej Sušelj. - 1. izd. - Koper: Osrednja knjižnica Srečka Vilharja, 2024. (Rara Iustinopolitana; n. 2)

I GIUSTINOPOLITANI che hanno cambiato il mondo : in occasione del 1500° anniversario della fondazione della città di Capodistria / curato, raccolto e tradotto da Peter Štoka; Tedej Sušelj. - 1a ed. - Capodistria: Biblioteca centrale Srečko Vilhar, 2024. (Rara Iustinopolitana; n. 2)

The JUSTINOPOLITANS who changed the world : on the occasion of the 1500th anniversary of the foundation of the city of Koper / edited, compiled, and translated by Peter Štoka; Tedej Sušelj. - 1st ed. - Koper: »Srečko Vilhar« Central Library, 2024. (Rara Iustinopolitana; n. 2)

SERIJSKE PUBLIKACIJE

PUBBLICAZIONI SERIALI

OSREDNJA knjižnica Srečka Vilharja Koper. Poročilo o delu za leto 2023 = Biblioteca centrale Srečko Vilhar Capodistria. Relazione sul lavoro svolto per l'anno 2023. Koper: Osrednja knjižnica Srečka Vilharja = Capodistria: Biblioteca centrale Srečko Vilhar, 2023.

RAZSTAVNI KATLOGI

CATALOGHI MOSTRE

»Bibliotheca iustinopolitana: Knjižna zakladnica Kopra = Il tesoro librario di Capodistria = The Koper Book Treasury«: razstava v Mali loži = mostra nella Loggia Vecchia, 16.2. - 12.3. 2024: [7 razstavnih panojev] / ur. P. Štoka. Koper: Osrednja knjižnica Srečka Vilharja = Capodistria: Biblioteca centrale Srečko Vilhar, 2024.

»Sanctus Nazarius Justinopolitanus: pater et rector: Koper Capodistria 1500: razstava = mostra, Avla knjižnice = Aula della Biblioteca, 19. 6. – 31. 8. 2024: [8 razstavnih panojev] / ur. P. Štoka. Koper: Osrednja knjižnica Srečka Vilharja = Capodistria: Biblioteca centrale Srečko Vilhar, 2024.

»La Biblioteca del Conte Francesco Grisoni e le Opere degli Umanisti Giustinopolitani = Knjižnica grofa Grisonija in dela humanistov iz Justinopolisa = The Library of Count Grisoni and the Works of the Humanists from Koper: esposizione = razstava = exhibition, Roma: Biblioteca Nazionale Centrale, 14. 11. – 13. 12. 2024: [16 razstavnih panojev] / ur. P. Štoka. Koper: Osrednja knjižnica Srečka Vilharja = Capodistria: Biblioteca centrale Srečko Vilhar, 2024.

ČLANKI

ARTICOLI

1. ANCARANO, "Asilo incontra Scuola": l'iniziativa della locale CAN è stata una piacevole occasione di svago. V: La Voce del popolo, leto 80, št. 112, 15. 5. 2024, str. 15.
2. ANTON Komat o knjigi Varuhi gozda. V: Primorske novice, leto 77, št. 78, 4. 4. 2024, str. 17.
3. ANTONI, Luisa. Quarta di copertina questa volta guarda a Capodistria e al suo codice greco, per poi passare all'archivio della famiglia Gabrielli, una delle famiglie storiche di Pirano e alle arti figurative per chiudere con la musica: il primo ospite Peter Štoka della Biblioteca comunale capodistriana Vilhar ci racconta le vicende riguardanti il codice greco che si trova già da molti anni alla biblioteca municipale. V: MMC RTV SLO [Elektronski vir], 10. 4. 2024.
4. ANTONI, Luisa. Con Fiorella Benčič e Peter Štoka [Elektronski vir]: Quarta di copertina VIII/7 / V: MMC RTV SLO [Elektronski vir], 20. 12. 2024.
5. BRALNO tekmovanje povezovalo šole. V: MOK [Elektronski vir], april 2024, str. 53.
6. CAPODISTRIA alla Biblioteca Nazionale Centrale di Roma con la mostra "La Biblioteca del Conte Francesco Grisoni e le Opere degli Umanisti Giustinopolitani". V: Comunità radiotelevisiva italoфона [Elektronski vir], 13. 11. 2024.
7. D'ANNIBALE, Monica. Biblioteca Nazionale, Baldassarre: "Importante mostra d'arte di alcuni dei più grandi umanisti capodistriani". V: tunews24.it [Elektronski vir], 19. 11. 2024.
8. DEPANGHER, Luka. Organizacija dogodkov in aktivnosti v Osrednji knjižnici Srečka Vilharja Koper: spodbujanje domišljije in pustolovščin z namizno igro Dungeons and Dragons. V: Knjižničarske novice [Elektronski vir], 14. 5. 2024.
9. JAZBEC, Tjaša, Nena Bibica. Igralne karte za prepoznavanje lažnih novic: prispevek v oddaji Dobro jutro, RTV Koper, 19. 12. 2024.
10. KATONAR, Gianni. Bibliobus, centro culturale su ruote: per il mezzo itinerante nuovo look con riferimenti alla realtà locale. V: La Voce del popolo, leto 80, št. 210, 11. 9. 2024, str. 18.
11. KNJIŽNICA koper preko jezikovnih preprek manjšin [Elektronski vir]: ena članarina za koprsko in puljsko knjižnico. V: Regionalobala.si [Elektronski vir], 11. 12. 2024.
12. KREČIČ, Primož. V Kopru predstavili najstarejšo liturgično rokopisno knjigo v Sloveniji. V: Naša družina, leto 73, št. 11, 17. 3. 2024, str. 15.
13. LEŠNIK, Ana, Natalija Gajić. Predstavitev grškega kodeksa v dvorani Frančiška Asiškega v Kopru: o grškem kodeksu je govoril Peter Štoka. V: Megafon tv [Elektronski vir] (Spletni videoposnetek), 6. 3. 2024.

14. MALEC, Luana. Dobreknjige.si: desetletje izkušenj kroji prihodnost portala. V: Bukla, leto 20, št. 178, jan./feb. 2024, str. 34.
15. MIHELIČ, Nataša. V okviru praznovanja 1500-letnice mesta Koper so v nekdanjem samostanu Frančiška Asiškega predstavili edini grški kodeks pri nas; Peter Štoka. V: MMC RTV SLO [Elektronski vir], 6. 3. 2024.
16. NOVAK, Aljaž. "Nisem pošast, ampak zverina": v koprski knjižnici svojo novo zbirko predstavila prejemnica listine PONT Nina Medved. V: Primorske novice, leto 77, št. 293, 19. 12. 2024, str. 10.
17. Ob 1500. obletnici mesta Koper celoletno praznovanje. V: MOK [Elektronski vir], april 2024, str. 38.
18. PANNELLI informativi sul tesoro librario: alla Loggia vecchia in visione la mostra curata da Peter Štoka della Biblioteca civica. V: La Voce del popolo, leto 80, št. 42, 20. 2. 2024, str. 15.
19. PAVLOVIČ, Biljana. Adventni sprehodi so postali nenadejani hit kopske Fantazime. V: Primorske novice, leto 77, št. 294, 20. 12. 2024, str. 5.
20. PENJAK, Alenka. Kupili so prvo tiskano izdajo knjige iz leta 1516: z nakupom prve tiskane izdaje Monaldovega spisa Suma, izdanega v Lyonu leta 1516, je Osrednja knjižnica Srečka Vilharja Koper dopolnila zbirko antičnih del koprskih humanistov v koprski knjižnici; Peter Štoka. V: Primorske novice, leto 77, št. 29, 5. 2. 2024, str. 24.
21. PENJAK, Alenka. Santorio Santorio - koprski genij: Znanstveno-raziskovalno središče Koper ter Center za beneško zgodovino in kulturno dediščino v sredo ob 18. uri prirejata okroglo mizo, posvečeno Santoriju Santoriju, koprskemu geniju, ki je živel med letoma 1561 in 1636. Dogodek bo v palači Tiepolo-Gravisi v Kreljevi ulici 6. V: Primorske novice, leto 77, št. 102, 6. 5. 2024, str. 5.
22. PER San Nazario corposo programma celebrativo. V: La Voce del popolo, leto 80, št. 129, 5. 6. 2024, str. 15.
23. PETROVČIČ Jerina, Tadeja. Koprčani, ki so spremenili svet: v protokolarni dvorani sv. Frančiška Asiškega na Martinčevem trgu v Kopru so v torek, 5. novembra, predstavili znamenite Koprčane, ki so spremenili svet, in njihova dela. V: Naša družina, leto 73, št. 46, 17. 11. 2024, str. 18.
24. POLETNO branje ob morju. V: MOK [Elektronski vir], julij 2024, str. 7.
25. POGOVOR s prevajalcem Gašperjem Malejem [Elektronski vir]: v poročni dvorani Pretorske palače. V: Regionalobala.si [Elektronski vir], 18. 1. 2024.
26. PREŠERNOV dan v luči domoznanskih vsebin [Elektronski vir]: preživite teden kulture v družbi knjig, umetnosti in dediščine Kopra. V: Regionalobala.si [Elektronski vir]. 30. 1. 2024.
27. PRAZNOVANJE sv. Nazarija povežalo mesto in podeželje. V: MOK [Elektronski vir], julij 2024, str. 36.
28. PROMOCIJA bralne kulture v občini. V: MOK [Elektronski vir], oktober 2024, str. 44.
29. ROSSETTO-Radeticchio, Ornella. Alla scoperta del Catastico dei benedettini di San Nicolò d'Oltra: continua il ciclo di presentazioni dei volumi più preziosi della Biblioteca centrale nell'ambito delle celebrazioni di Capodistria 1500. Ultimo in ordine di tempo un antico codice. V: MMC RTV SLO [Elektronski vir], 5. 4. 2024.
30. ROSSETTO-Radeticchio, Ornella. Capodistria 1500, focus sul tesoro librario della città: con una mostra ospitata alla Loggia vecchia e un ciclo di incontri, entrambi a cura della Biblioteca centrale "Srečko Vilhar". V: MMC RTV SLO [Elektronski vir], 23. 2. 2024.
31. ROSSETTO-Radeticchio, Ornella. Capodistria, vanno in mostra i libri del conte Grisoni. V: MMC RTV SLO [Elektronski vir], 13. 11. 2024.

32. ROSSETTO-Radeticchio, Ornella. A Roma il tesoro librario di Capodistria: Le antiche tradizioni culturali italiane dell'Istria in mostra alla Biblioteca nazionale centrale di Roma, con l'esposizione "La biblioteca del conte Francesco Grisoni e le opere degli umanisti giustinopolitani". V: MMC RTV SLO [Elektronski vir], 15. 11. 2024.
33. SABADIN, Denis. Oče eksperimentalne medicine je Koprčan: kaj še ne vemo o slavnem koprskem zdravniku in znanstveniku Santoriju Santoriju. V: Primorske novice, leto 77, št. 112, 17. 5. 2024, str. 25.
34. SABADIN, Denis. Predstavili so Koprčane, ki so spremenili svet: v torek so v dvorani sv. Frančiška obudili spomin na pet velikih Koprčanov, katerih ideje, delo in vpliv segajo onkraj meja njihovega časa in prostora. V: Primorske novice, leto 77, št. 257, 7. 11. 2024, str. 5.
35. SABADIN, Denis. Slavnemu koprskemu zdravniku Santoriju so posvetili okroglo mizo: prav v osrednji dvorani Centra humanističnih znanosti, ki je poimenovana po Santoriju Santoriju, so v sredo izvedli okroglo mizo z naslovom Santorio Santori (1561-1636). V: Primorske novice, leto 77, št. 106, 10. 5. 2024, str. 5.
36. SANTORIO Santorio, un luminare della medicina: la figura e l'importante lascito in vari campi illustrati al Centro di ricerche scientifiche da Fabrizio Bigotti. V: La Voce del popolo, leto 80, št. 108, 10. 5. 2024, str. 15.
37. SPOZNAJTE koprške prevajalce in likovnike [Elektronski vir]: v obliki pogovorov na treh lokacijah. V: Regionalobala.si [Elektronski vir]. 15. 2. 2024.
38. ŠAV, Reka. Primorski duh ji je dal širino: Andreja Leški se je v Osrednji knjižnici Srečka Vilharja spominjala svojih začetkov. V: Primorske novice, leto 77, št. 292, 18. 12. 2024, str. 28.
39. ŠTOKA, Peter. Capodistria 1500, alla scoperta dei tesori della Biblioteca centrale: con Peter Štoka, responsabile del reparto Storia patria e beni librari della Biblioteca centrale di Capodistria 'Srečko Vilhar', le iniziative messe in campo per far conoscere le gemme più preziose della Biblioteca in occasione dei festeggiamenti per il millecinquecentenario della città: nell'intervista anche un focus su un rarissimo codice greco del secolo XV: Punto a capo. V: MMC RTV SLO [Elektronski vir], 6. 3. 2024.
40. ŠTOKA, Peter. Il "Codice greco" di Capodistria [Elektronski vir]: Tuttoggi, I edizione. V: MMC RTV SLO [Elektronski vir], 6. 3. 2024.
41. ŠTOKA, Peter. V Kopru ekumensko srečanje ob predstavitvi grškega kodeksa: Vatican News. V: Radio Vatikan [Elektronski vir], 6. 3. 2024.
42. UNA letteratura che cambia. V: Comunità radiotelevisiva italoфона [Elektronski vir], 29. 11. 2024.
43. TE knjige so nas najbolj navdušile [Elektronski vir]: kaj smo si lani v obalnih knjižnicah izposojali? V: Regionalobala.si [Elektronski vir], 8. 1. 2024.
44. VEČINA zamudnine poravna brez ugovorov in nasprotovanj [Elektronski vir]: največ iz tega naslova iztrži koprška knjižnica. V: Regionalobala.si [Elektronski vir], 3. 12. 2024.
45. ŽLAHTNI prevajalec v Pretorski palači: v Pretorski palači otvorili cikel pogovornih večerov s koprskimi prevajalci. V: Primorske novice, leto 77, št. 21, 26. 1. 2024, str. 9.

P R I P R A V I L A :
Peter Štoka in
Laura Chersicola

OCENA NOTRANJEGA NADZORA JAVNIH FINANC

CONTROLLO INTERNO DELLE FINANZE PUBBLICHE

KNJIŽNICA KOPER BIBLIOTECA CAPODISTRIA

Trg Brolo 1, Koper, 6000 Koper-Capodistria

Šifra: 37133

Matična številka: 5051967000

Podpisani se zavedam odgovornosti za vzpostavitev in stalno izboljševanje sistema finančnega poslovanja in notranjih kontrol ter notranjega revidiranja v skladu s 100. členom Zakona o javnih financah z namenom, da obvladujem tveganja in zagotavljam doseganje ciljev poslovanja in uresničevanje proračuna.

Sistem notranjega nadzora javnih financ je zasnovan tako, da daje razumno, ne pa tudi absolutnega zagotovila o doseganju ciljev: tveganja, da splošni in posebni cilji poslovanja ne bodo doseženi, se obvladujejo na še sprejemljivi ravni. Temelji na nepretrganem procesu, ki omogoča, da se opredelijo ključna tveganja, verjetnost nastanka in vpliv določenega tveganja na doseganje ciljev in pomaga, da se tveganja obvladuje uspešno, učinkovito in gospodarno.

Ta ocena predstavlja stanje na področju uvajanja procesov in postopkov notranjega nadzora javnih financ v KNJIŽNICI KOPER BIBLIOTECA CAPODISTRIA.

Oceno podajam na podlagi:

* **ocene notranje revizijske službe za področja: kadrovske evidence.**

* **samoocenitev vodij organizacijskih enot za področja:**

Vodje organizacijskih enot nabave in izposoje knjižničnega gradiva ter samoocenitve direktorice za področja: kadri, interni akti, organizacijska struktura, cilji, kontrolne dejavnosti.

* ugotovitev (Računskega sodišča RS, proračunske inšpekcije, Urada RS za nadzor proračuna, nadzornih organov EU ...) za področja:

V KNJIŽNICI KOPER BIBLIOTECA CAPODISTRIA je vzpostavljen(o):

1. Primerno kontrolno okolje

(predstojnik izbere eno od naslednjih možnosti):

- a) **na celotnem poslovanju,**
- b) na pretežnem delu poslovanja,
- c) na posameznih področjih poslovanja,
- d) še ni vzpostavljeno, pričeli smo prve aktivnosti,
- e) še ni vzpostavljeno, v naslednjem letu bomo pričeli ustrezne aktivnosti.

2. Upravljanje s tveganji

2.1. cilji so realni in merljivi, to pomeni, da so določeni indikatorji za merjenje doseganja ciljev (predstojnik izbere eno od naslednjih možnosti):

- a) **na celotnem poslovanju,**
- b) na pretežnem delu poslovanja,
- c) na posameznih področjih poslovanja,
- d) še niso opredeljeni, pričeli smo prve aktivnosti,
- e) še niso opredeljeni, v naslednjem letu bomo pričeli ustrezne aktivnosti.

2.2. Tveganja, da se cilji ne bodo uresničili, so opredeljena in ovrednotena, določen je način ravnanja z njimi (predstojnik izbere eno od naslednjih možnosti):

- a) na celotnem poslovanju,
- b) **na pretežnem delu poslovanja,**
- c) na posameznih področjih poslovanja,
- d) še niso opredeljeni, pričeli smo prve aktivnosti,
- e) še niso opredeljeni, v naslednjem letu bomo pričeli ustrezne aktivnosti.

3. Na obvladovanju tveganj temelječ sistem notranjega kontroliranja in kontrolne aktivnosti, ki zmanjšujejo tveganja na sprejemljivo raven (predstojnik izbere eno od naslednjih možnosti):

- a) na celotnem poslovanju,
- b) na pretežnem delu poslovanja,**
- c) na posameznih področjih poslovanja,
- d) še niso opredeljeni, pričeli smo prve aktivnosti,
- e) še niso opredeljeni, v naslednjem letu bomo pričeli ustrezne aktivnosti.

4. Ustrezen sistem informiranja in komuniciranja (predstojnik izbere eno od naslednjih možnosti):

- a) na celotnem poslovanju,**
- b) na pretežnem delu poslovanja,
- c) na posameznih področjih poslovanja,
- d) še niso opredeljeni, pričeli smo prve aktivnosti,
- e) še niso opredeljeni, v naslednjem letu bomo pričeli ustrezne aktivnosti.

5. Ustrezen sistem nadziranja, ki vključuje tudi primerno (lastno, skupno, pogodbeno) notranje revizijsko službo (predstojnik izbere eno od naslednjih možnosti):

- a) na celotnem poslovanju,**
- b) na pretežnem delu poslovanja,
- c) na posameznih področjih poslovanja,
- d) še niso opredeljeni, pričeli smo prve aktivnosti,
- e) še niso opredeljeni, v naslednjem letu bomo pričeli ustrezne aktivnosti.

6. Notranje revidiranje zagotavljam v skladu s Pravilnikom o usmeritvah za usklajeno delovanje sistema notranjega nadzora javnih financ (predstojnik izbere eno od naslednjih možnosti):

- a) z lastno notranjerevizijsko službo,
- b) s skupno notranjerevizijsko službo,
- c) z zunanjim izvajalcem notranjega revidiranja (Družba REFIN notranje revizijske in finančne storitve d.o.o., dne 30.12.2024),**
- d) nisem zagotovil notranjega revidiranja.

V letu 2024 sem na področju notranjega nadzora izvedel naslednje pomembne izboljšave (navedite: 1, 2 oziroma 3 pomembne izboljšave):

- Posodobitev tistih notranjih aktov in dokumentacije, ki se spreminjajo zaradi zakonskih zahtev;
- redno izvajamo ocenjevanje vseh zaposlenih;
- računovodski sistem vključuje tudi ustrezne računovodske kontrole kot so primerjave različnih zapisov iste informacije, preverjanje zaporedja dokumentov in primerjave sklopov različnih dokumentov.

Kljub izvedenim izboljšavam ugotavljam, da obstajajo naslednja pomembna tveganja, ki jih še ne obvladujem v zadostni meri (navedite: 1, 2 oziroma 3 pomembnejša tveganja in predvidene ukrepe za njihovo obvladovanje):
Hitre spremembe kadrovske zakonodaje - Ukrepi: pravno posvetovanje.

Predstojnik oziroma poslovodni organ proračunskega uporabnika:
Direktorica, Luana Malec

Datum podpisa predstojnika: 14. 2. 2025

FINANČNO IN RAČUNOVODSKO POROČILO

CONTABILITÀ E FINANZE

POJASNILA K RAČUNOVODSKEMU POROČILU ZA LETO 2024

NOTE AL BILANCIO 2024

ZAKONSKA PODLAGA

Osrednja knjižnica Srečka Vilharja Koper – Biblioteca Centrale Srečko Vilhar Capodistria deluje kot javni zavod na področju kulture, skladno z določbami Zakona o knjižničarstvu in Zakona o uresničevanju javnega interesa za kulturo. Ustanoviteljica zavoda je Mestna občina Koper.

Sredstva za poslovanje smo pridobili na podlagi sprejetega letnega programa dela in sklenjenih pogodb s financerji. Pri organiziranju in vodenju finančnega poslovanja in sestavljanja računovodskega poročila smo poleg Odloka o ustanovitvi javnega zavoda Knjižnica Koper upoštevali še naslednje predpise:

- Zakon o javnih financah (UL RS št. 79/99, in nasl.),
- Zakon o računovodstvu (UL RS št. 23/99, 30/02 in 114/06),
- Pravilnik o računovodstvu Knjižnice Koper (z dne 14. 7. 2011),
- Slovenske računovodske standarde (UL RS št. 118/05),
- Pravilnik o sestavljanju letnih poročil za proračun, proračunske uporabnike in druge osebe javnega prava (UL RS št. 115/02, in nasl.),
- Pravilnik o razčlenjevanju in merjenju prihodkov in odhodkov pravnih oseb javnega prava (UL RS št. 143/03, in nasl.),
- Pravilnik o enotnem kontnem načrtu za proračun, proračunske uporabnike in druge osebe javnega prava (UL RS št. 54/02, in nasl.),
- Pravilnik o načinu in stopnjah odpisa neopredmetenih sredstev in opredmetenih osnovnih sredstev (UL RS št. 45/05, in nasl.),
- Pravilnik o računovodstvu Knjižnice Koper (z dne 14. 7. 2011),
- Zakon za uravnoteženje javnih financ (UL RS, št. 40/12, in nasl.),
- Zakon o sistemu plač v javnem sektorju (UL RS, št. 58/08, in nasl.),
- Kolektivna pogodba za javni sektor (UL RS, št. 57/08, in nasl.),
- Kolektivna pogodba za kulturne dejavnosti v Republiki Sloveniji (UL RS, št. 45/94, in nasl.),
- Zakon o izvrševanju proračunov Republike Slovenije za leti 2024 in 2025 (UL RS št. št. 123-3596/2023) in
- Dogovor o plačah in drugih stroških dela v javnem sektorju (UL RS, št. 80-3862/2018).

OCENA USPEHA PRI DOSEGANJU ZASTAVLJENIH CILJEV

Ocenjujemo, da je Knjižnica Koper v letu 2024 dosegla zastavljene cilje, da uspešno sledi dolgoročnim ciljem ter da uresničuje svojo vizijo in poslanstvo. Cilje, zastavljene v sprejetem letnem programu dela, se realizira v okviru odobrenih sredstev financerjev v kombinaciji z lastnimi sredstvi.

OCENA GOSPODARNOSTI IN UČINKOVITOSTI POSLOVANJA

Na vseh področjih poslovanja je poskrbljeno, da se delo opravlja v skladu s predpisi in da se prejeta sredstva trošijo namensko, gospodarno in učinkovito.

GOSPODARNOST 2024 = PRIHODKI/ODHODKI = +1,000%

GOSPODARNOST 2023 = PRIHODKI/ODHODKI = +1,005%

OCENA DELOVANJA SISTEMA NOTRANJEGA FINANČNEGA NADZORA

Vodenje finančno-računovodskega poslovanja je izpostavljeno določenemu tveganju, saj je bilo v letu 2024 opravljenih 17.422 vknjižb, 12-krat obračunana in izplačana plača zaposlenim, 2-krat obračunana in izplačana redna delovna uspešnost s poračunom nadomestil, pripravljen je bil finančni del letnega programa dela, finančno-računovodsko poročilo ter po potrebi zahtevki za nakazila sredstev in poročila o porabi sredstev.

Spremembe zakonodaje so bile upoštevane in vnesene v prakso. Udeležili smo se izobraževanj s področja računovodstva in financ, predvsem tistih, ki so jih narekovala zakonske spremembe.

RAČUNOVODSKO POROČILO, PREDLOŽENO AGENCIJI ZA JAVNOPRAVNE EVIDENCE IN STORITVE

Računovodsko poročilo, predloženo Agenciji za javnopravne evidence in storitve, obsega:

1. Izkaz prihodkov in odhodkov določenih uporabnikov z obveznimi prilogami:

- izkaz prihodkov in odhodkov določenih uporabnikov po načelu denarnega toka,
- izkaz prihodkov in odhodkov določenih uporabnikov po vrstah dejavnosti,
- izkaz računa finančnih terjatev in naložb določenih uporabnikov in
- izkaz računa financiranja določenih uporabnikov.

2. Bilanco stanja s prilogami:

- stanje in gibanje neopredmetenih sredstev in opredmetenih osnovnih sredstev in
- stanje in gibanje dolgoročnih finančnih naložb in posojil.

PODLAGA ZA PRIHODKE

Prihodke knjižnice tvorijo:

- javni prihodki, za opravljanje dejavnosti javne službe, po vrstah in namenih (proračunske dotacije občine ustanoviteljice in drugih občin ter Ministrstva za kulturo),
- nejavni prihodki, pridobljeni z opravljanjem javne službe (zamudnine, članarine, odškodnine za gradivo, medknjižnična izposoja ipd.),
- prihodki od prodaje blaga in storitev (uporabnina za kavomat),
- prihodki od financiranja (prejete obresti iz zakladniškega podračuna),
- drugi prihodki.

PODLAGA ZA STROŠKE

Stroške vodimo na analitičnih kontih glavne knjige v knjigovodstvu oziroma v pomožnih evidencah neknjigovodsko. V okviru skupin naravnih vrst stroškov posamezne vrste stroškov knjigovodsko evidentiramo na analitičnih kontih, prilagojenih za potrebe knjižnice.

Stroške evidentiramo po naravnih vrstah, v okviru naslednjih skupin:

- stroški materiala,
- stroški storitev,
- amortizacija,
- stroški dela,
- drugi stroški.

RAČUNOVODSKI IZKAZI

BILANCIO D'ESERCIZIO

IZKAZ PRIHODKOV IN ODHODKOV DOLOČENIH UPORABNIKOV

V izkazu prihodkov in odhodkov določenih uporabnikov so prikazani prihodki in odhodki po načelu poslovnega dogodka, v obdobju 1. 1. 2024 do 31. 12. 2024, ter primerjava s predhodnim letom.

Tabela 47: Izkaz prihodkov in odhodkov po načelu poslovnega dogodka

Členitev podskupin kontov	Naziv podskupine konta	Oznaka za AOP	Znesek	
			Tekočega leta	Prejšnjega leta
1	2	3	4	5
	A) PRIHODKI OD POSLOVANJA (861+862-863+864)	860	1.604.920	1.582.127
760	PRIHODKI IZ JAVNIH FINANC IN NEJAVNIH VIROV ZA OPRAVLJANJE JAVNE SLUŽBE	861	1.604.920	1.582.127
	PROIZVODNJE POVEČANJE VREDNOSTI ZALOG	862	0	0
	ZMANJŠANJE VREDNOSTI ZALOG	863	0	0
761	PRIHODKI OD PRODAJE PROIZVODOV, BLAGA IN STORITEV NA TRGU	864	0	0
762	FINANČNI PRIHODKI	865	3.538	1.511
763	DRUGI PRIHODKI	866	1.934	3
	Č) PREVREDNOTOVALNI POSLOVNI PRIHODKI (868+869)	867	0	0
del 764	PRIHODKI OD PRODAJE OSNOVNIH SREDSTEV	868	0	0
del 764	DRUGI PREVREDNOTOVALNI POSLOVNI PRIHODKI	869	0	0
	D) CELOTNI PRIHODKI (860+865+866+867)	870	1.610.393	1.583.641
	E) STROŠKI BLAGA, MATERIALA IN STORITEV (872+873+874)	871	378.430	364.891
del 466	STROŠKI PRODANIH ZALOG	872	0	4.345
460	STROŠKI MATERIALA	873	73.664	76.416
461	STROŠKI STORITEV	874	304.766	284.130
	F) STROŠKI DELA (876+877+878)	875	1.193.441	1.162.082
del 464	PLAČE IN NADOMESTILA PLAČ	876	889.189	861.379
del 464	PRISPEVKI ZA SOCIALNO VARNOST	877	143.737	139.819
del 464	DRUGI STROŠKI DELA	878	160.516	160.884
462	AMORTIZACIJA	879	28.529	36.548
463	REZERVACIJE	880	0	0
465	DRUGI STROŠKI	881	9.435	12.158
467	FINANČNI ODHODKI	882	12	774
468	DRUGI ODHODKI	883	197	3
	M) PREVREDNOTOVALNI POSLOVNI ODHODKI (885+886)	884	0	0
del 469	ODHODKI OD PRODAJE OSNOVNIH SREDSTEV	885	0	0
del 469	OSTALI PREVREDNOTOVALNI POSLOVNI ODHODKI	886	0	0
	N) CELOTNI ODHODKI (871+875+879+880+881+882+883+884)	887	1.610.045	1.576.456
	O) PRESEŽEK PRIHODKOV (870-887)	888	348	7.185
	P) PRESEŽEK ODHODKOV (887-870)	889	0	0
del 80	Davek od dohodka pravnih oseb	890	75	84
del 80	Presežek prihodkov obračunskega obdobja z upoštevanjem davka od dohodka (888-890)	891	273	7.101
del 80	Presežek odhodkov obračunskega obdobja z upoštevanjem davka od dohodka (889+890)	892	0	0
	Presežek prihodkov iz prejšnjih let, namenjen pokritju odhodkov obračunskega obdobja	893	0	0
	Povprečno število zaposlenih na podlagi delovnih ur v obračunskem obdobju (celo število)	894	37	37
	Število mesecev poslovanja	895	12	12

POJASNILA K IZKAZU PRIHODKOV IN ODHODKOV DOLOČENIH UPORABNIKOV

V izkazu prihodkov in odhodkov za leto 2024 so prikazani prihodki za tekoče poslovanje knjižnice v skladu z računovodskimi predpisi. Sredstva, namenjena nakupu knjižničnega gradiva in opreme, niso zajeta v izkazu prihodkov in odhodkov, saj so v skladu z Zakonom o računovodstvu in podzakonskimi predpisi vodena v bilanci stanja, praviloma v skupini 98, v kolikor knjižničnega gradiva in opreme knjižnica ne financira z lastnimi sredstvi.

Prihodki

Celotni prihodki so v letu 2024 znašali 1.610.393 EUR in so bili v primerjavi z letom 2023 za 1,7% višji. Prihodki iz poslovanja so se glede na leto 2023 povišali za 1,4%, predvsem iz naslova sredstev javnih financ.

Tabela 48: Prihodki iz poslovanja glede na vir financiranja

PRIHODKI glede na VIR (eur)	2024	2023	INDEKS 24/23
Prihodki iz sredstev javnih financ	1.517.480	1.491.460	101,7
Prihodki iz izvajanja javne službe	87.052	90.339	96,4
Prihodki pridobljeni na trgu	388	329	117,9
Skupaj vsi prihodki	1.604.920	1.582.127	101,4

Stroški dela

Pri izplačilu plač in drugih stroških dela je bila upoštevana veljavna zakonodaja; Zakon o sistemu plač v javnem sektorju, Kolektivna pogodba za javnih sektor, Aneks h Kolektivni pogodbi za kulturne dejavnosti v RS, Zakon za uravnoteženje javnih financ in druga spremljajoča plačna zakonodaja.

Knjižnica Koper je sredstva za plače pridobila iz javnih sredstev Mestne občine Koper, Občine Ankaran in Ministrstva za kulturo (v delu izvajanja programa za osrednje območne knjižnice ter programa za pripadnike narodne skupnosti).

Tabela 49: Strošek dela 2024

Strošek dela po načelu poslovnega dogodka (eur)	2024	DELEŽ
Skupaj stroški dela	1.193.441	111,95%
Plače in nadomestila plač	889.189	83,41%
Prispevki na plače	143.737	13,48%
Drugi stroški dela	160.516	15,06%
<i>Kolektivno dodatno pokojninsko zavarovanje</i>	17.623	1,65%
<i>Regres za letni dopust</i>	43.155	4,05%
<i>Povračilo stroškov prehrane med delom</i>	51.081	4,79%
<i>Povračilo stroškov prevoza na delo in iz dela</i>	31.675	2,97%
<i>Nadomestilo za uporabo lastnih sredstev</i>	14	0,00%
<i>Jubilejne nagrade</i>	1.184	0,11%
<i>Odpravnine ob upokojitvi</i>	15.255	1,43%
<i>Drugi izdatki</i>	529	0,05%

Med stroške dela, ki so v letu 2024 znašali 1.193.441 EUR, so zajete plače in nadomestila plač, prispevki na plače in drugi prejemki zaposlenih. Stroški dela predstavljajo 74% vseh odhodkov. Plačo je v letu 2024 prejelo povprečno 37 zaposlenih.

Stroški materiala in storitev

Tabela 50: Stroški materiala in storitev 2024

Stroški materiala in storitev po poslovnem dogodku (v eur)	2024	2023	INDEKS 24/23
Skupaj material in storitve	378.430	360.546	105,0
STROŠKI MATERIALA	73.664	76.416	96,4
Splošni material	14.233	12.109	117,5
Strošek energentov	33.051	46.535	71,0
Materialni stroški prireditve in projektov	25.841	16.341	158,1
Material za vzdrževanje	538	1.430	37,6
STROŠKI STORITEV	304.766	284.130	107,3
Splošne storitve	81.134	87.251	93,0
Stroški storitev za prireditve in projekte	70.377	69.079	101,9
Voda in komunalne storitve	7.002	5.559	126,0
Najemnine	48.716	49.362	98,7
Stroški vzdrževanja	47.323	33.279	142,2
Stroški zavarovanja	12.900	13.049	98,9
Stroški izobraževanja	10.606	6.529	162,4
Intelektualne storitve	15.638	12.033	130,0
Stroški službenih potovanj	11.070	7.989	138,6

Celotni stroški materiala in storitev so v letu 2024 znašali 378.430 EUR in so bili v primerjavi z letom 2023 višji za 5%. Na področju materialnih stroškov smo beležili višje stroške na področju stroškov vzdrževanja (Čitalnica) in materialnih stroškov projektov. Znižali so se stroški energentov (električna energija) in stroški splošnih storitev. Stroški materiala in storitev predstavljajo 24% vseh odhodkov v letu 2024.

PRIREDITVE IN PROJEKTI

Kot že vrsto let smo tudi v letošnjem letu ponovno izvedli projekte »Beremo z Rovko črkolovko«, »Primorci beremo« ter projekt »Knjižnica na plaži«. Mestna občina Koper je v letu 2024 sofinancirala še projekt Istrobeneški jezikovni Atlas, katerega strošek je znašal 15.000 EUR, projekt Eksplozija besed za čarobni knjižni svet v višini 9.013 EUR, Pozabljene šole v višini 4.000 EUR in Infoverzum v višini 3.848 EUR. V letu 2024 smo izvedli tudi enkratna porjeka v sklopu Spominske sobe Alojza Kocjančiča – izdaja učbenikov in priročnika za učitelje ter strip (18.149 EUR). Stroški projektov Ministrstva za kulturo so znašali 14.955 EUR. Ostale prireditve po oddelkih zaobjemajo razstave, literarne večere, bralni klub Berivka, pravljice za otroke in obiske Tačk pomagačk. Stroški projektov in prireditve predstavljajo 25% stroškov materiala in storitev.

Tabela 51: Stroški projektov in prireditve

Stroški projektov (v eur)	2024	DELEŽ
Projekti	96.218	100%
Projekti - Mestna občina Koper	50.010	52%
Projekti - Ministrstvo za kulturo	14.955	16%
Projekti - Urad za zamejce in Slovence po SV.	368	0%
Bralno tekmovanje Rovka črkolovka	8.819	9%
Primorci beremo	2.055	2%
Knjižnica na plaži (MOK)	6.781	7%
Ostale prireditve:	13.231	14%
<i>Oddelek za odrasle</i>	3.453	4%
<i>Oddelek za mlade</i>	1.561	2%
<i>Ankaran</i>	3.741	4%
<i>Ostali</i>	4.475	5%

Amortizacija

Amortizacija predstavlja letni popravek vrednosti tistih neopredmetenih sredstev in opredmetenih osnovnih sredstev, ki so bila pridobljena z lastnimi sredstvi. V letu 2024 je znašala amortizacija neopredmetenih sredstev in opredmetenih osnovnih sredstev 28.529 EUR. Predstavlja 1,8% celotnih odhodkov letošnjega leta.

Drugi stroški

Drugi stroški v skupni višini 9.435 EUR obsegajo vplačila prispevka v invalidski sklad Republike Slovenije (7.022 EUR), članarine (2.145 EUR), plačilo taks (24 EUR), prispevke za druge oblike dela (64 EUR) ter RTV prispevek (181 EUR).

Finančni odhodki

Finančne odhodke v višini 12 EUR beležimo iz naslova stroškov zamudnih obresti.

IZKAZ PRIHODKOV IN ODHODKOV DOLOČENIH UPORABNIKOV PO NAČELU DENARNEGA TOKA

V izkazu prihodkov in odhodkov po načelu denarnega toka so prikazani prihodki in odhodki po 16. členu pravilnika o razčlenjevanju in merjenju prihodkov in odhodkov. Pri pripoznavanju prihodkov in odhodkov v izkazu smo upoštevali načelo denarnega toka – plačane realizacije.

Tabela 52: Izkaz prihodkov in odhodkov po načelu denarnega toka

Členitev kontov	Naziv konta	Oznaka za AOP	Znesek	
			Tekočega leta	Prejšnjega leta
1	2	3	4	5
	I. SKUPAJ PRIHODKI (402+431)	401	1.878.934	1.782.114
	1. PRIHODKI ZA IZVAJANJE JAVNE SLUŽBE (403+420)	402	1.878.547	1.781.801
	A. Prihodki iz sredstev javnih financ (404+407+410+413+418+419)	403	1.790.883	1.698.948
	a. Prejeta sredstva iz državnega proračuna (405+406)	404	201.125	212.147
del 7400	Prejeta sredstva iz državnega proračuna za tekočo porabo	405	136.090	146.084
del 7400	Prejeta sredstva iz državnega proračuna za investicije	406	65.035	66.063
	b. Prejeta sredstva iz občinskih proračunov (408+409)	407	1.571.942	1.465.244
del 7401	Prejeta sredstva iz občinskih proračunov za tekočo porabo	408	1.408.366	1.325.067
del 7401	Prejeta sredstva iz občinskih proračunov za investicije	409	163.575	140.177
	c. Prejeta sredstva iz skladov socialnega zavarovanja (411+412)	410	17.816	21.557
del 7402	Prejeta sredstva iz skladov socialnega zavarovanja za tekočo porabo	411	17.816	21.557
del 7402	Prejeta sredstva iz skladov socialnega zavarovanja za investicije	412	0	0
	d. Prejeta sredstva iz javnih skladov, javnih agencij in javnih zavodov (414+415+416+417)	413	0	0
del 7403	Prejeta sredstva iz javnih skladov za tekočo porabo	414	0	0
del 7403	Prejeta sredstva iz javnih skladov za investicije	415	0	0
del 7404	Prejeta sredstva iz javnih agencij in javnih zavodov za tekočo porabo	416	0	0
del 7404	Prejeta sredstva iz javnih agencij in javnih zavodov za investicije	417	0	0
del 740	e. Prejeta sredstva iz proračunov iz naslova tujih donacij	418	0	0
741	PREJETA SREDSTVA IZ DRŽAVNEGA PRORAČUNA IZ SREDSTEV PRORAČUNA EU IN IZ DRUGIH DRŽAV	419	0	0
	B. Drugi prihodki za izvajanje dejavnosti javne službe (422+423+487+424+425+426+427+488+489+490+429+430)	420	87.664	82.853
del 7102	Prihodki od obresti	422	3.539	1.461
7100	Prihodki od udeležbe na dobičku in dividend ter presežkov prihodkov nad odhodki	423	0	0
7103	Prihodki od premoženja	487	0	0
7141	Drugi nedavčni prihodki	424	83.626	81.392
72	KAPITALSKI PRIHODKI	425	0	0
730	PREJETE DONACIJE IZ DOMAČIH VIROV	426	500	0
731	PREJETE DONACIJE IZ TUJINE	427	0	0
782	PREJETA SREDSTVA IZ PRORAČUNA EU IZ STRUKTURNIH SKLADOV	488	0	0
783	PREJETA SREDSTVA IZ PRORAČUNA EU IZ KOHEZIJSKEGA SKLADA	489	0	0
784	PREJETA SREDSTVA IZ PRORAČUNA EU ZA IZVAJANJE CENTRALIZIRANIH IN DRUGIH PROGRAMOV EU	490	0	0
786	OSTALA PREJETA SREDSTVA IZ PRORAČUNA EU	429	0	0
787	PREJETA SREDSTVA OD DRUGIH EVROPSKIH INSTITUCIJ IN IZ DRUGIH DRŽAV	430	0	0
	2. PRIHODKI OD PRODAJE BLAGA IN STORITEV NA TRGU (432+433)	431	386	313
7130	Prihodki od prodaje blaga in storitev na trgu	432	386	313
del 7102	Prihodki od obresti	433	0	0

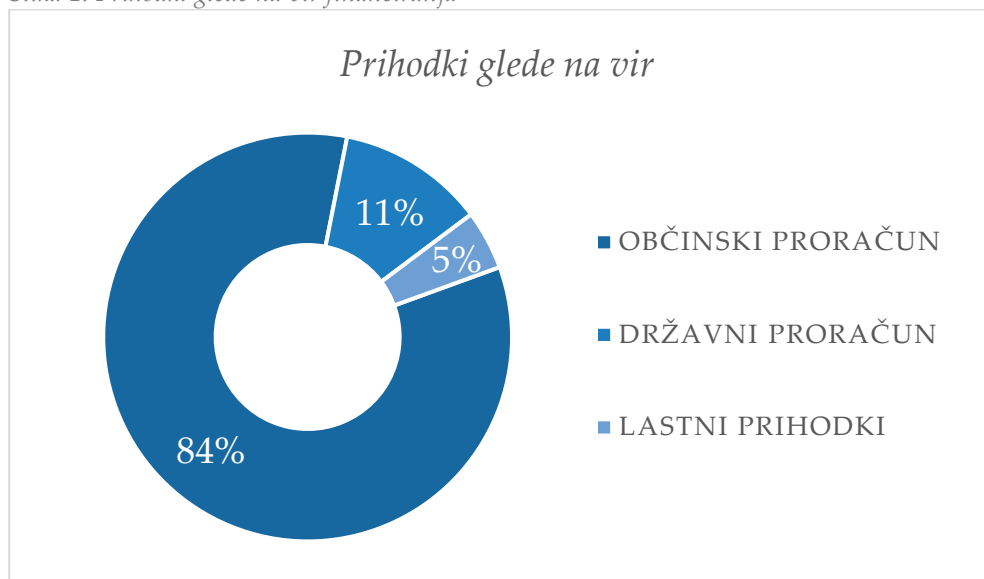
	II. SKUPAJ ODHODKI (438+481)	437	1.881.514	1.817.525
	1. ODHODKI ZA IZVAJANJE JAVNE SLUŽBE (439+447+453+464+465+466+467+468+469+470)	438	1.881.514	1.817.525
	A. Plače in drugi izdatki zaposlenim (440+441+442+443+444+445+446)	439	1.030.690	1.024.645
del 4000	Plače in dodatki	440	884.686	861.394
del 4001	Regres za letni dopust	441	45.663	44.130
del 4002	Povračila in nadomestila	442	82.713	75.379
del 4003	Sredstva za delovno uspešnost	443	15.915	15.506
del 4004	Sredstva za nadurno delo	444	0	0
del 4005	Plače za delo nerezidentov po pogodbi	445	0	0
del 4009	Drugi izdatki zaposlenim	446	1.713	28.236
	B. Prispevki delodajalcev za socialno varnost (448+449+450+451+452)	447	155.959	150.113
del 4010	Prispevek za pokojninsko in invalidsko zavarovanje	448	74.164	70.954
del 4011	Prispevek za zdravstveno zavarovanje	449	62.823	61.210
del 4012	Prispevek za zaposlovanje	450	622	669
del 4013	Prispevek za starševsko varstvo	451	885	864
del 4015	Premije kolektivnega dodatnega pokojninskega zavarovanja, na podlagi ZKDPZJU	452	17.466	16.416
	C. Izdatki za blago in storitve za izvajanje javne službe (454+455+456+457+458+459+460+461+463)	453	405.644	379.060
del 4020	Pisarniški in splošni material in storitve	454	175.462	168.091
del 4021	Posebni material in storitve	455	3.050	1.711
del 4022	Energija, voda, komunalne storitve in komunikacije	456	58.510	56.592
del 4023	Prevozni stroški in storitve	457	28.685	20.114
del 4024	Izdatki za službena potovanja	458	10.619	7.998
del 4025	Tekoče vzdrževanje	459	47.355	34.995
del 4026	Poslovne najemnine in zakupnine	460	50.978	46.830
del 4027	Kazni in odškodnine	461	0	0
del 4029	Drugi operativni odhodki	463	30.984	42.729
403	PLAČILA DOMAČIH OBRESTI	464	0	0
404	PLAČILA TUJIH OBRESTI	465	0	0
410	SUBVENCije	466	0	0
411	TRANSFERI POSAMEZNIKOM IN GOSPODINJSTVOM	467	0	0
412	TRANSFERI NEPRIDOBITNIM ORGANIZACIJAM IN USTANOVAM	468	0	0
413	DRUGI TEKOČI DOMAČI TRANSFERI	469	0	0
	J. Investicijski odhodki (471+472+473+474+475+476+477+478+479+480)	470	289.221	263.707
4200	Nakup zgradb in prostorov	471	13.101	0
4201	Nakup prevoznih sredstev	472	0	0
4202	Nakup opreme	473	55.302	55.893
4203	Nakup drugih osnovnih sredstev	474	220.819	206.270
4204	Novogradnje, rekonstrukcije in adaptacije	475	0	0
4205	Investicijsko vzdrževanje in obnove	476	0	0
4206	Nakup zemljišč in naravnih bogastev	477	0	0
4207	Nakup nematerialnega premoženja	478	0	1.544
4208	Študije o izvedljivosti projektov, projektna dokumentacija, nadzor in investicijski inženiring	479	0	0
4209	Nakup blagovnih rezerv in intervencijskih zalog	480	0	0
	2. ODHODKI IZ NASLOVA PRODAJE BLAGA IN STORITEV NA TRGU (482+483+484)	481	0	0
del 400	A. Plače in drugi izdatki zaposlenim iz naslova prodaje blaga in storitev na trgu	482	0	0
del 401	B. Prispevki delodajalcev za socialno varnost iz naslova prodaje blaga in storitev na trgu	483	0	0
del 402	C. Izdatki za blago in storitve iz naslova prodaje blaga in storitev na trgu	484	0	0
	III/1 PRESEŽEK PRIHODKOV NAD ODHODKI (401-437)	485	0	0
	III/2 PRESEŽEK ODHODKOV NAD PRIHODKI (437-401)	486	2.580	35.411

PREGLED PREJETIH IN PORABLJENIH SREDSTEV KNJIŽNICE

Prejeta sredstva

V knjižnici delujeta dve dislocirani enoti (Markovec in Semedela) ter od 1. 5. 2017 tudi Krajevna knjižnica Ankaran. V Kopru delujejo še enote bibliobus, oddelek za odrasle, oddelek za mlade, domoznanski oddelek in oddelek za italijaniko. Za njihovo delovanje je Knjižnica Koper prejela sredstva od občine ustanoviteljice – Mestne občine Koper in od občine Ankaran (sorazmerni delež ter redno delovanje). Za delovanje bibliobusa so sredstva prispevale še občine: Izola, Divača, Hrpelje-Kozina, Ilirska Bistrica, za občino Piran pa sredstva prispeva Mestna knjižnica Piran. Iz naslova občinskih proračunov skupaj izvira 84% vseh prihodkov v letošnjem letu.

Slika 1: Prihodki glede na vir financiranja



Del sredstev za nakup knjižničnega gradiva, za izvajanje nalog osrednje območne knjižnice ter nalog za pripadnike narodne skupnosti je bilo prejetih od Ministrstva za kulturo. Skupaj z drugimi prejemki iz državnega proračuna je zavod prejel 11% vseh sredstev.

Poleg proračunskih sredstev je knjižnica financirala izvajanje knjižnične dejavnosti tudi s sredstvi iz lastnih virov (z zaračunavanjem storitev pri opravljanju javne službe ter v zelo majhnem obsegu tudi iz prodaje blaga in storitev na trgu). Lastni viri predstavljajo 5% vseh prihodkov.

Sredstva občinskih proračunov

Tabela 53: Prejemki glede na vir in kategorijo

POSTAVKA OBČINA	Plače, osebni prejemki	Materialni stroški	Knjižnično gradivo	Invest. in inv. vzdr.	Projekti	SKUPAJ	DELEŽI
Mestna občina Koper + delež 5,95 %	980.673	211.576	100.891	43.101	31.848	1.368.089	87,03%
Občina Ankaran	141.117	15.463	19.583	0	0	176.164	11,21%
Ostale občine	0	26.689	1.000	0	0	27.689	1,76%
Skupaj občinski proračuni	1.121.789	253.729	121.474	43.101	31.848	1.571.942	100%

S strani ustanoviteljice Mestne občine Koper smo prejeli 87% vseh sredstev iz občinskih proračunov (skupaj z deležem 5,95%, ki ga Občina Ankaran nameni za delovanje Osrednje knjižnice Koper). 11% smo prejeli s strani občine Ankaran, manj kot 2% pa znaša sofinanciranje ostalih občin, s katerimi pogodbeno sklenemo opravljanje dejavnosti bibliobusa.

Sredstva iz državnega proračuna

Sredstva državnega proračuna so sredstva Ministrstva za kulturo, Urada vlade RS za zamejce in Slovence po svetu (nadalje Urad za zamejce) ter sredstva skladov socialnega zavarovanja.

Tabela 54: Prihodki iz državnega proračuna

PRIHODKI iz državnega proračuna (v eur)	2024	DELEŽ
Ministrstvo za kulturo	200.025	91%
Knjižnično gradivo	61.059	28%
Program nalog osrednje območne knjižnice	105.000	48%
Program za podporo knj.dejavnosti na obmejnih območjih	4.600	2%
Program za pripadnike narodne skupnosti	25.390	12%
Informacijska tehnologija	3.976	2%
Ostalo	18.916	9%
Urad vlade za Slovence v zamejstvu in po svetu	1.100	1%
Skladi socialnega zavarovanja	17.816	8%
SKUPAJ DRŽAVNI PRORAČUN	218.941	100%

Lastni prihodki – izvajanje javne službe

Tabela 55: Prihodki od izvajanja javne službe

Lastni prihodki (v eur)	2024	2023	INDEKS 24/23
Prihodki skupaj	88.050,71	83.167	105,9
Prihodki od članarine	39.656,55	38.922	101,9
Prihodki od zamudnin	28.717,11	29.621	96,9
Prihodki od izkaznic	289,04	200	144,5
Prihodki od izgubljenega gradiva	411,36	669	61,5
Prihodki od rezervacij gradiva	769,34	603	127,6
Prihodki od prodaje odpisanih knjig	542,56	674	80,5
Prihodki za povračilo stroškov opominov	616,55	0	0,0
Prihodki od izpisov in fotokopij	148,91	21	703,4
Prihodki od medknjižnične izposoje	562,12	447	125,8
Prihodki od prodaje publikacij	256,48	0	0,0
Prihodki od vstopnin	375,00	0	0,0
Prihodki od prefakturiranja ostalim PU	3.929,41	1.971	199,3
Prihodki od uporabnine kavomata	386,24	313	123,5
Prihodki od prodaje odpadnega papirja	0,00	0	0,0
Prihodki od Mestne knjižnice Piran (Bibliobus)	4.500,00	4.500	100,0
Drugi prihodki (povračilo mat. str., ipd.)	1.047,15	3.764	27,8
Prejete donacije	500,00	0	0,0
Prejete odškodnine	1.804,39	0	0,0
Prihodki od obresti EZR sistema	3.538,50	1.461	0,0

Lastni prihodki so bili v letu 2024 v primerljivi s predhodnim letom za 5,9% višji. V letu 2024 smo pričeli z zaračunavanjem dveh novih postavk; vstopnine in prodajo publikacij.

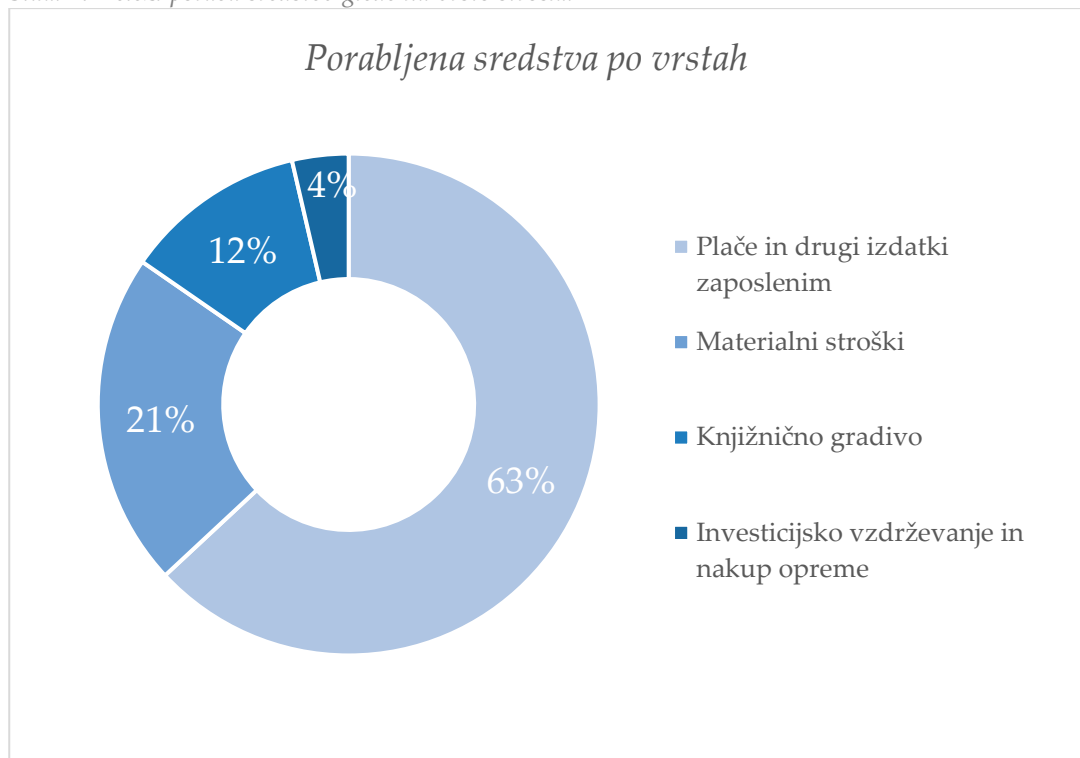
PORABA SREDSTEV

Tabela 56: Poraba sredstev glede na vrsto stroška

Porabljena sredstva (v eur)	2024	2023	INDEKS 24/23
Skupaj vsa sredstva	1.881.514	1.764.848	106,6
Izdatki za blago in storitve	405.644	387.563	104,7
Knjižnično gradivo	220.819	206.270	107,1
Investicijsko vzdrževanje in nakup opreme	68.403	55.893	122,4
Plače	1.028.977	936.773	109,8
Prispevki na plače	155.959	150.114	103,9
Drugi izdatki zaposlenim (jubilejne nagrade, odpravnine ipd.)	1.713	28.236	6,1

Najvišje izdatke knjižnice predstavlja strošek plač (63%). Materialni stroški znašajo 21% vseh stroškov, knjižnično gradivo predstavlja 12%, stroški investicij pa 4%.

Slika 2: Deleži poraba sredstev glede na vrsto stroška



IZKAZ RAČUNA FINANČNIH TERJATEV IN NALOŽB DOLOČENIH UPORABNIKOV

Izkaz računa finančnih terjatev in naložb določenih uporabnikov prikazuje podatke o danih posojilih in prejetih vračilih ter o izdatkih, namenjenih nakupu kapitalskih deležev, in prejemke iz naslova prodaje teh deležev. V Knjižnici Koper v letu 2024 nismo imeli navedenih poslovnih dogodkov.

IZKAZ RAČUNA FINANCIRANJA DOLOČENIH UPORABNIKOV

V izkazu računa financiranja se izkazujejo podatki o prejetih zneskih iz najetih posojil in podatki o odplačilih glavnice najetih posojil v obračunskem obdobju. V letu 2024 posojil nismo jemali. Izkazano zmanjšanje sredstev na računih je nastalo pri rednem poslovanju.

Tabela 57: Izkaz računa financiranja

Členitev kontov	Naziv konta	Oznaka za AOP	Znesek	
			Tekočega leta	Prejšnjega leta
1	2	3	4	5
50	VII. ZADOLŽEVANJE (551+559)	550	0	0
55	VIII. ODPLAČILA DOLGA (561+569)	560	0	0
	X/1 POVEČANJE SREDSTEV NA RAČUNIH (485+524+570)-(486+525+571)	572	0	0
	X/2 ZMANJŠANJE SREDSTEV NA RAČUNIH (486+525+571)-(485+524+570)	573	2.580	35.411

IZKAZ PRIHODKOV IN ODHODKOV DOLOČENIH UPORABNIKOV PO VRSTAH DEJAVNOSTI

Izkaz prikazuje prihodke in odhodke za izvajanje javne službe ter prihodke in odhodke od prodaje blaga in storitev na trgu, razčlenjene po vrstah prihodkov in odhodkov. Knjižnica Koper ima zanemarljiv delež takih prihodkov v višini 388 EUR, kar predstavlja 0,02 % vseh prihodkov, njihov vir pa je uporabnino od kavomata.

Tabela 58: Izkaz prihodkov in odhodkov določenih uporabnikov po vrstah dejavnosti

Členitev podskupin kontov	Naziv podskupine konta	Oznaka za AOP	Znesek	
			ZNESEK- Prihodki in odhodki za izvajanje javne službe	ZNESEK- Prihodki in odhodki od prodaje blaga in storitev na trgu
1	2	3	4	5
	A) PRIHODKI OD POSLOVANJA (661+662-663+664)	660	1.604.532	388
760	PRIHODKI IZ JAVNIH FINANC IN NEJAVNIH VIROV ZA OPRAVLJANJE JAVNE SLUŽBE	661	1.604.532	388
	POVEČANJE VREDNOSTI ZALOG	662	0	0
	ZMANJŠANJE VREDNOSTI ZALOG	663	0	0
761	PRIHODKI OD PRODAJE PROIZVODOV, BLAGA IN STORITEV NA TRGU	664	0	0
762	FINANČNI PRIHODKI	665	3.538	0
763	DRUGI PRIHODKI	666	1.934	0
	Č) PREVREDNOTOVALNI POSLOVNI PRIHODKI (668+669)	667	0	0
del 764	PRIHODKI OD PRODAJE OSNOVNIH SREDSTEV	668	0	0
del 764	DRUGI PREVREDNOTOVALNI POSLOVNI PRIHODKI	669	0	0
	D) CELOTNI PRIHODKI (660+665+666+667)	670	1.610.005	388
	E) STROŠKI BLAGA, MATERIALA IN STORITEV (672+673+674)	671	378.042	388
del 466	STROŠKI PRODANIH ZALOG	672	0	0
460	STROŠKI MATERIALA	673	73.664	0
461	STROŠKI STORITEV	674	304.378	388
	F) STROŠKI DELA (676+677+678)	675	1.193.441	0
del 464	PLAČE IN NADOMESTILA PLAČ	676	889.189	0
del 464	PRISPEVKI ZA SOCIALNO VARNOST	677	143.737	0
del 464	DRUGI STROŠKI DELA	678	160.516	0
462	AMORTIZACIJA	679	28.529	0
463	REZERVACIJE	680	0	0
465	DRUGI STROŠKI	681	9.435	0
467	FINANČNI ODHODKI	682	12	0
468	DRUGI ODHODKI	683	197	0
	M) PREVREDNOTOVALNI POSLOVNI ODHODKI (685+686)	684	0	0
del 469	ODHODKI OD PRODAJE OSNOVNIH SREDSTEV	685	0	0
del 469	OSTALI PREVREDNOTOVALNI POSLOVNI ODHODKI	686	0	0
	N) CELOTNI ODHODKI (671+675+679+680+681+682+683+684)	687	1.609.657	388
	O) PRESEŽEK PRIHODKOV (670-687)	688	348	0
	P) PRESEŽEK ODHODKOV (687-670)	689	0	0
del 80	Davek od dohodka pravnih oseb	690	75	0
del 80	Presežek prihodkov obračunskega obdobja z upoštevanjem davka od dohodka (688-690)	691	273	0
del 80	Presežek odhodkov obračunskega obdobja z upoštevanjem davka od dohodka (689+690)	692	0	0
	Presežek prihodkov iz prejšnjih let, namenjen pokritju odhodkov obračunskega obdobja	693	0	0

BILANCA STANJA

V bilanci stanja so prikazani podatki o sredstvih in obveznostih do virov sredstev na koncu obračunskega obdobja, na dan 31. 12. 2024. Podatki o sredstvih in obveznostih so razčlenjeni glede na vrsto in ročnost.

Tabela 59: Bilanca stanja

Členitev skupine kontov	Naziv skupine kontov	Oznaka za AOP	Znesek	
			Tekočega leta	Prejšnjega leta
1	2	3	4	5
	A) DOLGOROČNA SREDSTVA IN SREDSTVA V UPRAVLJANJU (002-003+004-005+006-007+008+009+010+011)	001	1.385.494	1.418.731
00	NEOPREDMETENA SREDSTVA IN DOLGOROČNE AKTIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE	002	26.477	26.477
01	POPRAVEK VREDNOSTI NEOPREDMETENIH SREDSTEV	003	25.267	24.958
02	NEPREMIČNINE	004	1.556.170	1.543.069
03	POPRAVEK VREDNOSTI ZGRADB	005	984.605	946.812
04	OPREMA IN DRUGA OPREDMETENA OSNOVNA SREDSTVA	006	6.726.703	6.002.567
05	POPRAVEK VREDNOSTI OPREME IN DRUGIH OPREDMETENIH OSNOVNIH SREDSTEV	007	5.915.992	5.182.978
06	DOLGOROČNE FINANČNE NALOŽBE	008	0	0
07	DOLGOROČNO DANA POSOJILA IN DEPOZITI	009	0	0
08	DOLGOROČNE TERJATVE IZ POSLOVANJA	010	2.009	1.366
09	TERJATVE ZA SREDSTVA DANA V UPRAVLJANJE	011	0	0
	B) KRATKOROČNA SREDSTVA; RAZEN ZALOG IN AKTIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE (013+014+015+016+017+018+019+020+021+022)	012	144.373	149.256
10	DENARNA SREDSTVA V BLAGAJNI IN TAKOJ UNOVČLJIVI VREDNOSTNI PAPIRJI	013	297	520
11	DOBROIMETJE PRI BANKAH IN DRUGIH FINANČNIH USTANOVAH	014	32.731	35.311
12	KRATKOROČNE TERJATVE DO KUPCEV	015	147	106
13	DANI PREDUJMI IN VARŠČINE	016	0	0
14	KRATKOROČNE TERJATVE DO UPORABNIKOV ENOTNEGA KONTNEGA NAČRTA	017	99.233	107.239
15	KRATKOROČNE FINANČNE NALOŽBE	018	0	0
16	KRATKOROČNE TERJATVE IZ FINANCIRANJA	019	0	0
17	DRUGE KRATKOROČNE TERJATVE	020	3.442	2.017
18	NEPLAČANI ODHODKI	021	0	0
19	AKTIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE	022	8.523	4.063
	C) ZALOGE (024+025+026+027+028+029+030+031)	023	0	0
30	OBRAČUN NABAVE MATERIALA	024	0	0
31	ZALOGE MATERIALA	025	0	0
32	ZALOGE DROBNEGA INVENTARJA IN EMBALAŽE	026	0	0
33	NEDOKONČANA PROIZVODNJA	027	0	0
34	PROIZVODI	028	0	0
35	OBRAČUN NABAVE BLAGA	029	0	0
36	ZALOGE BLAGA	030	0	0
37	DRUGE ZALOGE	031	0	0
	I. AKTIVA SKUPAJ (001+012+023)	032	1.529.867	1.567.987
99	IZVENBILANČNA EVIDENCA	033	0	0
	D) KRATKOROČNE OBVEZNOSTI IN PASIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE (035+036+037+038+039+040+041+042+043)	034	152.388	136.258
20	KRATKOROČNE OBVEZNOSTI ZA PREJETE PREDUJME IN VARŠČINE	035	0	0
21	KRATKOROČNE OBVEZNOSTI DO ZAPOSLENIH	036	107.573	85.710
22	KRATKOROČNE OBVEZNOSTI DO DOBAVITELJEV	037	27.962	29.826
23	DRUGE KRATKOROČNE OBVEZNOSTI IZ POSLOVANJA	038	15.483	15.621

24	KRATKOROČNE OBVEZNOSTI DO UPORABNIKOV ENOTNEGA KONTNEGA NAČRTA	039	270	635
25	KRATKOROČNE OBVEZNOSTI DO FINANCERJEV	040	0	0
26	KRATKOROČNE OBVEZNOSTI IZ FINANCIRANJA	041	0	0
28	NEPLAČANI PRIHODKI	042	0	0
29	PASIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE	043	1.100	4.466
	E) LASTNI VIRI IN DOLGOROČNE OBVEZNOSTI (045+046+047+048+049+050+051+052-053+054+055+056+057+058-059)	044	1.377.480	1.431.729
90	SPLOŠNI SKLAD	045	0	0
91	REZERVNI SKLAD	046	0	0
92	DOLGOROČNE PASIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE	047	6.704	5.783
93	REZERVACIJE	048	0	0
940	SKLAD NAMENSKEGA PREMOŽENJA V JAVNIH SKLADIH	049	0	0
9410	Sklad premoženja v drugih pravnih osebah javnega prava, ki je v njihovi lasti, za neopredmetena sredstva in opredmetena osnovna sredstva	050	0	0
9411	Sklad premoženja v drugih pravnih osebah javnega prava, ki je v njihovi lasti, za finančne naložbe	051	0	0
9412	Presežek prihodkov nad odhodki	052	0	0
9413	Presežek odhodkov nad prihodki	053	0	0
96	DOLGOROČNE FINANČNE OBVEZNOSTI	054	0	0
97	DRUGE DOLGOROČNE OBVEZNOSTI	055	0	0
980	OBVEZNOSTI ZA NEOPREDMETENA SREDSTVA IN OPREDMETENA OSNOVNA SREDSTVA	056	1.325.201	1.367.204
981	OBVEZNOSTI ZA DOLGOROČNE FINANČNE NALOŽBE	057	0	0
985	PRESEŽEK PRIHODKOV NAD ODHODKI	058	45.574	58.742
986	PRESEŽEK ODHODKOV NAD PRIHODKI	059	0	0
	I. PASIVA SKUPAJ (034+044)	060	1.529.867	1.567.987
99	IZVENBILANČNA EVIDENCA	061	0	0

POJASNILA POMEMBNEJŠIH POSTAVK BILANCE STANJA

Dolgoročna sredstva

Kot je razvidno iz spodnje preglednice, je v letu 2024 celotna nabava opredmetenih in neopredmetenih osnovnih sredstev (vključeno s knjižničnim gradivom) znašala 351.568 EUR.

Nakup knjižničnega gradiva v višini 283.165 EUR (skupaj z gradivom kulturne dediščine) je zavod izvedel s sredstvi Mestne občine Koper (36%), Občine Ankaran in ostalih občin (7%), Ministrstva za kulturo (27%), kot dar in obvezni izvod (20%) ter iz lastnih sredstev (10%). Ostala opredmetena osnovna sredstva v skupni vrednosti 68.402 je zavod financiral s sredstvi ustanoviteljice (63%), lastnih sredstev (10,8%), sredstev Ministrstva za kulturo (6%) ter donacij (0,7%). Za investicije v opremo nove Mestne čitalnice smo porabili 13.441 EUR sredstev iz presežka prihodkov nad odhodki iz preteklih let (19,5%).

Tabela 60: Nabava osnovnih sredstev glede na vir financiranja

Viri sredstev za nabavo (v eur)	MOK	PORABA PRESEŽKA	DRUGE OBČINE	MK	DONACIJE in OSTALO	LASTNA SREDSTVA	SKUPAJ
Knjižno gradivo	94.766		21.000	76.899	55.910	19.346	267.922
Kulturna dediščina	6.244					9.000	15.244
Oprema za knjižnice	26.515	13.441				4.503	44.460
Računalniška oprema	3.485			3.976	500	2.881	10.842
Ostala oprema in investicije	13.101						13.101
SKUPAJ	144.111	13.441	21.000	80.875	56.410	35.731	351.568

Knjižnično gradivo, ki ga knjigovodsko obravnavamo kot drobni inventar, smo v višini 267.922 EUR v celoti prenesli v stroške (amortizirali). Domoznansko gradivo se ne amortizira.

Amortizacijo neopredmetenih sredstev in opredmetenih osnovnih sredstev (brez knjižničnega gradiva) smo pokrili v breme obveznosti za sredstva prejeta v upravljanje (104.789 EUR), v breme prejetih donacij (3.555 EUR) in v breme lastnih sredstev v višini (9.182,81 EUR).

Inventurna komisija je s stanjem na dan 31. 12. 2024 popisala vsa sredstva in obveznosti do virov sredstev. Komisija ni ugotovila odstopanj med dejanskim in knjižnim stanjem neopredmetenih sredstev in opredmetenih osnovnih sredstev. Po poročilu in sklepih smo odpisali zastarelo opremo (nabavljena praviloma pred 1. 1. 2020), ki je bila odpeljana na uničenje. Sedanja vrednost odpisane opreme je znašala 0 EUR.

Tabela 61: Odpis opreme in knjižničnega gradiva

ODPIS	Nabavna vrednost	Popravek vrednosti	Sedanja vrednost
KNJIŽNIČNO GRADIVO	108.606	108.606	0,0
Oprema odpeljana na uničenje	45.318	45.318	0,0
SKUPAJ	153.924	153.924	0,0

DOLGOROČNE TERJATVE IZ POSLOVANJA

Med dolgoročne terjatve iz poslovanja beležimo vplačila v rezervni sklad za oddelek Semedela, ki znaša na dan 31.12.2024 2.009 EUR.

STANJE IN GIBANJE NEOPREDMETENIH SREDSTEV IN OPREDMETENIH OSNOVNIH SREDSTEV

Tabela 62: Stanje in gibanje neopredmetenih in opredmetenih osnovnih sredstev

Naziv	Oznaka za AOP	Nabavna vrednost (1.1.)	Popravek vrednost (1.1.)	Povečanje nabavne vrednosti	Povečanje popravka vrednosti	Zmanjšanje nabavne vrednosti	Zmanjšanje popravka vrednosti	Amortizacija	Neodpisana vrednost (31.12.)	Prevrednotenje zaradi okrepitve	Prevrednotenje zaradi oslabitve
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10 (3-4+5-6-7+8-9)	11	12
I. Neopredmetena sredstva in opredmetena osnovna sredstva v upravljanju (701+702+703+704+705+706+707)	700	7.039.044	5.685.865	892.738	548.554	121.337	121.337	376.266	1.321.097	0	0
A. Dolgoročno odloženi stroški	701	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
B. Dolgoročne premoženjske pravice	702	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
C. Druga neopredmetena sredstva	703	16.223	14.704	0	0	0	0	309	1.210	0	0
D. Zemljišča	704	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
E. Zgradbe	705	1.478.755	930.909	13.101	0	0	0	35.864	525.084	0	0
F. Oprema	706	4.973.307	4.740.252	864.393	548.554	121.337	121.337	340.093	208.801	0	0
G. Druga opredmetena osnovna sredstva	707	570.759	0	15.244	0	0	0	0	586.003	0	0
II. Neopredmetena sredstva in opredmetena osnovna sredstva v lasti (709+710+711+712+713+714+715)	708	524.107	459.921	7.384	0	32.588	32.588	9.183	62.388	0	0
A. Dolgoročno odloženi stroški	709	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
B. Dolgoročne premoženjske pravice	710	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
C. Druga neopredmetena sredstva	711	10.254	10.254	0	0	0	0	0	0	0	0
D. Zemljišča	712	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
E. Zgradbe	713	64.314	15.903	0	0	0	0	1.929	46.481	0	0
F. Oprema	714	449.539	433.764	7.384	0	32.588	32.588	7.253	15.907	0	0
G. Druga opredmetena osnovna sredstva	715	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
III. Neopredmetena sredstva in opredmetena osnovna sredstva v finančnem najemu (717+718+719+720+721+722+723)	716	8.962	8.962	0	0	8.962	8.962	0	0	0	0
A. Dolgoročno odloženi stroški	717	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
B. Dolgoročne premoženjske pravice	718	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
C. Druga neopredmetena sredstva	719	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
D. Zemljišča	720	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
E. Zgradbe	721	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
F. Oprema	722	8.962	8.962	0	0	8.962	8.962	0	0	0	0
G. Druga opredmetena osnovna sredstva	723	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

Kratkoročna sredstva

Denarna sredstva obsegajo:

- gotovino v blagajni v višini 297 EUR,
- sredstva na podračunu pri UJP Koper v višini 32.731 EUR.

Kratkoročne terjatve na dan 31. 12. 2024 znašajo 102.822 EUR, in sicer:

- kratkoročne terjatve do kupcev v višini 147 EUR,
- kratkoročne terjatve do uporabnikov enotnega kontnega načrta v višini 99.233 EUR, od tega do občine ustanoviteljice 75.568 EUR, do drugih občin 22.644 EUR ter ostalih proračunskih uporabnikov 1.021 EUR in
- druge kratkoročne terjatve v višini 3.442 EUR.

Večina kratkoročnih terjatev do kupcev in drugih uporabnikov enotnega kontnega načrta bo poravnanih v mesecu januarju 2024.

Terjatve iz naslova zamudnin, opominov ter članarin se vodijo izvenbilančno. Na podlagi izpisa iz sistema COBISS znašajo na dan 31. 12. 2024 18.293 EUR. Terjatve starejše od 5 let odpisujemo.

Aktivne časovne razmejitve

Med aktivne časovne razmejitve smo zajeli kratkoročno odložene odhodke – strošek zavarovanja, ki se nanaša na leto 2025 v višini 8.523 EUR.

Kratkoročne obveznosti

Kratkoročne obveznosti na dan 31. 12. 2024 znašajo 152.388 EUR, in sicer:

- kratkoročne obveznosti do zaposlenih v višini 107.573 EUR,
- kratkoročne obveznosti do dobaviteljev v višini 27.962 EUR,
- druge kratkoročne obveznosti iz poslovanja v višini 15.483 EUR, ki obsegajo:
 - krat. obveznosti za dajatve v višini 13.509 EUR,
 - krat. obveznosti za DDV v višini 132 EUR,
 - krat. obveznosti iz naslova administrativnih prepovedi za zaposlene v višini 1.842 EUR ter
- kratkoročne obveznosti do uporabnikov enotnega kontnega načrta v višini 270 EUR.

Vse kratkoročne obveznosti iz naslova plače ter drugih obveznosti za mesec december 2024 bodo poravnane v januarju 2024 oziroma, kratkoročne obveznosti do dobaviteljev, na dan zapadlosti.

Pasivne časovne razmejitve

Med pasivne časovne razmejitve beležimo 1.100 EUR kratkoročno odloženih prihodkov za izvedbo projektov v januarju 2025 Urada vlade za Slovence v zamejstvu in po svetu, za katere sredstva smo prejeli v 2024.

Lastni viri in sredstva, prejeta v upravljanje

Obveznosti za sredstva, prejeta v upravljanje so se v letu 2024 zmanjšala zaradi amortizacije v višini 104.789 EUR. Povečala so se v višini 62.786 EUR za sredstva prejeta od Mestne občine Koper za namene tekočega vzdrževanja in opreme (43.101 EUR), za nakup domoznanskega gradiva (6.244 EUR) in zaradi izrabe presežka prihodkov preteklih let za investicije (13.441 EUR). Stanje obveznosti za sredstva dana v upravljanje, ki ga na dan 31.12.2024 izkazuje javni zavod znaša 1.370.776 EUR.

Presežek prihodkov nad odhodki tekočega leta znaša 273 EUR, po obračunanih podatkih. Stanje presežka prihodkov nad odhodki na dan 31. 12. 2024 tako skupaj znaša 45.574 EUR.

Tabela 63: Terjatve in obveznosti za sredstva prejeta v upravljanje

Terjatve in obveznosti za sredstva v upravljanju (v eur)	stanje 31.12.2024	POVEČANJE	ZMANJŠANJE	stanje 31.12.2024
DOLG.PASIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE	5.783	4.476	-3.555	6.704
Donacije (razne PO)	0	500	-8	492
Ministrstvo za kulturo	3.833	3.976	-2.897	4.912
Občina Ankaran	1.950		-650	1.300
SREDSTVA PREJETA V UPRAVLJANJE	1.367.204	62.786	-104.789	1.325.201
MOK	788.095	56.542	-83.804	760.833
Kulturna dediščina	509.159	6.244		515.403
Ministrstvo za kulturo	69.951		-20.985	48.965
PRESEŽEK PRIHODKOV ZA INVESTICIJE	58.742	273	-13.441	45.574
Presežek 1.1.2024	58.742			58.742
Presežek-2024	0	273	-13.441	-13.168
OBVEZNOSTI ZA SREDSTVA PREJETA V UPRAVLJANJE	1.425.947	63.059	-118.231	1.370.776

STANJE IN GIBANJE DOLGOROČNIH FINANČNIH NALOŽB IN POSOJIL

Dolgoročnih finančnih naložb in posojil nimamo.

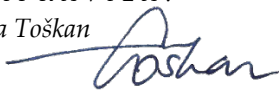
SINTESI

Le entrate della Biblioteca sono costituite da fondi pubblici (stato, bilanci comunali), dai fondi derivanti dalle prestazioni di servizi pubblici e dai proventi ottenuti sul mercato. Le entrate dell'anno in corso secondo l'evento commerciale ammontano a euro 1.610.393. I maggiori costi riguardano i costi del lavoro (74%), seguiti dai costi dei materiali e dei servizi (23%) e dagli altri costi (ammortamenti e spese finanziarie) la cui quota è del 3%. Le spese dell'anno in corso ammontano complessivamente a 1.610.045 euro. L'eccedenza delle entrate sulle spese dell'anno in corso (al netto delle imposte) ammonta 273 euro.

Nel 2024, gli acquisti delle immobilizzazioni erano pari a 351.568 euro, di cui 283.165 euro destinati all'acquisto di libri e il resto alla manutenzione delle attrezzature e agli investimenti. I fondi ricevuti in gestione sono stati aumentati dal fondatore per gli investimenti (62.756 euro) e diminuiti per l'importo dell'ammortamento del patrimonio gestito (104.789 euro). I fondi in gestione al 31 dicembre 2024 ammontano a 1.370.776 euro.

PRIPRAVILA:

Tina Toškan



ODGOVORNA OSEBA:

direktorica, Luana Malec

